imburgs agblad

Pffff...

aandag 10 augustus 1992 — 74e jaargang nr. 187.

tgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,60

Zaterdag warmste dag

Hittegolf in Limburg

HEERLEN – Limburg heeft te maken met een hittegolf. De maximumtemperatuur is de afgelopen dagen niet onder de 25 graden geweest. Bovendien haalde het kwik vrijdag, zaterdag en zondag waarden van boven de 30 graden.

De warmste dag van het jaar was afgelopen zaterdag met 32,8 graden. De maximumtemperaturen waren: woensdag 28,3 graden, donderdag 27,9, vrijdag 32,0, zaterdag 32,8 (luchtvochtigheid 55%) en zondag 32,6 (luchtvochtigheid 43%). De hoge temperatuur op zaterdag werd gevolgd door de warmste nacht van het jaar: 21,3 graden. De gegevens zijn verstrekt door amateurweerkundige Bob van der Moolen uit Hoensbroek.

Het onweer in de nacht van vrijdag op zaterdag bracht slechts weinig neerslag mee. In Zuid-Limburg bleef dat beperkt tot ongeveer 7 mm, maar de bui was heviger in bijvoorbeeld Linne (17 mm) en Maasbracht (22 mm).

Hevig noodweer boven Limburg

HEERLEN – Grote delen van Limburg zijn gisteravond en in de vroege ochtend getroffen door een hevig noodweer. Striemende regenbuien, een felle wind, donder en bliksem maakten een einde aan de tropische temperaturen van de afgelopen dagen. Voor zover bekend deden zich geen persoonlijke ongelukken voor. De schade werd vooral veroorzaakt door omgewaaide bomen. In Hoensbroek viel een boom over een auto en ook in Vaals, Gulpen en Wittem lagen bomen over de weg.



Barcelona '92



● Carl Lewis

Volgens Britse minister Hurd is er VN-resolutie op komst ter bescherming humanitaire hulp

Militaire interventie Bosnië dichtbij

Van onze redactie buitenland

LONDEN/SARAJEVO – Groot-Brittannië, Frankrijk en de Verenigde Staten zijn het vrijwel eens over het gebruik van militaire middelen in Bosnië-Hercegovina. Maar het is niet de bedoeling strijdende partijen te scheiden door militair te interveniëren. Militaire middelen mogen alleen worden ingezet om hulptransporten naar het oorlogsgebied te beschermen, zo heeft de Britse minister van Buitenlandse Zaken, Douglas Hurd, gisteren verklaard tegenover de Britse omroep BBC.

Londen, Parijs en Washingon hebben vrijwel overeenstemming bereikt over een VN-resolutie over het beschermen van humanitaire hulp. De resolutie moet de komende dagen door de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties worden goedgekeurd, aldus Hurd.

De burgeroorlog in Bosnië-Hercegovina ging dit weekeinde onverminderd voort en eiste opnieuw veel slachtoffers. Servische troepen zetten hun aanvallen voort op stellingen en steden van Moslims en Kroaten. De hevigste gevechten werden geleverd vanuit de door Serviërs belegerde stad Gorazde in het oosten van Bosnië.

De Servische leider in Bosnië-Hercegovina, Radovan Karadzic, bood zaterdag aan dat het Rode Kruis alle kampen van zijn partij in Bosnië mag bezoeken. Volgens vluchtelingen wordt er in die kampen gemarteld en gemoord.

De Amerikaanse president, George Bush, zei zaterdag na overleg met zijn adviseurs in zijn buitenhuis in Maine dat 'alle opties open zijn' om de ingesloten burgers van Bosnië-Hercegovina te verzekeren van voedsel en medicijnen. Hij onderstreepte echter de voorkeur te geven aan een politieke oplossing.

Frankrijk sloot gisteren bij monde van minister van Europese zaken, Elisabeth Guigou, militair optreden in Bosnië-Hercegovina uit.

De minister van Buitenlandse Zaken van de zelfbenoemde 'Servische republiek Bosnië-Hercegovina', Aleksa Buha, reageerde gisteren op een mogelijke militaire interventie van westerse landen in het door oorlog verscheurde gebied. Hij dreigde dat in dat geval Servische vrijwilligers over de hele wereld aanslagen uitvoeren. **Kamikaze-piloten hebben zich al aangeboden voor aanvallen op kerncentrales, aldus Buha.**

De Servische leider in Bosnië-Hercegovina, Karadzic, stelde zaterdag voor alle gevangenkampen in het voormalige Joegoslavië 'onmiddellijk' onder toezicht te plaatsen van het Internationale Rode Kruis. In een verklaring voor de BBC-radio zei Karadzic dat hij de directe vrijlating heeft bevolen van alle zieke gevangenen en mensen boven de zestig jaar die zich in de Servische kampen bevinden.

Gevechten

De felste gevechten deden zich zondag voor bij Gorazde. Volgens Servische berichten deden de Moslim-verdedigers van de stad gisteren tevergeefs pogingen om uit de omsingeling door de Serviërs te breken. De Moslims leden daarbij aanzienlijke verliezen, zo werd in Belgrado gezegd. Volgens de Servische commandant zal de stad binnenkort vallen.

Ook langs de noordelijke grens tussen Bosnië en Kroatië werd zwaar gevochten. Tot gisteren kwamen daarbij zeker 31 mensen om het leven.

Zaterdag werd de luchtbrug op Sarajevo na een onderbreking van drie dagen weer hervat. De vluchten waren eerder deze week opgeschort wegens voortdurende beschietingen van het vliegveld.

Zie ook pagina 3

● **Nederlanders voor militair ingrijpen in Joegoslavië**



● *De door de Serviërs gevangen genomen Moslims en Kroaten zitten in de Manjaca-gevangenis in de buurt van de door de Serviërs gecontroleerde stad Banja Luca in het noorden van Bosnië-Hercegovina. Het Internationale Rode Kruis maakte gisteren plannen voor het bezoeken van de door Serviërs geleide kampen in Bosnië.* Foto: REUTER

max. 24º C

min. 16º C

PLAATSELIJK ONWEER

Vanuit het zuidwesten trekt een frontale storing over Limburg naar het oosten. Dit gaat gepaard met veel bewolking waaruit plaatselijk regen valt, terwijl ook onweersbuien met hagel en flinke windstoten mogelijk zijn. In de namiddag en avond wordt het vanuit het westen droog en klaart het iets op. De maximumtemperatuur wordt ongeveer 24 graden, terwijl vannacht het kwik daalt tot 16 graden. De wind is in de ochtend zwak tot matig en komt uit zuidelijke richting, terwijl bij buien flinke windstoten voorkomen. Na passage van de storing ruimt de wind naar westelijke richting en neemt tijdelijk toe van matig tot vrij krachtig.

Campings in Limburg vol

Zilveren zondag

BARCELONA – Op de slotdag van de Olympische Spelen gingen de Nederlandse wensen niet een vervulling. Geen goud ondanks de diverse ijzers die in het vuur waren. Het volleybalteam verloor van Brazilië met 0-3 (12-15 8-15 5-15); Ohran Delibas moest in het bokstoernooi zijn meerdere erkennen in de Cubaan Lemus, terwijl Piet Raymakers op Ratina Z een fractie van een seconde te kort kwam om Lüdger Beerbaum van het goud af te houden. Drie keer zilver derhalve, waardoor het totaal aantal medailles voor Nederland op vijftien kwam.

Nederlander in Frankrijk door bliksem getroffen

DEN HAAG – Een 48-jarige man uit Oosterhout is zaterdagmiddag dodelijk getroffen door de bliksem op het strand van het Noordfranse Touquet. De man reed met zijn vrouw langs het strand. Tijdens het hevige onweer was hij uit de auto gestapt en het strand opgelopen om het onweer beter te kunnen bekijken. Hij werd door de bliksem getroffen en was op slag dood.

Man gooit na ruzie zoutzuur over vriendin

KERKRADE – Een 33-jarige Kerkradenaar heeft zaterdagmorgen zoutzuur over zijn slapende vriendin gegoten.

De man, R.M., verliet na de ruzie het huis en zijn vriendin ging slapen. Rond kwart voor zes kwam hij terug met een fles die voor een gedeelte gevuld was met zoutzuur. Hij goot het goedje uit over zijn vriendin en verdween daarna weer.

De vrouw kreeg het zoutzuur over haar hoofd en bovenlichaam en moest naar het ziekenhuis worden overgebracht. De man kon in de loop van de dag worden aangehouden.

Volgens waarnemers van de Verenigde Naties:

Al 50.000 doden in oorlog Somalië

PARIJS – In de Oostafrikaanse staat Somalië zijn volgens de Verenigde Naties al 50.000 mensen omgekomen als gevolg van de droogte en de burgeroorlog. De slachtoffers onder de rebellen zijn niet meegerekend. Nog eens 1,5 miljoen Somaliërs zijn 'nagenoeg terdoodveroordeeld', zegt de speciale VN-afgezant voor Somalia, Mohamed Sahnoun, in de zondagsuitgave van het Franse dagblad :Le Monde.

Sahnoun vindt dat er te weinig noodhulp het land binnenkomt. Men schat de behoefte op 40.000 tot 50.000 ton voedsel per maand, slechts 10.000 ton komt er elke maand binnen. De internationale gemeenschap heeft 'te lang gewacht met het geven van hulp aan Somalië', zegt de VN-afgezant.

Hij beschrijft de politieke situatie in het land, waar sinds de val van dictator Siad Barre in januari 1990 een burgeroorlog heerst, als 'een waar verval van een maatschappij en het uiteenvallen van een staat'. „Er is nauwelijks een regering. De zogeheten overgangsregering controleert alleen een voorstad van Muqdisho", constateert de VN-deskundige.



● *Door de kracht van de aanrijding sloeg de auto over de kop.* Foto: CHRISTA HALBESMA

Motorrijder verongelukt

Van onze verslaggever

HEERLEN – De 29-jarige motorrijder Wim Ritterbex uit Heerlen is zaterdagmiddag bij een ongeluk op de Imstenraderweg in Heerlen om het leven gekomen. Een 26-jarige duopassagier, eveneens uit Heerlen, raakte ernstig gewond. De bestuurder van een Duitse auto met aanhangwagen verleende de motorrijder geen voorrang.

Het ongeluk gebeurde omstreeks half vijf. Een 22-jarige man uit Duitsland reed vanaf de Imstenraderweg de oprit naar Aken op en verleende daarbij geen voorrang aan de motorrijder die over de Imstenraderweg richting Kerkrade reed. Ridderbex raakte de auto in de flank met het noodlottige gevolg.

De bestuurder van de auto kon na behandeling naar huis.

Eerste contacten gelegd tijdens Pinkpop in Landgraaf

Vara brengt Springsteen uitgebreid op televisie

DOOR PIET TEELING

HILVERSUM – Geduld kan Jan Douwe Kroeske niet ontzegd worden. Zeven jaar lang stelde de 35-jarige Vara-presentator van popprogramma's als 'Kippevel' (tv) en 'Twee meter de lucht in' (radio) zijn geduld op de proef. Pas onlangs stemde Bruce 'The Boss' Springsteen, na ontelbare verzoeken, in met een interview. Op dinsdag 25 augustus om 23.15 uur op Nederland 2 is het resultaat te zien bij de Vara-televisie.

Eerdere pogingen om Bruce Springsteen te interviewen werden door de platenmaatschappij altijd met hoongelach ontvangen. Drie maanden geleden ging het laatste verzoek de deur uit, voor het geval Springsteen naar Rotterdam zou komen in een reeks van Europese optredens ter gelegenheid van het uitbrengen van 'Lucky Town' en 'Human Touch'. Ook dat verzoek werd afgewezen. Rotterdam was niet opgenomen in de nieuwe tour nadat Springsteen zelf gekozen had voor Parijs, Stockholm en Milaan.

„'t Was zo duidelijk als wat. Ik zou en moest naar Parijs. Wij met een bus naar Parijs. Aan boord: een groot aantal journalisten, radiomakers, Mart Smeets en ik. Tijdens Pinkpop had ik met Mart daar een afspraak over gemaakt. We waren echter nog niet in Frankrijk of we konden met geen mogelijkheid verder. Vijf uur hebben we in de file gestaan als gevolg van een blokkade die door Franse vrachtwagenchauffeurs was opgeworpen," vertelt Kroeske.

Niet alleen de Nederlandse journalisten op weg naar Parijs gestrand. Ook een gedeelte van de licht-apparatuur voor het concert van Springsteen stond in de file en kwam nooit in Parijs aan. Mart Smeets benutte zijn wachten in de file door alsnog een gesprek aan te knopen met een Amerikaanse honkbalcoach, die daags daarvoor zijn afspraak met hem had afgezegd maar toevallig ook in de file verzeild was geraakt. Kroeske zat wat te kniezen omdat hij het concert van Springsteen in Parijs aan zijn neus voorbij zag gaan.

Het gold evenzeer voor de overige journalisten, al beschreef een enkeling het 'file-verhaal'. Dat verhaal belandde uiteindelijk via een omweg op het bureau van Springsteen en leidde tot het interview dat 25 augustus door Vara-televisie wordt uitgezonden.

Jan Douwe Kroeske beschouwt het als een speling van het lot. „Zaterdag 11 juli kreeg ik een fax, waarin stond dat ik me een dag later op Wembley moest melden. Op dat moment kon ik m'n ogen niet geloven." Nog geen vierentwintig uur later stond hij samen met de persoonlijk manager van Springsteen, Barbara Carr te luisteren naar de soundcheck. Het gesprek werd onderbroken toen Kroeske op z'n schouder getikt werd met de mededeling: „Greetings from Southside Johnny." Naast Kroeske stond Bruce Springsteen. „Die man was zo goed ingelicht, wist alles van me. Wist bijvoorbeeld dat ik Southside Johnny ooit eens in de studio had gehad voor een 'twee-meter-sessie'. Vandaar ook de begroeting."

Gespreksstof

De tien minuten interview, die hem toegezegd waren, werden er vijftien. „Ik had twee uur vragen bij me; gespreksstof voor een jaar. Toen het interview was afgelopen zakte ik terug in m'n stoel en dacht: 'Wauw'. Ik begrijp nu waarom Springsteen zo weinig interviews geeft. Elke vraag en elk antwoord daar denkt-ie over na. Springsteen past volgens mij helemaal niet in de snelle, jonge, wilde wereld van de popmuziek. Hij ambieert het niet, en interviews geven geen meerwaarde aan zijn werk en zijn leven en hij zal nooit zijn ziel en zaligheid in een interview leggen. Als je goed naar z'n werk luistert, hoor je dat. Alles wat ie-wil zeggen, heeft-ie in zijn muziek gestopt."

„Die man heeft iets. Als ik z'n nummers hoor, naar de teksten luister, dan beleef ik als luisteraar verhalen van iemand, die steeds ouder wordt maar tegen zichzelf praat. Over de geneugten van het leven. Dat roept de melancholie in mij op. Dat raakt me. Zoals het optreden van Tom Petty in Brussel me geraakt heeft of Prince in Galgenwaard. Maar dit concert van Bruce Springsteen in de Wembley Arena sloeg alles. Dit is geen platte Rock & Roll meer, maar absolute muziek. Ik denk zelfs dat het beter is dan wat de Stones ooit op een podium hebben gedaan.

Zoiets moet je over je heen laten komen. Ik kreeg er een brok van in m'n keel, zo ontwapenend was dat gevoel, maar zo pijnlijk ook. Het liefst had ik een potje staan grienen naast het podium."

● *Jan Douwe Kroeske beschouwt zijn interview met Springsteen 'als een speling van het lot'.* Foto: KIPPA

BRTN brengt hulde aan Elvis Presley met tv-special

BRUSSEL – De BRTN heeft zojuist de opnamen voltooid van 'Elvis Belgisch', een showprogramma waarin de muzikale carrière van Elvis Presley uitvoerig aan bod komt. Dit programma, een eerbetoon aan The King, wordt aanstaande zondag door de BRTN uitgezonden. Die dag is het precies vijftien jaar geleden dat de legendarische rockzanger op 42-jarige leeftijd in Graceland overleed.

Het idee van deze tv-show komt van Eric Melaerts van de popformatie Leyers, Michiels en Soulsister. Hij produceerde de meeste nummers die in 'Elvis Belgisch' gebracht zullen worden.

De Nederlandstalige versies van vijftien Presley-hits worden vertolkt door Clouseau met 'In vuur en vlam' (Burning Love), The Polak Sisters met 'Roem en rijkdom' (Fame and Fortune), Helmut Lotti met 'Als je praat in je slaap' (If you talk in your sleep), P.P. Michiels met 'Trein' (Mystery train), Elisa Waut met 'Je schreef een brief' (Love Letters), The Radios met 'Kleine zuster' (Little Sister), Dinky Toys met 't is nu of nooit' (It's Now or Never), Dirk Blanchart met 'Heel dicht bij jou, mijn lief' (Can't help falling in love), Mama's Jasje met 'Zonder verhaal' (Always on my mind), Wigbert met 'Wakker geschud' (All shook up), Ludo Mariman met 'Het vuur van mijn liefde' (The power of love), Marcel Vanthilt met 'Hou van me, teder' (Love me tender), Noordkaap met 'Zijn laatste vlam' (His latest Flame), De Nieuwe Snaar met Rock-a-hula-baby en Guido Belcanto met 'Door achterdocht verdoofd' (Suspicious minds).

Livin' Blues bestolen

LEIDEN – Ze zijn een van laatste, bekende popgroepen de jaren zestig die nog best Maar het is de vraag of ze de die inbrekers ze woensdagna toebrachten te boven komen de Leidse woning van Li Blues voorman Nico Christ sen werd voor ongeveer 25. gulden aan elektrische app tuur gestolen: „De daders wis precies waarvoor ze kwamen. leen de dure en goed verkoop re spullen zijn meegenomen. drumstel hebben ze bijvoorbe laten staan," aldus Christians

De bandleider vermoedt dat daders, gezien het gewicht alle gestolen goederen wa schijnlijk drie man, op de wa hebben gestaan. Livin' Bl kwam maandagavond net een optreden terug uit België de bandleden sloegen hun ap ratuur op in de woning Christiansen. „Dat gebeurt leen als we twee optredens achter elkaar hebben. Nadat de spullen hier hebben nee zet, zijn we weggegaan. De gende morgen bleek de deur zijn geforceerd en is er 25.000 gulden aan apparat weg. Vandaag moeten we in Zutphen spelen. We hebb zolang wat apparatuur moe lenen," aldus Christiansen.

Top-40

Drie hitjes hadden ze ooit in top-40, maar waarschijnlijk h inneren alleen gevorderde de gers die zich. Toch is de groep wisselende samenstelling blijv voortbestaan. Ze heeft in to tien elpees uitgebracht. De af lopen maanden vertoefde de v mans-formatie in de voormal DDR voor optredens en rep ties: „Van het geld wat we d hebben verdiend, is door ons rect nieuwe apparatuur geko Die is nu gestolen," treurt de gelukkige Christiansen, die aan toevoegt dat het nog een luk was dat de muzikanten h eigen instrument mee naar h hebben genomen.

Op de verzekering hoeft de vin' Blues waarschijnlijk niet rekenen. De apparatuur is p fessioneel bezit en valt dus n onder de inboedel. Christians die via advertenties een pog gaat doen om de gestolen sp len terug te krijgen, is wei hoopvol over de toekomst: „ is nog maar de vraag of we d dit verlies als groep zullen b ven bestaan."

'Ik had nooit gedroomd van een zangcarrière'

Marco Borsato: volledig Italiaans repertoire

DOOR ALE VAN DIJK

SCHEVENINGEN – „Sinds ik in 1990 de Soundmix Show van RTL4 won treed ik gemiddeld 25 keer per maand wel ergens in Nederland op. Ik ben de enige in Nederland, die een volledig Italiaans repertoire zingt," zegt de 26-jarige Marco Borsato, op 11 en 12 september de Nederlandse vertegenwoordiger op het derde Scheveningse Songfestival.

Sinds het winnen van de Soundmix Show van Hennie Huisman is Marco ook full-prof-zanger geworden. Hij werkt aan zijn derde cd en heeft zelfs al een fanclub. „Voor de Soundmix Show had ik nog nooit voor publiek gezongen. Ik had na het halen van veel diploma's een uitstekende naam als kok in Noordhollandse restaurants gekregen en ik was daarmee zeer tevreden," zegt Marco. „Ook als schooljongetje had ik nooit gedroomd van een zangcarrière."

Bij wijze van grap had Marco zich begin 1990 laten inschrijven voor een voorronde van de Soundmix Show. Marco: „Na mijn eerste optreden kwam er een warm en lang applaus uit de zaal. De mensen gingen zelfs staan. Ook degenen die met hun eigen kandidaat waren meegereisd en die klappen meestal niet voor de concurrentie. Ik was perplex. Ik had nooit gedacht, dat ik zoiets teweeg kon brengen. En toen besloot ik, dat ik artiest zou worden. Ik ben meteen zanglessen gaan nemen."

Vader pianist

Zijn naam Marco Borsato is geen artiestennaam: „Borsato is de achternaam van mijn Italiaanse vader. En muzikaliteit heb ik ook niet van een vreemde: mijn vader werkt zijn hele leven lang al als pianist. Alleen of in een orkestje. Tijdens een tournee door Noord-Holland heeft hij mijn Alkmaarse moeder leren kennen. Moeder heeft verder niets met muziek, maar ze ging wel mee naar de Soundmix Show. Thuis hing er natuurlijk door het werk van mijn vader wel altijd wel een muzikale sfeer. Mijn vader speelt alweer jaren in Italië. Na de scheiding van mijn ouders bracht ik lange vakanties bij hem door. Vandaar dat ik ook vloeiend Italiaans spreek."

Na de Soundmix Show scoorde Marco zonder koksmuts al snel een hit: 'At this moment', zijn eerste single. Ook de volgende opname 'Una donna cosi' was een groot succes. Marco: „Italiaanse vedetten komen er in het buitenland niet zo snel aan te pas. Elders in de wereld vinden ze 't al te dramatisch wat ze in Italië zingen. Ze leggen er veel gevoel en emotie in. Bovendien is de opbouw van een Italiaanse song heel anders dan waar ook ter wereld. Maar de manier waarop ik het Italiaanse lied vertolk, spreekt ook vele Nederlanders van jong tot oud aan, merk ik dagelijks. Ik hoop dat ik ook in Italië zelf nog ooit succes zal hebben met mijn eigen interpretaties. Maar dat ik ook Nederlands kan zingen zal ik in Scheveningen laten horen: 'Opa' is een prachtig door H. Koreneef gemaakt liedje. Overigens, 99 procent van de teksten van mijn derde cd, die binnenkort uitkomt, heb ik zelf geschreven of bewerkt."

● *Marco Borsato: „Na mijn eerste optreden kwam er een warm en lang applaus uit de zaal."*

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad BV

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefoon:

Abonnementen	045-739881
Advertenties	045-739886
Algemeen	045-739911
Piccolo-advertenties	045-719966

Fax:

Advertenties	045-739204
Algemeen	045-739364
Redactie	045-739264

Banken:

ABN Bank Heerlen	57 75 35 935
Postbank	10 35 100

Rayonkantoren:

Brunssum	045-256363
Geleen	046-746868
Heerlen-Centrum	045-717719
Kerkrade	045-452932/455506
Maastricht	043-254477
Roermond	04750-18484
Sittard	046-515577
Valkenburg	04406-15045

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen
bij automatische betaling:

per maand	ƒ 27,45
per kwartaal	ƒ 82,35
Per acceptgiro:	
per maand	ƒ 28,45
per kwartaal	ƒ 83,35
losse nummers	ƒ 1,60
	Bfr. 30

de klinkende klokken

recept

Chocolademousse met rumrozijnen

DOOR HUUB MEIJER

Benodigdheden: 100 g chocolade puur of couverture, 100 g witte chocolade, 2 el rozijnen, ruim 3 el rum, 25 g boter, 2 eierdooiers, 6 eiwitten, 2 el crème fraîche.

Week rozijnen in rum. Verbrokkel chocolades beiden boven aparte kom en zet kommen au-bain-marie om chocolade te laten smelten. Neem donkere chocolade uit 'waterbad' zodra deze gesmolten is. Voeg al roerend boter erbij, dan eidooiers en vervolgens helft geweekte rozijnen.

Neem witte chocolade van warmtebron. Meng crème fraîche door witte chocolade en aansluitend helft rozijnen. Klop eiwitten met zout stijf. Spatel helft daarvan door donkere en andere helft door witte 'mousse'. Zet beide in koelkast.
Schep ongeveer een uur voor serveren gelijke delen donkere en witte mousse in glazen coupes of schaaltjes.

Meng beide kleuren voorzichtig met breinaald of satéstokje door elkaar. Zet opnieuw in koelkast en serveer direct uit koelkast.

Oplossing van zaterdag

```
s m a r t e g e l d . g a g
a . a . u . e . y . h . l .
w i n s t . s t r o o p p o
a . p . t . t . i . m . e .
. m a t i n e u s . m y n e
z . p . . . u . c . e . . .
w a p e n e n . h o l n i e
a . e . e . . . . . e . n .
r a n s u i l . p e s t b u
t . . . s . e . o . . . r .
b l a u w . s t o p f l e s
l . s . i . a . t . r . k .
a c h t e r u i t . a v e r
u . o . l . t . y . a . r .
w a k e . g o u d v i s s e
```

puzzel van de dag

Horizontaal
1. ijskorrels; 4. regenwolk; 7. vochtige neerslag; 11. regiment infanterie; 12. vloeistof; 14. nummer (afk.); 15. uwe hoogheid (Fr. afk.); 17. matig koud; 19. afstammeling; 21. en dergelijke (afk.); 22. boom; 24. raming; 26. maand; 27. riv. in Rusland; 30. onder-officier (afk.); 31. dominee (Lat. afk.); 32. zacht, welwillend (Fr.); 33. oude lengtemaat; 35. telwoord; 37. plek; 39. muzieknoot; 40. winkel (Ind.); 41. wreed keizer; 42. vrouw (afk.); 43. god v.d. oorlog (Gr. myth.); 46. niets bevattend; 48. pers. vnw.; 49. zaal v.h. laatste avondmaal (Fr. Lat.); 50. de niet genoemde (Lat. afk.); 52. natrium (scheik. afk.); 53. dit is (afk.); 55. geldkist; 58. gat in het ijs; 61. vergift, venijn; 63. kilometer (afk.); 64. groente; 66. beschadigd gestrand schip; 69. gereed; 70. Eng. acad. graad (afk.); 71. overeenkomend; 73. ter plaatse (Lat. afk.); 75. bedekking op ijzer of staal; 76. zwarte delfstof; 77. afdruk, indruk.

Verticaal
1. erg, fel; 2. gram (afk.); 3. boom; 4. gestroopte huid v.e. dier; 5. muziekn 6. een weinig; 8. griezelig; 9. gro (afk.); 10. vereist; 12. pers. voorna woord; 13. muzieknoot; 16. aartsbissch (Lat. afk.); 18. rund; 20. bergplaats; riv. in Friesland; 23. houding, stand; honingbij; 26. overblijvend teken; elektr. vonk i.e. onweer; 29. donder 31. sprookjesfiguur; 34. drukte, rumo 35. open strook in een bos; 36. grav 37. muzieknoot; 38. hevig; 44. op keer; 45. schaapkameel; 47. uniek; stuk bouwland; 54. gave a.e. godheid; voor de middag (Lat. afk.); 57. regering reglement; 58. slaapplaats; 59. verlo vrij; 60. bevestiging; 62. dieregeluid; doorgang in een gebergte; 65. landbou werktuig; 67. godsdienst (afk.); 68. vro welijk dier; 70. dieregeluid; 72. Chine afstandsmaat; 74. lichamelijke opvoedi (afk.).

Nederlanders voor militair ingrijpen in Joegoslavië

EN HAAG – De meerderheid van Nederlanders is voor militair in- ijpen in het voormalige Joegosla- . 68 Procent steunt militair ingrij- n met als enig doel om humani- re hulp mogelijk te maken en het tellen van veiligheidszones voor achtelingen. Militair ingrijpen et als doel om via gewapende ac- s een einde te maken aan de bur- roorlog, wordt door 63 procent n de Nederlanders nodig geacht.

gen van de tien Nederlanders dt dat bij een militair ingrijpen k Nederlandse soldaten moeten rden ingezet.

t blijkt uit een representatieve PO-enquête die in opdracht van VRO's Radiojournaal donderdag- ond is gehouden onder 500 Ne- rlanders van 18 jaar of ouder.

Van de Nederlanders wijst 21 procent militair ingrijpen met als doel het mogelijk maken van humanitaire hulp en bieden van veiligheid, af.

26 Procent vindt dat er niet militair moet worden ingegrepen om een einde te maken aan de oorlog en elf procent heeft hierover geen oordeel.

Bijna tweederde van alle Nederlanders (64 procent) vindt dat een eventueel militair ingrijpen moet plaatsvinden onder de vlag van de Verenigde Naties. Zeventien procent meent dat dit moet gebeuren onder de vlag van de NAVO, dus in samenwerking met de VS. Slechts 9 procent vindt dat dit moet plaatsvinden onder de vlag van de West-europese Unie.

87 Procent van de Nederlanders vindt dat bij militair ingrijpen ook Nederlandse militairen moeten worden ingezet. Maar de meesten stellen dat daarvoor alleen beroepssoldaten moeten worden ingeschakeld (67 procent).

Van de Nederlanders die deelname van Nederlandse soldaten aan een gewapende actie ondersteunen, vindt 76 procent het vanwege de situatie in dat land aanvaardbaar dat er levens van Nederlandse jongens mee gemoeid kunnen zijn.

Minister Van den Broek van Buitenlandse Zaken noemde de uitslag van de enquête positief. Het geeft een beeld van de betrokkenheid van de Nederlanders en is een ondersteuning voor het beleid van de regering. De internationale gemeenschap geeft volgens de minister een duidelijk signaal dat er humanitaire hulp moet komen, zo zei hij voor de Avro-radio.

De regeringspartijen CDA en PvdA achten inzet van militairen om humanitaire hulp te waarborgen aanvaardbaar. Een grondoorlog om de strijd geheel te beëindigen niet.

VN-inspectieteam start werkzaamheden Irak

Van onze redactie buitenland

BAGDAD – Een inspectieteam van de Verenigde Naties is gisteren in Irak begonnen met zijn werkzaamheden. De 22 VN-medewerkers zijn in de Iraakse hoofdstad om op zoek te gaan wapens en wapendocumenten die Irak mogelijk achterhoudt.

De Rus Nikita Smidovitsj, leider van het VN-team, wilde nauwelijks ingaan op vragen van journalisten, maar hij zei dat het team gezien had wat het wilde zien. Smidovitsj wilde niet aangeven of de VN-inspecteurs iets onverwachts gevonden hadden of dat ze hadden geprobeerd ministeries binnen te gaan. Ook wilde hij niet kwijt of de inspectie buiten of in de Iraakse hoofdstad had plaatsgehad. Het Iraakse ministerie van cultuur en informatie verklaarde donderdag nog dat geen enkel inspectieteam van VN nog toegang zou krijgen tot welk ministerie dan ook.

Smidovitsj verklaarde dat Iraakse functionarissen Amerikaanse inspecteurs op dezelfde manier behandelden als de inspecteurs van andere nationaliteiten.

Het VN-team is het eerste dat in Irak aan het werk is sinds de inspectie van het ministerie van landbouw eind juli. De VN-inspecteurs, die aanvankelijk zaterdag zouden beginnen, zetten hun inspectiewerkzaamheden vandaag voort. In Irak werd zaterdag gevierd dat vier jaar geleden een einde kwam aan de achtjarige oorlog met Iran.

De Iraakse pers besteedde gisteren geen aandacht aan het VN-team, maar concentreerde zich op een toespraak van president Saddam Hoessein die volgens de media stelde dat Irak over al zijn vijanden zou zegevieren.

Overleg tussen regering en ANC waarschijnlijk snel hervat

Mandela en De Klerk praten weer met elkaar

OHANNESBURG – De uidafrikaanse president De lerk en ANC-leider Nelson andela hebben voor het erst sinds het omstaan van de olitieke crisis in het land, wee maanden geleden, weer echtstreeks met elkaar gebroken. Mandela zei zaterdag ijdens een rede in het thuisnd Ciskei, 800 km ten zuiden an Johannesburg, dat hij De lerk vrijdagavond had opgeeld.

ij gaf geen bijzonderheden over de houd van het gesprek, maar het eit dát het plaatshad, wordt gezien s een aanwijzing dat de onderhanelingen tussen de regering en het NC over een nieuw politiek bestel oedig hervat worden.

eze onderhandelingen zijn twee aanden geleden, na het bloedbad n het zwarte woonoord Boipatong, oor het ANC afgebroken. De rootste zwarte oppositiebeweging eeft de regering aansprakelijk geeld voor de slachting, die aan 39 ensen het leven heeft gekost.

Actie

et ANC sloot gisteren een week an massale actie af, met o.a. een alemene staking en grote demontraties in Pretoria en Kaapstad.

et deze campagne hoopt het ANC ijn positie aan de onderhandelingsafel te versterken.

VN

e toon van Mandela's toespraak in iskei was verzoeningsgezind. Hij ei dat het lot van Zuid-Afrika afangt van de onderhandelingen tussen de regering en het ANC en dat eide partijen hadden bij gedragen ot de totstandkoming van een 'klimaat van vrede'.

e kans op een spoedige hervatting an de besprekingen is dit weekend og vergroot door het bekend woren van het rapport van de secretaris-generaal van de VN, Boutros Ghali. Dit rapport is gebaseerd op de voorstellen van zijn speciale afgezant Cyrus Vance, die vorige maand de politieke situatie in Zuid-Afrika heeft onderzocht.

Waarnemers

Gahli stelt onder meer voor 30 VN-waarnemers te sturen. Voorts dringt hij er bij de regering op aan de laatste 400 politieke gevangenen vrij te laten, roept hij alle partijen op de onderhandelingen te hervatten en bepleit hij een onderzoek naar de misdrijven door het leger, de politie, de politie in KwaZoeloe, de thuisbasis van de Zoeloe-beweging Inkatha en het ANC-leger, Umkontho We Siswe (MK). Dit onderzoek moet verricht worden door de commissie-Goldstone die de oorzaken van het geweld in de zwarte woonoorden onderzoekt.

Noodweer in Frankrijk



● *Een wijnboer inspecteert de druiven in een onder water gelopen wijngaard van het beroemde Chateau Margaux in de Medoc. Enorm noodweer zorgde dit weekeinde voor veel schade in diverse delen in Frankrijk. Regen- en hagelbuien en bliksem teisterden het Franse land. Sterke rukwinden, die op sommige plaatsen orkaankracht bereikten, trokken bomen uit de grond en richtten veel schade aan. Het autoverkeer op de Franse wegen ondervond zo veel hinder van het weer dat auto's lange tijd stil moesten staan.*

Foto: REUTER

Akkoord maakt eind aan binnenlandse strijd

Vredesovereenkomst in Suriname ondertekend

Van onze redactie buitenland

PARAMARIBO – In Suriname is zaterdag het vredesakkoord ondertekend door minister Willy Soemita, de leiders en leden van de onderhandelingsdelegaties van de voormalige illegale groepen. President Ronald Venetiaan heeft de documenten bekrachtigd en voorzien van het grootzegel van de republiek Suriname.

Het vredesakkoord maakt een einde aan de binnenlandse strijd, die op 21 juli 1986 begon in het oosten van Suriname en zich eind augustus 1989 uitbreidde naar West-Suriname. Het Jungle Commando kwam ruim zes jaar geleden in opstand tegen het nationale leger, waarvan de leiding politiek de touwtjes in handen had.

Nadat de in 1987 gekozen regering een vredesakkoord met het Jungle Commando gesloten had - het akkoord van Kourou van juli 1989 - kwamen de indianen in opstand.

Hun gewapende groep, de Tucajana's, voorkwam met illegale acties dat het Kourou-akkoord werd uitgevoerd.

Het Jungle Commando en de Tucajana's sloten in april dit jaar een samenwerkingsovereenkomst met het doel ontwikkeling in hun woongebieden tot stand te brengen. De in december 1991 geïnstalleerde vredescommisie van de regering voerde in mei de eerste onderhandelingen met de grootste illegale groepen.

Begin juli kwamen partijen overeen om op uiterlijk 1 augustus een vredesakkoord te ondertekenen. Die datum werd door stagnatie van verschillende aard niet gehaald. Het zaterdag gesloten akkoord moet het Surinaamse binnenland uit zijn achtergestelde positie halen met hulp van Nederland, dat voor de ontwikkeling van die regio vijftig miljoen gulden ter beschikking stelt uit de pot van ontwikkelingshulp.

De Nederlandse regering heeft verheugd gereageerd op het Surinaamse akkoord. Nederland hoopt dat de regeling algemeen zal worden gerespecteerd. De regeling kan dan een belangrijke bijdrage leveren aan de stabiliteit, het herstel en de ontwikkeling van Suriname, aldus het ministerie van Buitenlandse Zaken.

Israël wil contacten met PLO toestaan

JERUZALEM – De Israëlische regering van Jitschak Rabin wil de contacten met de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie (PLO) legaliseren. Regeringsfunctionarissen hebben dat gisteren meegedeeld.

Het ministerie van Justitie zei dat het bezig was een amendement op te stellen bij een wet uit 1986 die contacten met de PLO verbiedt. Israël heeft de PLO lange tijd beschouwd als een terroristische organisatie.

„Wij hebben een grote verplichting om deze stomme wet te veranderen", zei onderminister van Buitenlandse Zaken, Yossi Beillin. „Iedereen vindt dat deze wet idioot is, omdat je niemand kan ontmoeten die verbonden is met de PLO, zelfs al is hij een professor aan een universiteit in Washington", aldus Beillin voor de Israëlische radio.

Steunen

Een woordvoerster van minister Shimon Peres van Buitenlandse Zaken zei dat Peres het amendement zal steunen als het de komende maanden in het parlement aan de orde komt.

Veel Israëliers vinden dat de wet niet meer van deze tijd is nu de PLO de vredesonderhandelingen steunt tussen Israël en de Palestijnen in de bezette gebieden (Westelijke Jordaanoever en Gazastrook)

Genegeerd

Palestijnse onderhandelaars en een Arabisch parlementariër uit de Israëlische volksvertegenwoordiging hebben de afgelopen maanden openlijk de wet diverse keren genegeerd. Zij verschenen met PLO-leider Yasser Arafat voor de televisiecamera's.

De nieuwe regering van Jitschak Rabin (overwegend Arbeiderspartij) heeft echter geen aanstalten gemaakt de overtreders van de wet te straffen.

De Israëlische zendamateur en vredesactivist Abie Nathan zat twee keer in de gevangenis omdat hij tijdens het bewind van Rabins voorganger, Likoed-leider Jitschak Shamir, Arafat ontmoette.

Brandweer haalt ruim honderd kinderen uit brandende school

HAARLEM – De brandweer heeft zaterdagochtend omstreeks half drie ruim honderd kinderen met behulp van ladders van de eerste etage van een school in Haarlem gered. In het gebouw was elders brand uitgebroken.

In totaal 107 kinderen waren in het gebouw ondergebracht vanwege een sportevenement.

Drie van hen en een teamleider sprongen voor de komst van de brandweer uit het raam. Zij zijn met lichte verwondingen overgebracht naar een ziekenhuis.

Intussen zijn alle overige kinderen met bussen overgebracht naar een andere lokatie.

De brandweer had de brand overigens snel onder controle. De schade is aanzienlijk.

Naar de oorzaak wordt een onderzoek ingesteld.

Kernreactor Tsjernobyl lekt opnieuw

MOSKOU – Uit de kernreactor Tsjernobyl in Oekraine, waaruit in 1986 na een ongeluk grote hoeveelheden radioactiviteit ontsnapten, lekt opnieuw. Dat heeft het persbureau Interfax zaterdag bekendgemaakt.

De directeur die toeziet op de herstelwerkzaamheden zei dat de betonnen mantel die de kernreactor moet afdekken vanaf het begin niet helemaal dicht is geweest. Bovendien wordt de betonlaag van binnenuit door radioactiviteit en van buiten door het weer aangetast, aldus de directeur. Hij voegde er echter aan toe dat de lekkende radioactiviteit niet boven de maximaal toegestane normen uitstijgt.

Raketaanvallen op Kaboel

KABOEL – Rivaliserende mujaheddingroepen hebben de Afghaanse hoofdstad Kaboel zaterdag op haar grondvesten doen schudden. De stad werd bestookt met raketten, waarbij zeker 30 mensen om het leven kwamen en meer dan 50 gewond raakten.

Een woordvoerder van het ministerie van Defensie beschuldigde de Hezb-i-Islamigroepering van het bombardement. Een raket landde in de buurt van het presidentiële paleis, zei de woordvoerder. Acht bewakers kwamen daarbij om het leven en twaalf raakten gewond.

De Hezb-i-Islami, een partner in de drie maanden oude Afghaanse regering, bestookt de stad en het vliegveld al dagen lang vanuit bases ten zuiden van Kaboel.

Minister van Defensie Ahmad Shah Masood en minister van Binnenlandse Zaken Ahmad Shah probeerden een staakt-het-vuren te bewerkstelligen, meldde radio Kaboel.

Hoogbejaarde automobiliste richt schade aan

UTRECHT – De politie in Utrecht gaat bekijken of het rijbewijs van een 94-jarige inwoonster van die stad moet worden ingetrokken. De vrouw verkeek zich zaterdag in de stad op een bocht, ramde een bloembak en liep een lekke band op.

Toen ze daarna de auto wilde wegzetten, reed ze tegen een geparkeerd staande wagen op. De vrouw beweerde last van de zon te hebben, maar die stond op dat moment nog flink hoog.

Volgens het een-jarige rijbewijs was de automobiliste verplicht een bril te dragen of contactlenzen, maar dat bleek ze geen van beide te doen.

Verkeersdoden in Italië en Frankrijk

MILAAN/NANCY – Bij een ernstig verkeersongeval in Italië zijn zaterdag in de buurt van Milaan elf mensen om het leven gekomen en zeven anderen zwaar gewond geraakt. Onder de slachtoffers zijn drie kinderen.

Een Duitse bus met jongeren reed op een lange rij wachtende auto's bij het begin van een tolweg in, daarbij een klein busje met tien inzittenden uit Corsico volkomen verpletterend.

Op de bestuurder na van het busje, dat in brand raakte, kwamen allen om het leven. Ook twee inzittenden van een personenauto, die vlam vatte, vonden de dood. De Duitse bus brandde eveneens uit. De 33-jarige buschauffeur is zaterdagmiddag door de Italiaanse politie gearresteerd op beschuldiging van doodslag.

Acht mensen, onder wie twee kinderen, kwamen vrijdag en zaterdag om bij ongelukken in het oosten van Frankrijk.

Een auto ging bij een botsing in de buurt van Langres in vlammen op. Alle vijf inzittenden vonden de dood.

punt uit

● Aardbeving

Bij een aardverschuiving in de deelstaat Mizoram in het oosten van India zijn vermoedelijk rond de 70 mensen om het leven gekomen. Volgens de berichten uit het gebied zijn tot dusver de lichamen geborgen van 18 mensen. Gevreesd wordt dat ongeveer 50 personen die worden vermist ook onder de modder- en steenlawines die van een heuvel bij een steengroeve schoven zijn omgekomen.

● Recreanten

De rijkspolitie in Zeeland heeft dit weekeinde opnieuw een grote controle gehouden op illegale recreatie, met name in de kustgebieden. In de nachten van vrijdag op zaterdag en zaterdag op zondag werd 104 keer proces-verbaal opgemaakt wegens overnachting op een plek waar dat niet is toegestaan. Op Schouwen-Duiveland werden 57 en op Walcheren en Noord-Beveland 47 boetes uitgedeeld.

● Hasj

De douane in Amsterdam heeft gisteren drieduizend kilo hasj in beslag genomen. De partij werd op de Sumatrakade overgeladen van de onder Deense vlag varende kotter 'Teide' in een vrachtauto. De hasj vertegenwoordigt een waarde van ongeveer zes miljoen gulden, aldus de douane.

● Ufo's

De brandweer van Enschede heeft in de nacht van zaterdag op zondag de handen vol gehad aan de bijzondere gevolgen van een grote brand bij een groothandel in curiosa. Door een reeks explosies vlogen uit het bedrijfsgebouw tal van brandende dozen, die als gevolg van thermiek in de lucht tot op een afstand van zo'n 400 meter op bedrijfsgebouwen en vrachtauto's terecht kwamen. „Het leek een regen van ufo's die her en der als parachutes neerdaalden", zo typeerde brandweercommandant J. Huve het uitzonderlijke verschijnsel.

● Atlantis

Het ruimteveer Atlantis is zaterdag met zijn zevenkoppige bemanning veilig teruggekeerd op de Aarde na een verblijf van acht dagen in de ruimte. Dat hebben functionarissen van de basis Cape Canaveral in Florida megedeeld. De landing werd wegens het slechte weer met twee uur vertraagd.

● Aan de grond

Het luxe-passagierschip Queen Elizabeth 2 is vrijdag voor de Amerikaanse kust ter hoogte van Massachusetts aan de grond gelopen. Een woordvoerder van de kustwacht verklaarde dat het schip na enige tijd op eigen kracht weer vlot kwam. De QE2 heeft bij het voorval schade opgelopen aan het brandstofcompartiment en er is een hoeveelheid olie in zee terecht gekomen.

● Sri Lanka

In Sri Lanka zijn zeker negen militairen om het leven gekomen, onder wie de opperbevelhebber voor het noordelijk deel van het land, toen hun auto op een landmijn reed.

● Explosie

Bij een zware explosie in de kantine van een textielfabriek in Corlu in het noordwesten van Turkije zijn zaterdag 31 mensen omgekomen en 84 gewond geraakt. De oorzaak van het ongeluk is nog onbekend, maar volgens Turkse media is de explosie mogelijk het gevolg van een lek in een gasleiding.

● Bosbranden

Bosbranden in verschillende delen in het centrum van Portugal hebben aan zeker vier mensen het leven gekost. De brandweer wordt gesteund door helikopters en blusvliegtuigen. De Portugese regering heeft zaterdag de hulp ingeroepen van vier Spaanse blusvliegtuigen. Volgens de regering zijn de gevraagde vliegtuigen vooral nodig om de brand bij Castelo Branco, 120 km ten noordoosten van Lissabon, te blussen. De bevolking van een dorpje in de regio Arganil werd vrijdag al geëvacueerd. De brandweer, die zegt dat de branden geleidelijk onder controle worden gebracht, vond hier drie lijken slachtoffers. Een piloot van een blusvliegtuig kwam vorige week om het leven toen hij nabij Coimbra neerstortte. De helft van Portugal bestaat uit bos. De politie wijt de branden aan de hitte en de langdurige droogte.

†

Met grote verslagenheid geven wij u kennis, dat heden, door een noodlottig ongeval, van ons is heengegaan, in de leeftijd van 29 jaar

Wim Ritterbex

Heerlerbaan: † J. Ritterbex
M.H. Ritterbex-Bosch
Heerlerbaan: Trees en Henk
Hundscheid-Ritterbex
Hub en Petra
Yvonne en Guido, Robin
Landgraaf: John en Marij Ritterbex-Crûts
Dagmar, Olaf
Sibbe: Mia en Wil Dresen-Ritterbex
Hans, Rudy
Familie Ritterbex
Familie Bosch

6418 BR Heerlen, 8 augustus 1992
Hambeukerboord 45

De uitvaartmis zal worden gehouden op woensdag 12 augustus a.s. om 11.00 uur in de St. Josephkerk te Heerlerbaan, waarna aansluitend begrafenis op de begraafplaats aldaar.

Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Dinsdag om 19.00 uur is de avondwake in voornoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

„We kunnen het niet begrijpen, je bent veel te vroeg bij ons weggegaan."

Wim

we zullen je missen.

Je vrienden van café de Brouwkeetel

---

†

Na een leven van zorg en aandacht voor allen die haar dierbaar waren, is tot onze grote droefheid plotseling van ons heengegaan mijn lieve vrouw, zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Tiny Demandt

echtgenote van

Jan Leijssen

Voorzien van de laatste sacramenten, overleed zij in de leeftijd van 64 jaar.

Born: C.J. Leijssen
Einighausen: Ton Leijssen
Marij Leijssen-Keulers
Kris, Bas
Born: Nico Leijssen
Born: Kitty Demandt-Leijssen
Robert Demandt
Randy, Aniek

Sittard, 7 augustus 1992
Groenstraat 28, 6121 KL Born

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op dinsdag 11 augustus a.s. om 10.30 uur in de H. Martinuskerk te Born, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats aldaar.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Rozenkransgebed, gevolgd door avondmis, heden maandag 10 augustus vanaf 18.40 uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in het mortuarium van het Maaslandziekenhuis te Sittard, alwaar gelegenheid tot afscheidnemen van 17.30 tot 18.15 uur.

Indien u geen kennisgeving mocht ontvangen, gelieve u deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Bedroefd om zijn heengaan, doch dankbaar voor alles wat hij voor ons deed en betekend heeft, geven wij u kennis dat geheel onverwacht is overleden, in de leeftijd van 87 jaar, mijn lieve man, onze broer, zwager, oom en neef

Jan Hendrik Bijkerk

echtgenoot van

Maria Katharina Reinartz

Landgraaf: M.K. Bijkerk-Reinartz
Familie Bijkerk
Familie Reinartz

6373 NL Landgraaf, 8 augustus 1992
Irenestraat 50

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op dinsdag 11 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk O.L. Vrouw Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.

De crematie zal aansluitend plaatsvinden in besloten familiekring.

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene heden maandag 10 augustus om 18.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen heden maandag van 19.00 tot 19.15 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Geheel onverwacht hebben wij heden afscheid moeten nemen van onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Antoon Jansen

weduwnaar van

Rosa Hendriks

Hij overleed op 83-jarige leeftijd.

Kinderen en kleinkinderen
Familie Jansen
Familie Hendriks

6374 RX Landgraaf, 8 augustus 1992
Maastrichterweg 27

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal worden opgedragen op woensdag 12 augustus om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Waubach.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar vanaf 10.10 uur gelegenheid is tot schriftelijke condoléance.

---

†

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede zij ons gedurende haar leven heeft omringd, delen wij u mede, dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Henrica Lathouwers

echtgenote van

Johannes Mathijs Otten

op de leeftijd van 84 jaar.

In dankbare herinnering:
Schinnen: Math Otten
Weert: Pierre en Martha Otten-Heunen
Angelie en Leon
Edith, Erwin
Ronald en Emy
Schinnen: Jozef en Elly Otten-Gebbels
Maurice en Hona
Ralph en Silvia
Familie Lathouwers
Familie Otten

8 augustus 1992
Stationsstraat 15A, 6365 CK Schinnen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 12 augustus om 13.30 uur in de dekenale kerk van de H. Dionysius te Schinnen, gevolgd door de crematie te Geleen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Dinsdag a.s. om 18.45 uur avondwake in voornoemde kerk.

U kunt afscheidnemen in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100 te Hoensbroek, dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Wegens sterfgeval is dierenspeciaalzaak

Fa. Otten en Zn.

Dorpsstraat 40A, Schinnen

woensdag 12 augustus de gehele dag gesloten.

---

†

Diepbedroefd, maar dankbaar voor hetgeen zij voor ons en vele anderen betekend heeft en vol bewondering voor de wijze waarop zij de last van haar achteruitgaande gezondheid heeft gedragen, geven wij kennis dat heden van ons is heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Marie Windmuller

weduwe van

Wiel Lutgens

Zij overleed, voorzien van de h. sacramenten der zieken, op 72-jarige leeftijd.

Rimburg: Leo en Mariet
Lutgens-Paulussen
Micky en Sander
Rimburg: Marion en Wim
Eijckelhoven-Lutgens
[illegible]
Familie Windmuller
Familie Lutgens

Landgraaf, 8 augustus 1992
Corr.adres: Broekhuizenstraat 83
6374 LJ Landgraaf

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal worden opgedragen op woensdag 12 augustus om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Drievuldigheid te Rimburg.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar vanaf 10.40 uur gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Dinsdag 11 augustus wordt de dierbare overledene bijzonder herdacht in een eucharistieviering om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkamer te Nieuwenhagen, Beuteweg 32, dagelijks van 18.30 tot 18.45 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Tot onze grote droefheid overleed heden, voorzien van de h. sacramenten, na een langdurig met voorbeeldig geduld gedragen ziekbed, mijn innig geliefde vrouw, onze allerliefste zorgzame moeder en Bomma

Mauricia Johanna Maria van der Voort

Maudje

geboren te Veghel op 31 mei 1908

echtgenote van

mr Ch.J.H.I. Paulussen

Charles J.H.I. Paulussen
Hans en Annemarieke
Francisca, Louise, Josephine en Henri
Isabelle
Paul en Fauke
Charles en Liesbeth
Caroline, Christophe en Maurice
Familie Paulussen
Familie Van der Voort

Maastricht, 8 augustus 1992
6213 AK, Bieslanderweg 42b

De plechtige h. mis van requiem wordt gecelebreerd op woensdag 12 augustus om 11.00 uur in de basiliek van Onze Lieve Vrouw, gevolgd door de teraardebestelling op de r.k. begraafplaats aan de Tongerseweg, Maastricht.

Gelegenheid om te condoleren vanaf 10.40 uur in de kruisgang van de basiliek van Onze Lieve Vrouw.

Avondmis op dinsdag 11 augustus om 18.30 uur in de kapel van het bejaardencentrum Jekerdal.

OVERLEDEN

† Wim Simons, 64 jaar, echtgenoot van Tonia Dircks, Begoniastraat 39, 6101 LW Echt. De plechtige eucharistieviering wordt gehouden op maandag 10 augustus om 16.30 uur in de parochiekerk van de H. Pius X te Echt.

---

†

Als leven lijden wordt,
komt de dood als een vriend.

Na een liefdevolle verzorging in de verpleegkliniek Schuttershof te Brunssum, is na een moedig gedragen ziekte overleden, voorzien van de h. sacramenten, mijn lieve echtgenote, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Trout Verstraeten

echtgenote van

Willem Debie

Zij overleed in de leeftijd van 84 jaar.

Heerlen: W. Debie
Brunssum: Jan en Lieske Smeets-Debie
Heerlerheide: Huub en José Debie-Michiels
Yolanda en Pieter
René en Nicole
Familie Verstraeten
Familie Debie

Brunssum, 8 augustus 1992
Corr.adres: H. Debie, Kampstraat 117
6413 EG Heerlen

De uitvaartmis zal worden gehouden op donderdag 13 augustus a.s. om 11.00 uur, in de H. Corneliuskerk te Heerlerheide, waarna aansluitend begrafenis op de begraafplaats aan de Kampstraat te Heerlerheide.

Samenkomst in de kerk.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Woensdag om 18.45 uur rozenkransgebed en avondmis in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur in het mortuarium van het Gregoriusziekenhuis te Brunssum.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

In dankbare herinnering aan wat hij voor ons is geweest geven wij u kennis, dat heden na een liefdevolle verzorging in het Bejaardencentrum Bunderhof te Geleen van ons is heengegaan, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Johann Gelück

weduwnaar van

Catharina Eyckenboom

Hij overleed op 84-jarige leeftijd.

Geleen: J. Gelück †
F. Gelück-Janssen
Geleen: L. Martin-Gelück
L. Martin
Sittard: H. Gelück
G. Gelück-Bronneberg
Sittard: B. Gelück †
en al zijn klein- en achterkleinkinderen
Familie Gelück
Familie Eyckenboom

Geleen, 6 augustus 1992
Europalaan 2, kamer 208
Corr.adres: Kloosterhof 28, 6162 XH Geleen

Op wens van de overledene heeft de crematie in [illegible]
afdeling 2 van het Bejaardencentrum-Bunderhof.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

In Memoriam

Johannes Gustaaf Nortier

08-01-1905 06-08-1992

Drager van het Verzetskruis

Brunssum: M. Nortier-Walthuis
Amstenrade: B.J. Bakker-Nortier
S. Bakker
en kinderen
's-Gravenhage: J. ScheenNortier
en kinderen
Amsterdam: H.J. Nortier
en kinderen
W. Kuijper

Corr.adres: Trichterweg 83, 6446 AP Brunssum

De crematie heeft in stilte plaatsgevonden op 8 augustus 1992 te Heerlen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Een prachtig leven, een moedig gedragen lijden. Een mooi afscheid van kinderen en kleinkinderen.

Zo is hij van ons heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, op 82-jarige leeftijd, onze onvergetelijke pa en opa

Peter Wijnen

weduwnaar van

Maria Elisabeth Hendriks

Urmond: Herman Wijnen
Tiny Wijnen-Römers
Violette en Sennam
Geleen: Andre Wijnen
Marjo Wijnen-Cosemans
Peter en Bianca
Mirjam
Geleen: Louis Wijnen
Maureen
Familie Wijnen
Familie Hendriks

6161 AA Geleen, 8 augustus 1992
Spoorstraat 41

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 12 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk St. Augustinus te Lutterade-Geleen, waarna aansluitend de crematie in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen dinsdag 11 augustus om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis, Barbarastraat 1 te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

---

†

Wij geven u kennis, dat op 65-jarige leeftijd, onverwacht van ons is heengegaan, onze moeder, schoonmoeder en oma

Lia van der Spoel

Amsterdam: Bert Brinkhof
Vincent, Leonie
Oosterhout: Jacques Brinkhof
Anneke Brinkhof-Nauta
Bas, Dorien
Barneveld: René Brinkhof
Leon Brinkhof-Luiten
Siebe, Pauline

Heerlen, Rozestraat 166, 7 augustus 1992
Corr.adres: van Haersoltelaan 18
3771 JL Barneveld

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op woensdag 12 augustus om 11.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10, alwaar bijeenkomst en gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

---

†

Na een leven dat gekenmerkt werd door eenvoud, goedheid, bezorgdheid, eerlijkheid en liefde, is plotseling van ons heengegaan, mijn lieve man, onze vader en allerliefste opa

Antoine Jean Germaine (Ton) Plouvier

echtgenoot van

Philippina Louisa Julia Kalle

Voorzien van de laatste sacramenten, overleed hij in de leeftijd van 66 jaar.

Geleen: Pien Plouvier-Kalle
Geleen: Jacques en Carlijn
Plouvier-Hendriks
Stef, Stijn, Just
Geleen: Ingrid Plouvier

6164 JJ Geleen, 8 augustus 1992
Fr. Erenslaan 54

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 12 augustus a.s. om 10.30 uur in de Christus Koningkerk te Geleen/Kluis, waarna aansluitend de crematieplechtigheid zal plaatsvinden in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondmis tot intentie van de overledene, dinsdag 11 augustus om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum van Dela, Vouershof 1 te Geleen. Bezoektijd dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Indien u geen kennisgeving mocht ontvangen, gelieve u deze annonce als zodanig te beschouwen.

Na een liefdevolle verzorging in de Hamboskliniek, afdeling 3, is na een geduldig gedragen lijden, in de leeftijd van 79 jaar van ons heengegaan, onze goede en zorgzame moeder en schoonmoeder, lieve groot- en overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Wilhelmina Sonnemans

weduwe van

Girbe van der Pers

De bedroefde familie:
Kerkrade: A. Jager-van der Pers
T. Jager
Eygelshoven: S. Ostermans-van der Pers
† W. Ostermans
en al haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Sonnemans
Familie Van der Pers

Kerkrade, Hamboskliniek, 8 augustus 1992
Corr.adres: Anjelierstraat 15
6466 VX Kerkrade-Kaalheide

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op donderdag 13 augustus om 14.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de ontvangsthal van het crematorium vanaf 14.15 uur.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Moeder is opgebaard in het streekmortuarium, gelegen aan de Schifferheiderstraat 7 te Kerkrade-West. Gelegenheid tot afscheidnemen van 18.00 tot 19.30 uur.

---

†

Na een moedig en waardig gedragen lijden, heeft in wijsheid de dood aanvaard en is heden, na een langdurige ziekte, van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, mijn lieve man, onze goede broer, zwager, oom en neef

Martien Penders

echtgenoot van

Annie Diederen

op de leeftijd van 78 jaar.

In dankbare herinnering:
Annie Penders-Diederen
Familie Penders
Familie Diederen

8 augustus 1992
Burg. Kessenplein 11, 6431 KM Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 12 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Jan Ev. te Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Dinsdag 11 augustus om 19.00 uur avondwake in de kleine St. Jan aan de markt.

U kunt afscheidnemen in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100 te Hoensbroek, dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Wij allen hebben je mogen begeleiden in ste levensdagen. Het was een grote vreu in saamhorigheid voor je te mogen doen. voor ons een lieve moeder, schoonmoe oma. We konden altijd op je rekenen. Wi je missen.

Nelly Woudstra

weduwe van

Hein Nolten

Gesterkt door de laatste sacramenten, ov zij in de leeftijd van 70 jaar.

Elsloo: Mia Schaekens-No
Giel Schaekens
Bianca, Patricia
Sittard: Riny Nolten
Louis Hochstenba
Robert
Familie Nolten
Familie Woudstra

Geleen, 7 augustus 1992
Corr.adres: Mezenhof 10, 6181 KE Elsloo

De plechtige uitvaartdienst zal gehoude den op dinsdag 11 augustus om 11.00 uu H. Augustinuskerk te Geleen/Krawinkel, na aansluitend de begrafenis zal plaatsv op de r.k. begraafplaats Oud-Geleen.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenh tot schriftelijk condoleren.

Avondmis, tot intentie van de overlede den maandag 10 augustus om 19.00 uur in noemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in h vaartcentrum van Dela, Vouershof 1 te G Bezoektijd van 18.00 tot 19.00 uur.

Indien u geen kennisgeving mocht ontv gelieve u deze annonce als zodanig te be wen.

---

†

Tot onze grote droefheid delen wij u me na een kortstondige ziekte op 58-jarige l is overleden, voorzien van de h. sacram der zieken, mijn lieve man, onze zorgzam der, schoonvader, opa, broer, zwager, o neef

Joep Vluggen

echtgenoot van

Elly Gulpen

Bocholtz: M.E. Vluggen-Gulpen
kinderen en kleinkinder
Familie Vluggen
Familie Gulpen

8 augustus 1992
Herver 10, 6351 GS Bocholtz

Gelegenheid om afscheid te nemen, da van 16.00 tot 17.00 uur in de rouwkapel v De Weverziekenhuis te Heerlen.

De crematieplechtigheid vindt plaats in h matorium te Heerlen aan de Imstenraderw woensdag 12 augustus a.s. om 13.30 uur.

Samenkomst in het crematorium. Er is condoleren.

Zij die geen kennisgeving mochten ontv gelieven deze annonce als zodanig te be wen.

---

† Peter Gerritsma, oud 86 jaar, weduwna Bertha Bouwens. Maastricht, Bejaardenc Amby. Corr.adres: Maasstraat 51, 6241 DK De uitvaartdienst zal worden gehouden maandag 10 augustus om 10.30 uur in de pa kerk van het H. Hart van Jezus te Rothem- sen. Schriftelijk condoleren achter in de ker

† Jeanne Penders, oud 77 jaar, weduwe v dreas Sons. Corr.adres: Akeleistraat 19, 62 Maastricht. De eucharistieviering zal word houden heden maandag 10 augustus om 10. in de parochiekerk van de H.H. Petrus en P te Wolder-Maastricht. Schriftelijk condoleren kerk.

† Gerard van Kleef, oud 95 jaar, echtgeno Maria Mostard, weduwnaar van Josephin voo. Huize Gerlachus, Bieslanderweg 68a, 62 Maastricht. De h. requimmis en de crematie in besloten kring plaatsvinden.

Opleidingscentrum buiten faillissement eigenaar gehouden

Verkeerstuin wordt verkocht

Van onze verslaggever

UNSSUM – Het Verkeersopleidingscentrum Limburg (VOC) in Brunssum krijgt binnenkort een nieuwe eigenaar. J. Slijpen die momenteel het centrum beheert, heeft dat vorige week gezegd. Wie de nieuwe eigenaar wordt, wilde hij niet kwijt. Er loopt een onderzoek van justitie naar de praktijken van de vorige eigenaar van het verkeerspark op het industrieterrein in Brunssum. Hij wordt verdacht van valsheid in geschriften en fraude.

Na pas blijkt, dat het verkeerscentrum buiten het faillissement van de vorige eigenaar is gehouden. „Het VOC is niet failliet gegaan, maar de vorige eigenaar. Daarop is per 1 mei het bedrijf opgeheven en het personeel ontslagen. Onder de naam Verkeersacademie Zuid willen we per 1 september een nieuwe start maken," zegt J. Slijpen. Per die datum zou ook een nieuwe eigenaar de verkeerstuin in Brunssum, waar mensen versneld hun rijbewijs kunnen halen, moeten overnemen. „We zijn nog aan het onderhandelen, maar de zaak is nog niet rond." Slijpen wordt overigens bedrijfsleiders als het zover is.

De nieuwe eigenaar zou in ieder geval willen samenwerken met autorijschoolhouders in de buurt. Overvleg met hen over de opzet van het verkeerscentrum en de eventuele samenwerking, wordt door Slijpen in het vooruitzicht gesteld.

Ondertussen kijken de eigenaren van soortgelijke Verkeersopleidingcentra in Spaubeek en Heythuysen met argusogen naar de ontwikkelingen in Brunssum. „Slijpen is al eens failliet gegaan met zijn rijschool en daarvan zijn tientallen mensen de dupe geworden. Die nieuwe eigenaar is ene Van Gorssel uit Dordrecht die door de ANWB aan de kant is gezet," aldus H. Kovacs van Verkeersopleidingscentrum Limburg en Mergelland. Hij sommeerde het VOCL in Brunssum al eens de naam aan te passen omdat het VOC teveel op de naam van zijn eigen bedrijf leek. Die aanpassing kwam er ook.

„Kovacs heeft zelf de naam van zijn bedrijf veranderd zodat het teveel op VOC ging lijken. En wat het faillissement van mij betreft. In 1990 ben ik failliet gegaan toen ik in het ziekenhuis terechtkwam en wat tegenslagen te verwerken had. Er is echter een faillissementsregeling getroffen die door de curator nog wordt uitgevoerd. Op grond van die regeling ben ik in staat gesteld een nieuwe zaak op te zetten. Anders zou dat toch nooit kunnen," aldus Slijpen.

„En wat die ANWB-erkenning betreft, dat is een lachertje. De ANWB beheert zelf oefencentra en heeft geen behoefte aan een oefencentrum in het zuiden. Hier zijn trouwens amper rijscholen aangesloten bij de ANWB."

pnieuw actie j Hoppenhof

RLEN – De Heerlense politie ook in het weekeinde junks tijderd uit het station van Heerlen het erachter gelegen busstation De Hoppenhof. Er werden personen aangehouden die in het bezit van heroine, wapens of die in openbaar alcoholhoudende nuttigden. Ze werden steeds de politie weggestuurd. Vrijdag moest het personeel van politieshop die aan de uitgang de tunnel onder het station ligt, beide komen toen enkele aan het vechten sloegen.

Amerikanen en ngelsman houden eigen autorace

NDGRAAF – Twee Amerikanen en Engelsman hebben zondagen omstreeks half vier een race door Landgraaf en Heergehouden. Met snelheden van tot 120 kilometer per uur raasze in hun auto's door beide Ze wilden eens kijken wie hen het snelste voortuig bezat. werden verkeerslichten geerd, maar ook vluchtheuvels gepasseerd. Politieagenten Heerlen en Landgraaf hielden coureurs aan. De auto's werin beslag genomen. Pas nadat fikse boete betaalden mochte de wagens weer in ontvangst Een van hen kreeg een afderlijk proces verbaal omdat er nitie in zijn auto lag.

an maakt amok in ziekenhuis

ERLEN – De Heerlense politie zondagmorgen om 5 uur een jarige Heerlenaar verwijderd van EHBO-post in het De Weverziekenhuis. De jongen was met een meegekomen naar de EH-Het personeel verzocht hem de echter te verlaten toen hij lasterd. Toen de Heerlenaar daar gehoor aan gaf, werd de politie geroepen. De 18-jarige verzette echter hevig tegen zijn aanhouding. De agenten liepen daarbij enige lichte verwondingen op.

In de bloemetjes


● De praalwagen 'Ontluiking' trekt voorbij. Foto: ERMINDO ARMINO

Corso in Limbricht uitbundiger dan eerste editie

Tienduizend bezoekers bekijken bloemenpracht

LIMBRICHT – Het tweede Limburgse bloemencorsos in Limbricht trok door het warme weer minder toeschouwers dan verleden jaar. Volgens de organisatie volgden ongeveer 10.000 belangstellenden de stoet door de straten van Limbricht.

Anderhalf uur lang trokken onder andere tien praalwagens, samen gemaakt met een half miljoen bloemen, aan het gretige oog van de massa voorbij. Even was Limbricht weer de Limburgse evenknie van Rijnsburg, het Zuidhollandse plaatsje dat wereldfaam geniet vanwege het bloemencorso.

Het initiatief van de organisatie om meer zorg te besteden aan de lengte van de optocht werd diverse malen door het talrijk opgekomen publiek met een applaus beloond.

Vorig jaar werd er links en rechts wat gemopperd over het feit dat er voor de royale toegangsprijs van 7,50 gulden te weinig te zien was.

Dat hieraan zorg was besteed was gistermiddag te zien, want behalve de acht 'gewone' praalwagens reden er ook twee wagens mee die een duidelijk Limburgs karakter hadden, namelijk een met een watermolen en een veldkruis en een waarop de St Servaasbrug van Maastricht te zien was.

Het hoofdthema van dit tweede bloemencorso was eigenlijk niet over het hoofd te zien. 'Beelden van bloemen', gerangschikt onder de bezielende leiding van hoofdarrangeur Herman van den Berg, trokken langzaam door de straten van Limbricht. In abstracte en moderne vormen waren begrippen als 'golfbeweging', 'ontluiking', 'spanningsveld' en 'verankering' verpakt in zeeën van bloemen. Diverse Limburgse bedrijven hadden de op 'Beelden van bloemen' geente thema's gesponsord.

Voorts maakte de deelname van tien muziekkorpsen en schutterijen dit corso tot een echt Limburgs evenement. Ook waren er oude ambachten te bewonderen, old-timers en eigentijdse auto's en koetsen. Al hielden veel toeschouwers het niet lang uit langs de kant van de weg en zochten ze voortijdig de feesttent om.

Politie sluit café

HOENSBROEK – Een café aan de Amstenraderweg in Hoensbroek is in de nacht van zaterdag op zondag op last van de politie gesloten. Omwonenden hadden te veel lawaai-overlast uit het café.

De exploitant van de zaak had al vaker waarschuwingen en zelfs bekeuringen gekregen omdat er te veel lawaai werd geproduceerd. Zaterdag kreeg de politie weer klachten van mensen die last hadden van het geluid dat geproduceerd werd. Daarop heeft de politie ingegrepen en de activiteiten stopgezet en de muziekapparatuur in beslag genomen. De cafébaas werd voor verhoor meegenomen naar het bureau. Hij mocht na het opmaken van een proces-verbaal weer naar huis.

Ook op een groot aantal andere plaatsen moest de politie dit weekeinde optreden omdat buren last hadden van elkaar. Het ging met name om geluidsoverlast.

Van Zeil belooft actie voor opvang van ontheemden

Van onze verslaggever

HEERLEN – Burgemeester Piet van Zeil van Heerlen zal nog deze week met zijn collega's in de Oostelijke Mijnstreek overleggen of het mogelijk is in Streekgewestelijk verband ontheemden uit het vroegere Joegoslavie op te vangen. Dat is de uitkomst van een gesprek van de fractievoorzitter van de PvdA in de Heerlense raad, Arie Kuijper met Van Zeil.

Kuijper nam vrijdag het initiatief om te komen tot opvang van vluchtelingen (zogenoemde ontheemden) uit het voormalige Joegoslavie. „Ik vind dat we iets moeten doen. We moeten de opvang in Nederland uitbreiden en wij moeten niet wachten tot we gevraagd worden, maar zelf met iets komen."

De andere fractievoorzitters in de Heerlense gemeenteraad stonden achter het initiatief van Kuijper en zodoende kon hij zaterdagmorgen met burgemeester Van Zeil namens de raad vragen voor opvang te zorgen.

„Ik ben erg blij dat het initiatief is overgenomen en dat in Streekgewestelijk verband geprobeerd wordt een gebouw ter beschikking te stellen. Als het niet kan via het Streekgewest, dan moet de gemeente Heerlen zelf het initiatief nemen," aldus Kuijper.

De bestuurders hebben al enkele gebouwen op het oog. Ze willen echter eerst overleg voeren met de eigenaren ervan. En wat de kosten betreft? „Daar hebben we nog niet over gesproken, maar de operatie moet natuurlijk in overleg met WVC uitgevoerd worden, dus ik denk dat we daarvan dan ook een bijdrage in de kosten kunnen verwachten."

Kuijper hoopt dat na Leiden en Heerlen ook andere gemeenten in het land spontaan ruimte ter beschikking zullen stellen voor de opvang van ontheemden uit het voormalige Joegoslavie.

Sterfdag van Edith Stein stijlvol herdacht

ECHT – Bisschop J. Gijsen van Roermond heeft gisteren in de Kapel van de Karmel aan de Bovenstestraat in Echt onder grote belangstelling vier gebrandschilderde glas-in-lood ramen gezegend ter nagedachtenis aan dr Edith Stein. Het was gisteren precies 50 jaar geleden dat deze karmeliete de marteldood vond in de gaskamers van Auschwitz.

De Kapel van de Karmel in Echt zat gistermiddag bomvol met mensen toen de Roermondse bisschop de kleurige panelen inzegende, die onlangs door de Heerlense kunstenaar Eugene Laudy zijn vervaardigd voor de vijftigste sterfdag van Edith Stein. Aan de inzegening ging een pontificale hoogmis vooraf.

De gezegende ramen beelden onder meer het leven van de karmeliete uit als kloosterlinge. Het idee om de nieuwe ramen van de Kapel van de Karmel in het teken van Edith Stein te stellen is afkomstig van het Edith Stein-comité, dat zich ten doel heeft gesteld om de verering van de karmeliete te bevorderen.


● De harpist van Los Latinos op een heet en daardoor stil Emmaplein. Foto: KLAUS TUMMERS

Muziek op zondagmiddag in Heerlen

Heet begin van goed initiatief

DOOR WIM DRAGSTRA

HEERLEN – De hitte trilt in de lege straten. De thermometer achter het huis wijst 41 graden aan. 't Is op het heetst van de dag. Alleen in de schaduw van een boom of parasol is het uit te houden, een koele dronk in de hand, de voeten eventueel in een koud waterbad. 't Is een zondagmiddag als in Spanje, in een plaatsje ergens in het binnenland. Behalve een kat die niet goed bij z'n hoofd is, vertoont zich daar niemand op straat als het zo heet is. Na het middagmaal volgt de siësta; de periode van rust waarin men wacht op het moment dat de koperen ploert zich gewonnen geeft in het westen de aftocht aankondigt. Op zulke middagen slaat de loomheid toe; zijn uitgestorven straten verklaarbaar, en trekt de mens zich terug in de koele duisternis van het achter markiezen verborgen huis. Het desolate karakter van de stad is verklaarbaar en charmant. We niet naar het water of het koele bos is vertrokken komt in een binnenkamer of onder het lover in een schaduwrijke tuin tot rust; hij leest of droomt van betere tijden terwijl Manuel de Falla's muziek op de achtergrond het hete landschap hoorbaar maakt. Zulke - op zich best te genieten - middagen zijn zeldzaam in Nederland.

Schaduw

Alsof de duvel ermee speelt, maar uitgerekend op zo'n middag probeert de horeca rond het centrum van het Emmaplein in Heerlen wat leven in de brouwerij te brengen. Los Latino's treden op. Toch maar een kijkje nemen.

Lopend en zwetend begeven we ons naar het centrum. Onderweg wordt het plots heel duidelijk waar de uitdrukking 'gebakken lucht' vandaan komt. Het Emmaplein ligt te bakken in de zon. De bomenrij voor enkele cafés geeft verkoeling, daaronder is het uit te houden. Daar zijn dan ook wat mensen te vinden. Op het Kerkplein waar de terrasjes pal in de zon liggen, zit geen kip. Maar aan de andere kant van de kerk is het uit te houden. In de schaduw, een drankje bij de hand, zitten wat lieden het warm te hebben. 'Que callore (wat 'n warmte, red)' zegt een van de twee Los Latino's die op een podiumpje tegenover de terrasjes zitten. Met harp, gitaar en zang geven ze bekende Zuidamerikaanse nummers ten beste. Lekkere, lome muziek die uitstekend bij deze temperatuur past. 'Applaus voor het paar dat nu gaat dansen'. Enkele mensen die het plein niet kunnen overzien staan op om te kijken of er werkelijk gekken zijn die in deze hitte een 'tumba' gaan dansen. Ze zijn voor de gek gehouden.

Het is voor het eerst dat op een gewone zondagmiddag in het centrum van Heerlen wat georganiseerd wordt. Heerlen wil af van het idee dat je er op een zondagmiddag een kanon kunt afschieten zonder een mens te raken. Een prima initiatief. De horeca-ondernemers van het Emmaplein wisten van tevoren niet dat het zo heet zou worden, dat 'het ontvluchten van de stad' de normaalste zaak van de wereld zou zijn en niemand, maar dan ook werkelijk niemand verwacht had dat het in hartje Heerlen lekker druk zou zijn. In tegendeel.

Verbazing

Elk muziekstuk van Los Latino's wordt met een kort applaus beloond. Kort, want het is te warm om lang te klappen. Twee fietsers rijden langs met verbaasde gezichten. 'Hé, hier is wat te doen'. Zes jaar geleden zou die verbazing nog het feit dat de cafés op zondagmiddag gesloten waren gegolden hebben.

't Zou eigenlijk volledig normaal moeten zijn dat er op zondagmiddag een muziekgroepje speelt in het centrum van de stad. Dat is toch het minste wat je kunt doen om het een beetje gezellig te maken. Dus...... meer van dat, ook en vooral als het niet zo warm is.

Volgende week zondag speelt overigens het trio Kwatsch en het orkest Balloon treedt de zondag daarna op. Kunnen we het spreekwoordelijke Heerlense kanon dan werkelijk aan de dijk zetten?

Graffiti-spuiters in kraag gevat

VOERENDAAL - Twee graffitispuiters zijn in de nacht van zaterdag op zondag in Voerendaal betrapt. Ze hadden net de gevel van onder andere de kerk en een huis in Voerendaal bespoten. Een buurtbewoner hoorde het gesis van de spuitbussen en waarschuwde snel de politie. Deze kon een dader, een 18-jarige Heerlenaar in de kraag grijpen. De ander, een 19-jarige dienstplichtige militair uit Heerlen, meldde zich daarna ook bij de politie. Hij is overgedragen aan de marechaussee.

Dorp bij Luik overstroomd

LUIK - Zwaar onweer met stortregen hebben in de nacht van vrijdag op zaterdag voor enorme schade gezorgd in Luik en omgeving.

Vooral in het zuiden van de provincie liepen kelders onder water en raakten wegen overstroomd. Ouffet een dorpje in de buurt van Luik, stond zelfs helemaal blank. In Wellen (bij Tongeren) de bliksem in op een villa, waarvan de bewoners met vakantie waren.

Schietpartij in discotheek

TONGEREN - In de nacht van zaterdag op zondag is er een schietpartij geweest in een discotheek in Vreren bij Tongeren.

Daarbij werd een 40-jarige man levensgevaarlijk gewond. Tegen de morgen haalde een dronken 60-jarige man uit Tongeren om nog onbekende reden een pistool te voorschijn. Hij vuurde daarmee op een man uit Borgworm. Die werd getroffen door twee kogels en moest zwaargewond naar het ziekenhuis worden overgebracht.

Wedvlucht Perpignan weer Limburgs succes

Nieuwe triomf Roger en Harry Wijnands

Van onze medewerker
FONS VAN OPHUIZEN



LANDGRAAF - Op de successen van de Limburgse melkers van de nationale wedvluchten staat dit jaar geen maat meer. Na de sensationele zege op Soustons van verleden zaterdag bevochten Harry en Roger Wijnands een hernieuwde nationale triomf binnen acht dagen op Perpignan.

De overwinning krijgt nog meer glans als men bedenkt dat hun duif onder tropische temperaturen op de dag van lossing als enige in Nederland het hok wist te bereiken. Ze wonnen bovendien na een Luikse melker de tweede prijs van het internationale concours met 16.000 duiven.

Het is zonder twijfel een unieke prestatie in de geschiedenis van de nationale vluchten. Vrijwel zeker worden de volgende vijf plaatsen van nationaal Perpignan ingenomen door Limburgse melkers.

De nationale wedvlucht vanuit München, uit een hele andere vluchtrichting, ging naar het Limburgse duo moeder en zoon Veugeleers uit Nieuwdstadt die ook nog de vierde prijs wonnen. J. v. Niessen uit Blerick zegevierde op provinciale wedvlucht Joy Chatel van de Phoenix. Derby Limburg en de auto kwam in het bezit van G. Langen uit Welten.

Perpignan Limburg: 1. Wijnands en zn., Maastricht 21.02 uur (932 km.); 2. J. de Ronde, Maastricht 6.45; Gebr. Simons, Ransdaal 7.33, 9.28; Jean Hausoul, Epen 7.39; C. Brasse, Landgraaf 7.33, 8.50, 8.55 (5 van 6); Fr. Keijbets, Land raaf 7.50; A. Beunen, Ohé en Laak 8.24; F. v. Ophuizen-M. Marell, Landgraaf 8.36 en 9.54 (5 van 5); P. Boyen, Schimmert 8.40; Hendriks Meijberg, Heerlen 8.55; Lardionys, Vogten, Amby 9.10, 9.20; T. Huijnen, Welten 9.25; Steijns, Amstenrade 9.27, 9.25.

Provinciaal Jouyi Chatel: 1. Niessen, Blerick 10.56 (360 km.) s. 27.71.78; 2. Cremers Amstenrade 10.39; 3. Schroemgens, Blerick 10.56; 4. Ewalds, Blerick 10.56; 5. Dirks Bosma, Stein 10.27; 6. Ververs, Haelen 10.47, 7. H. Smeets, Molenberg 10.29; 8. De Rijk, Reuver 109.53.

Derby Limburg: 1. G. Langen, Welten, Heerlen 10.53 afstand 323 km. s. 28.63.29; 2. L. Breemen, Voerendaal 10.52; 3. A. Bertrand, Kerkade 10.53; 4. B. Koullen, Kerkade 10.56; 5. J. Verwoerd, Kerkrade 10.56; 6. Gebr. v. Tilburg, Huls 10.53; 7. Kleijnen, Eijsden 10.46, 8. M. Rouschen en zn., Kerkrade 10.59; 9. F. Kerkhofs, Vilt 10.51; 10. J. Wolfs, Eijsden 10.54.

Van 125 blaastests maar één positief

KERKRADE - Van de 125 chauffeurs die vrijdagavond een blaastest moesten afleggen van de Kerkraadse politie, had er maar één werkelijk te veel alcohol op. De politie hield vrijdagavond en -nacht, een speciale verkeersactie.

Zesenvijftig automobilisten en passagiers kregen een bekeuring omdat ze de autogordel niet om hadden.

De Kerkraadse politie lette vrijdagavond en -nacht speciaal op het dragen van de gordel, het rijden door rood en op alcoholgebruik. Tijdens de actie, die onder andere op de Dentge cherweg werd houden, werd bestuurder bek voor rijden rood en een chauffeur kreeg bekeuring omda te lang achter stuur zat.

Een chauffeur tegen de lamp o hij te veel gedro had. Aangezien kort geleden eens was geb werd zijn rijb ingehouden.

Weg vrij



● *Slechts een lantaarnpaal werd omver gereden tijdens het immens grote transport van vier silo's en vier zogeheten 'skirts' naar DSM. Het transport, afkomstig van de Zeppelinfabrieken in Genk, vond in de nacht van vrijdag op zaterdag plaats vanaf de Belgische grens. De coördinatie was in handen van Marc Hempe uit Roosteren, directeur van het bedrijf Inco '92 dat zich heeft gespecialiseerd in transporten van een dergelijk kaliber. „Binnen drie uur waren we vanaf de grens op DSM-terrein", aldus een trotse Hempe. „De vorige keer deden we er een uur langer over". Komend weekend vindt het derde en laatste transport plaats. De silo's worden door DSM gebruikt om kunststofkorrels in op te slaan. Op de foto: Het mammoettransport onderweg in Stein.* Foto: ERMINDO ARMINO

Vragen van D66 over asbest

MAASTRICHT - De D66-statenfractie heeft aan GS gevraagd of inmiddels maatregelen zijn genomen om particulieren op de hoogte te stellen van de gevaren die verbonden zijn met het werken van asbest, bijvoorbeeld met het schoonmaken van een asbesthoudende dakbedekking.

D66 vraagt ook of er klachte binnengekomen bij de milieu ling over het schoonmake genoemde bedekkingen.

Volgens de partij blijken veel culieren vaak verouderde a houdende dakbedekkingen schoon te maken en van een c te voorzien dan tegen hoge k de bedekking te laten verwij en te vervangen door minde lieubelastend materiaal.

Man gewond bij steekpartij

HEERLEN - Een 20-jarige man uit Hoensbroek is zaterdagnacht gewond geraakt bij een steekpartij op het Wilhelminaplein in Heerlen. Het handgemeen vond omstreeks drie uur die nacht plaats. De Hoensbroekenaar werd door een onbekende voorbijganger plotseling met een mes in de arm gestoken. Hij liep een flinke steekwond op.

Kassa geroofd

HEERLEN - Een onbekende man heeft zaterdagmiddag rond drie uur geld gestolen uit de kassa van een supermarkt aan de Dr. Poelsstraat in Heerlen. De man stond bij de cassière om een brood af te rekenen. Toen de la van de kassa openging greep hij er geld uit en verdween spoorslags. Achteraf bleek dat de man (1.70 meter lang, gespierd, blond krullend haar en een snorretje) ongeveer 550 gulden had weten mee te nemen.

Vondst uit achtste eeuw in terp bij Wijnaldum

LEEUWARDEN - De opgravingen in de terp bij het Friese Wijnaldum hebben de afgelopen dagen als nieuwste verrassing een en baby-skelet van recente datum en een zeldzame 'christelijke' fibula uit de achtste eeuw opgeleverd.

Het baby-lijkje moet deze eeuw door een onbekende zijn begraven. Gedacht wordt aan een ongewenst kind of een kind van onderduikers in de Tweede Wereldoorlog. De vondst is bij de politie van Harlingen gemeld.

De fibula (mantelspeld) met de afbeelding van een biddende figuur, mogelijk Paulus of Petrus, bevestigt de theorie dat de terp van Wijnaldum vanaf de vroege Middeleeuwen lange tijd onafgebroken bewoond is geweest. Eerder kwam namelijk de beroemde koningsfibula van 250 jaar ouder aan het licht. De afgelopen week werd in Wijnaldum ook wederom een haardstede blootgelegd. De sponsoractie ten behoeve van voortzetting van de belangrijke archeologische opgravingen loopt, ondanks het feit dat deze in de vakantieperiode is gestart, nog steeds goed.



● *Francois Dullens uit Walem, een van de jongere deelnemers aan de jongveekeuring in R daal.* Foto: KLAUS TUM

Stal Jacobs wint rundveekeuring

Van onze verslaggever

RANSDAAL - De jaarlijkse rundveedag, die gisteren gehouden werd op het melkveebedrijf van Jean Soogelee in Ransdaal, is gewonnen door de stal Luc Jacobs uit Nuth. Jacobs is daardoor verzekerd van deelname aan de provinciale rundag op zondag 6 september in Elsloo.

Aan de rundveekeuring namen eenentwintig boeren uit Zuid-Limburg deel. Zij beoordeelden vijf zwartbonte koeien tussen de vier en zeven jaar oud op hun uiers, bouw, benen en tollet. Jacobs plaatste de koeien volgens de juryleden Emille Hautvast en Adrion van Veen in de juiste volgorde. Uit het puntentotaal werden nog negen andere deelnemers gekozen om aan de wedstrijd in Elsloo deel te nemen.

Voorafgaand aan de rundveekeuring werden 's morgens 119 vaarzen tussen vier en negentien maanden aan de jury voorgeleid. De organisatie was in handen van het Agrarisch Jongeren Werk (AJW), afdeling Heerlen.

Auto in brand

BEEK - Een uit Geleen afkomstige man is gisteravond rond 22.00 uur gewond geraakt bij een verkeersongeluk op de Prins Mauritslaan in Beek. Door tot nu toe onbekende oorzaak botste de wagen van de man tegen een tegenligger waarna zijn wagen in brand vloog. Het slachtoffer werd opgenomen in het ziekenhuis van Geleen. De brandweer van Beek bluste de autobrand die vele nieuwsgierigen naar de plek des onheils lokte.

Arnhem pak 'softshops' a

ARNHEM - De gemeente Arn heeft in de afgelopen weken 32 de 36 bekende softshops (verk punten van soft-drugs) in de sta wacht aangezegd. Vier softsh zijn onmiddellijk gesloten, te zes zaken een laatste kans heb gekregen. Dat heeft een woordv ster van de gemeente beken maakt.

De Arnhemse raad ging in juli v jaar akkoord met een voorstel va en W en politie om de softsh harder aan te pakken. Achtergr daarvoor was dat het aantal ko shops en galeries waar harddr werden verhandeld in Arnhem plosief groeide.

Nu zijn 36 softshops gecontrole maar politie en omwonenden wijken waar drugsoverlast is, gen dat in Arnhem zeker meer honderd verkooppunten zijn. gens de gemeente zijn er sinds raadsbesluit geen nieuwe softsh meer geopend.

Nederland 1

rv
.00-13.12 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
.22 **Save the dog,** Amerikaanse tv-film uit 1988 van Paul Aaron. Met: Cindy Williams, Tony Randall, Tom Poston e.a.
Aankomend actrice Becky Dale moet in één dag 500 dollar bij elkaar zien te krijgen, om haar ernstig zieke hond Petey te kunnen laten opereren.
.50 **Ja, natuurlijk extra,** natuurfilmserie. Vandaag: De Bambuti-stam in Zaïre.
.40 **Winnie the Pooh,** tekenfilmserie. Afl.: Streepjes; Apestreken. (herh.).
.06 **Boggle,** woordspel. Presentatie: Dodi Apeldoorn.
.34 **De roze panter,** tekenfilmserie.
.40 **A different world,** Amerikaanse comedyserie. Ron komt in moeilijkheden wanneer hij een weddenschap afsluit op een Football-wedstrijd tussen Hillman en een andere universiteit.
.02 **Blik op de weg.** Verkeersmagazine met de verborgen camera op de weg, de professionele weggebruiker (buschauffeur) en de bekende Nederlander (vandaag Antoon van Hooff) in het verkeer.
.30 **Roseanne.** Amerikaanse comedyserie. Tijdens zijn vakantie in Las Vegas besluit Arnie te gaan trouwen. Dan en Roseanne worden ook uitgenodigd.
.00 **(●●+TT) Journaal.**
.26 **Goud en nieuw,** Frank Masmeier ontvangt bekende artiesten.
.22 **Hier en nu, actualiteitenrubriek.**
.53 **Only fools and horses,** Engelse comedyserie. Del probeert in een strijd tussen twee Pakistani als winnende derde tevoorschijn te komen. Helaas voor Del hebben de Pakistani andere plannen met hem.
.23 **Stadsbeeld:** Gaudi, architect van Barcelona, die destijds in deze stad fascinerende gebouwen heeft neergezet.
.03 **Miniatuur,** een verhaal in beelden op het thema: De weg terug.
.13-23.18 **●● Journaal.**

Nederland 2

VOO
13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.35 After school special, educatief jongerenmagazine met de korte Amerikaanse film: Een boodschappentas vol herinneringen.
18.00 ●● Journaal.
18.20 (TT) Big city metro, 12-delige serie over de grootste metrostations ter wereld. Afl.10: Toronto.
18.50 ●● Countdown classics. Compilatie van de beste live-opnamen en clips met de mooiste rockballads.
19.25 Die 2 in Barcelona. Satire met Henk Spaan en Harry Vermeegen.
19.50 Veronica sport.
20.25 Veronica goes America. Verslag van reis dwars door Amerika.
20.55 De Staatsloterij show. Amusementsprogramma rond de derde trekking van de Staatsloterij.
23.00 ●● Cher extravaganza: Live at the mirage, concert rondom zangeres/actrice Cher. (herh.).
23.40 Amerikaanse Nieuwslijn documentaire: Larry Wright, een muzikaal genie.
00.05-00.10 ●● Journaal.

Nederland 3

NOS
08.55-09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.40 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.45 Sesamstraat.
19.00 (TT) Schrijvers over vaders, afl. 1.
19.30 (TT) Sprekend over de Middeleeuwen, afl. 1.
20.00 Journaal.
20.25 Kort Amerikaans, 7-delige serie over de fascinatie van Nederlanders voor de Amerikaanse cultuur. Afl. 1: Route 66.
20.35 All along the watchtower, serie portretten van bands en artiesten. Vandaag: Los Lobos.
21.00 Yoy, jongerenprogramma. Vandaag: Huisregels.
21.25 (TT) Steden des tijds, afl. 7.
22.00 ●● Journaal.
22.15 Studio sport journaal.
22.30 NOS Laat. Achtergrondinformatie uit binnen- en buitenland.
23.00-23.15 Nieuws voor doven en slechthorenden.


● *Viola Wills is een van de vele artiesten in 'G'oud en nieuw'. (Nederland 1 - 20.26 uur).*

RTL4

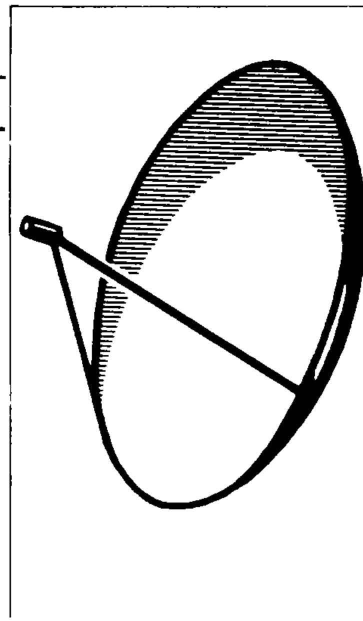
06.55, 07.25 en 08.00 Nieuws.
07.00 en 07.30 Cartoons.
08.05 The bold & the beautiful.
08.30 Nieuws.
08.35 Operation Petticoat, serie.
09.05 Nieuws.
09.10 Rad van fortuin. Spel. (herh.).
09.35 As the world turns, serie.
10.20 Hits uit Sandra's Zaterdagavondshow. (herh.).
11.15 St. Elsewhere, serie. (herh.).
12.05 RTL Radio studio live. Open window television.
12.40 Een tornado van geweld (E dio disse a Caino). Italiaanse speelfilm uit 1969. Regie: Giovanni Antoni. Na tien jaar onschuldig wegens moord te hebben vastgezeten, keert Gary Hamilton terug naar zijn dorp. Op weg daar naartoe ontmoet hij Dick, die de zoon blijkt te zijn van de man die ervoor gezorgd heeft dat Gary achter de tralies kwam.
14.15 The Oprah Winfrey show, Amerikaanse talkshow.
15.05 Draagmoeder, Braziliaanse serie.
15.35 The bold & the beautiful. Amerikaanse soap.
16.00 Telekids. Kinderprogramma.
16.35 Tom & Jerry, tekenfilmserie.
17.05 Love boat, Amerikaanse serie. (herh.).
18.00 Zes uur nieuws.
18.20 Prijzenslag.
18.50 De klaagbank.
19.30 Rad van fortuin. (herh.).
19.30 Avondnieuws.
19.50 Het weer door John Bernard.
20.00 De dageraad, Ned. dramaserie.
20.30 De vakantieman.
21.30 Natuur in beeld, Engelse natuurserie.
22.00 A letter to three wives, Amerikaanse speelfilm uit 1985. Regie: Larry Elikan.
23.45 Laatste nieuws.
00.00 Oh Madeline, Amerikaanse serie.
00.25 The Oprah Winfrey show, Amerikaanse talkshow. (herh.).
01.10 De draagmoeder. (herh.).
01.35 A letter to three wives, Amerikaanse speelfilm uit 1985. (herh.).
03.10 Teletext.

België/TV 1

17.28 Avonturen in Maple Town. (Maple Town story), 52-delige Japanse tekenfilmserie over een liefhebbende dierenfamilie. Afl. 34: Dora.
17.51 Samsonclip.
17.55 Tik tak. Afl. 222.
18.00 Journaal.
18.10 Mooi en meedogenloos. (The bold and the beautiful). Amer. serie.
18.35 Moonjumper. Nieuwzeelandse jeugdserie. Afl. 1: Places to go.
19.00 Neighbours. Serie.
19.22 Vakantievlinder. Toeristische tips.
19.25 Mededelingen en overzicht.
19.30 Journaal en Sport. Aansl. Paardenkoersen.
20.00 De zomer van... Programma rond de Vlaamse artiest Roland. Met Baraka-uitslagen.
20.25 Dick Francis mysteries. Amerikaanse serie naar de romans van Dick Francis. Afl. 3: Twice shy.
22.00 Op de koop toe. Wekelijks consumentenmagazine. Test van de nieuwe Mazda 626; Verkoopstrategie van supermarkten; Bezoek aan vier beautyfarms.
22.30 Vandaag en sport.
22.55 Dood als huisgenoot. Engelse thriller van John Sichel. Twee jonge meisjesstudenten huren een kamer in een Victoriaans huurhuis en krijgen vervolgens te maken met allerlei geheimzinnige voorvallen, andere huurders en een zonderlinge figuur op zolder.
00.00-00.05 Coda. Gwij Mandelinck leest voor uit eigen werk.

België/TV 2

17.28 Overname TV 1.
20.00 Mijn hart is vol muziek. Muziek als vrijetijdsbesteding.
20.30 Teken: oorden van illusies. Vandaag Bombay, de filmstad van India.
21.00 ABC-auto. 7-delige serie. Afl. 1: In den beginne. Presentatie: Emile Louw en Anick van Dam.
21.30 Vandaag en Sport.
22.00-00.05 Zie België/TV 1.



België/RTBF 1

12.15 Vacaturebank. **12.25** Poivre et sel. Serie. **12.55** Weerbericht. **13.00** Nieuws. **13.15-14.10** Nouba nouba. **17.35** Jake and the fatman, Amer. serie. **18.30** Tarzan. Amer. serie. **19.00** Ce soir. **19.30** Journaal en weerbericht. **20.05** Belmondo-cyclus: Le marginal. Franse politiefilm uit 1983 van Jacques Deray. Met: Jean-Paul Belmondo e.a. **21.45** Baraka-trekking. **21.50** Ces années-là. Serie over de jaren 50 en 60. Afl. 11: 1965 (1). **22.40** Weerbericht en laatste nieuws. **22.45** Bourse. Beursberichten. **22.50-23.00** Baraka-trekking.

België/Télé 21

18.30 Ciao Italia. Cursus Italiaans. Afl. 17. **18.59** Victor english method. Cursus engels. Afl. 18 + 19. **19.30** Journaal (tevens in gebarentaal) en weerbericht. **20.00-23.00** Zie België/RTBF 1.

TV 5

07.00 Ochtend/middagprogramma. **18.00** Questions pour un champion. Spelprogramma. **18.30** nws. **18.50** Weerbericht, Affiches en Clin d'oeil. **19.00** Carré vert. Natuurmagazine. **19.30** Zwitsers nws. **20.00** Le match de la vie. Canadees magazine. Vandaag: Medicijnen en de farmaceutische industrie. **20.45** Vision 5. Magazine. **21.00** nws en Europees weerbericht. **21.30** Jeux sans frontières. Spelprogramma **22.40** nws. **23.00** La bande de six. Cultureel magazine. **00.00-00.30** Carré vert. Natuurmagazine.

RAI UNO

06.50 Ochtendprogramma. **13.30** nws. **13.55** TG 1 tre minuti di... **14.00** Uno scapolo in paradiso. Speelfilm. Aansl.: Sette giorni al parlamento. **16.25** Big! Estate. **17.30** Il cane di papa. **18.00** Telegiornale Uno. **18.10** Blue jeans. **18.40** Atlante DOC. **19.40** Il naso di Cleopatra. **19.50** Weerbericht. **20.00** nws. **20.40** Vincitori e vinti. Speelfilm. **22.45** Telegiornale Uno. **23.00** Vincitori e vinti. **00.00** Laatste nws. **00.30** Oggi al parlamento. **00.40** Mezzanotte e dintorni. **01.25** Cinque mamme e una culla. Speelfilm. Aansl.: Nachtprogramma.

BBC 1

07.00 Teletekst. **07.30** BBC Breakfast news. **10.05** Bravestarr. **10.25** Why don't you...? **11.00** nws. **11.05** Playdays. **11.25** Lassie. **12.00** nws./weerbericht. **12.05** Kids on Kilroy. **12.50** Toeristische tips. Vandaag: Arcachon in Z/W Frankrijk. **13.00** nws. **13.05** Gevarieerd middagmagazine. **13.55** Regionaal nws. **14.00** nws. **14.30** Neighbours, soapserie. **14.50** Junior kick start. **15.15** Knot Landing, serie. **16.00** Major dad. comedyserie. **16.25** Macgregor across Scotland. Verslag. **16.55** Cartoon double bill. **17.10** The all new Popeye show. **17.35** Top mates. **18.00** Newsround. **18.10** The lowdown. Documentaire serie. **18.35** Neighbours. **19.00** nws. **19.30** Reg. nws. **20.00** Eldorado. Serie. **20.30** Classic adventure. Magazine. Ook gewone mensen kunnen op expeditie gaan. **21.00** Keeping up appearancès. Comedyserie. **21.30** 'Allo 'allo. Comedyserie. **22.00** nws. **22.30** Panorama. Serie. Vandaag: De risico's van het hergebruik van nucleaire brandstoffen. **23.10** Eve strikes back. Zelfverdediging voor vrouwen. **00.00** Cagney and Lacey. **00.50** Cricket. Samenvatting Engeland-Pakistan. **01.20-01.25** Weerbericht.

BBC 2

07.45-08.10 Open universiteit. **09.00** Breakfast news. **09.15** England. Afl.: London. **09.50** ■ A week to remember. Serie oude weekjournaals van 40 jaar geleden. **10.00** Cricket. **10.30** ■ Calcutta, Amer. speelfilm uit 1947 van John Farrow. **11.50** Cricket. **14.05** Portret van Christine Pilf, die 14 jaar geleden een zware kanker-operatie onderging waarbij ze haar smaak, haar gebit, een jukbeen en een oog kwijtraakte. **14.20** Greenclaws. **14.35** Cricket. Met om 15.00, 16.00 en 16.50 nws. **18.00** Cricket, vervolg. **19.35** Posse from hell, Amer. western uit 1961. **21.00** Antenna. Documentaire. **21.30** Not my kid. Amer. tv-film van Michael Tuchner. **23.00** The real McCoy. Comedy. **23.30** Newsnight. **00.15** Siskel and Ebert. Amer. filmcritici bespreken de nieuwe films. **00.35** Small objects of desire. Vandaag: De sigaret. **00.55** Weerbericht. **01.00-01.30** Open universiteit.

Sportnet

08.00 Eurobics. **08.30** Bowlen. **09.30** Motorsport. 24 uur v. Fancorchamps. **10.30** Auto-/motorsport. **11.30** Eurobics. **12.00** Tennis. **13.30** Atletiek. **14.00** Intern. motorsport. **15.00** Eurobics. **15.30** World Snooker Classics. **17.00** World sports. **18.00** Tennis. **19.00** Truckracing. **19.30** Int. triathlon. **20.30** Autosport. **21.30** Tennis. **23.00** Golf. **00.00** Worstelen. **01.00-02.00** Atletiek.

Super Channel

05.30 Victory with Morris Cerullo. **06.00** Super shop. **06.30** Business weekly. **07.30** Europe reports. **08.00** ITN world news. **08.30** The mix. **09.00** Channel E. **09.30** Super shop. **10.30** The mix. **12.00** Super shop. **12.30** The world we share. **13.00** Japan business today. **13.30** Wild America. **14.00** The mix. **16.00** On the air. **18.00** Wyatt Earp. **18.30** I spy. **19.30** ■ Forbidden music, Amer. speelfilm uit 1936. **20.40** The mix. **21.00** Survival. **21.30** Perspectives. **22.00** ITN news. **22.30** Europe reports. **22.45** US market wrap. **23.00** ■ Our town, Amerikaanse speelfilm uit 1940 van Sam Wood. **00.40** The mix. **01.30** Super shop. **02.00** The mix all night.

Eurosport

09.00 Motorsport. **11.00** Olymp. spelen. Openingsceremonie. herh. **13.00** Olympische spelen. Hoogtepunten. **17.00** Motorsport. **19.00** Wielrennen. World cup. **20.00** Voetbal. A'dam toern. **21.30** Eurosportnews. **22.00** Voetbal. Eurogoals. **23.00** Ol. boksen. **00.00** Eurofun. **00.30-01.00** Eurosportnews.

MTV

07.00 Awake on the wildside. **10.00** Paul King. **13.00** Simone's beach party. **16.00** Greatest hits. **17.00** The report. **17.15** At the movies. **17.30** News at night. **17.45** 3 From 1. **18.00** Hit list UK. **20.00** Best of MTV's most wanted studio performances. **21.00** Prime. **22.00** Greatest hits. **23.00** The report. **23.15** At the movies. **23.30** News at night. **23.45** 3 From 1. **00.00** Rock block. **02.00** Kristiane Backer. **03.00-07.00** Night videos.

CNN

09.45 CNN Newsroom. **12.30** Business morning. **13.30** Business day. **15.00** Larry King. **16.00** World day. **17.30** Crier and Co. **20.00** World business tonight. **21.00** The intern. hour. **23.00** World business tonight. **23.30** Showbiz today. **00.00** The world today. **01.00** Moneyline. **01.30** Crossfire. **02.00** Prime news. **03.00** Larry King. **05.00-09.45** Showbiz today.

Duitsland 1

.00 **Morgenmagazin.** Ontbijttv.
.00 **Tagesschau.**
.03 **ML Mona Lisa.** Thema: Schending van mensenrechten. Herh.
.45 **●● Tele-Gym.** Fitness. Afl. 20.
.00 **Tagesschau.**
.03 **Weltspiegel.**
.50 **Fall auf Fall - Jedem sein Recht!** Juridische tips.
1.00 **Tagesschau.**
1.03 **Umschau.**
1.20 **Casino de Paris.** Duits/Frans/Ital. speelfilm uit 1957. Herh.
2.55 **Persoverzicht.**
3.00 **Tagesschau.**
3.05 **ARD-Mittagsmagazin.**
3.45 **Wirtschafts-Telegramm.**
4.00 **Tagesschau.**
4.02 **(TT) Die Sendung mit der Maus.** Informatief kindermagazine.
4.30 **Endstation Goldener Fluss.** Australische jeugdserie naar de boeken van Margaret Paice.
5.00 **Tagesschau.**
5.03 **Musik für Dich.** Oostenrijkse speelfilm uit 1937 van E.W. Emo.
6.20 **Cartoons im Ersten.** Tekenfilms. Vandaag: Wo die Liebe hinfällt.
6.30 **(TT) Vale Tudo - Um jeden Preis.** Brazil. soapserie. Afl. 131.
.58 **Weekoverzicht EINS PLUS.**
.00 **Punkt 5 - Länderreport.**
.15 **Tagesschau.**
.35 **Latimer gegen Latimer,** serie.
.30 **Hier und Heute,** actualiteiten.
.45 **Kommissar Zufall,** Misdaadserie.
.00 **(TT) Tagesschau.**
.15 **●● Die Goldene 1** - ARD-Fernsehlotterie. Showprogramma.
.59 **Tagesthemen-Telegramm.**
1.00 **Monitor.** Actualiteitenrubriek.
1.45 **In der Hitze der Nacht.** (In the heat of the night), Amerikaanse misdaadserie. Met: Carrol O'Connor e.a. Afl.: Falsches Spiel.
2.30 **Tagesthemen.**
3.00 **(●●+TT) Tatort.** Duitse misdaadserie. Afl.: Animals. Herh.
0.30 **Tagesschau.**
0.35 **(TT) Das Fenster zum Hof.** (Rear window). Amer. speelfilm uit 1954 van Alfred Hitchcock. Met: James Stewart, Grace Kelly e.a.
2.25-02.30 **Zuschauen - Entspannen - Nachdenken.** Das innere Auge... erlebt die Musik.

Duitsland 2

06.00 Gezamenlijk programma ARD/ZDF. Zie Duitsland 1.
13.45 Die Fraggles. Poppenserie.
14.10 Roobarb. Tekenfilmserie.
14.15 (TT) Wunderbarer Planet. Natuurdocumentaire serie. Afl. 7: Der Untergang der Dinosaurier, over de theorie dat de sauriërs zijn uitgestorven door toedoen van een kosmische ramp.
14.55 Matlock. Am. advocatenserie.
15.40 Vorsicht, Falle! - extra. Tips. Vandaag: Kostspieliger Pfusch.
16.00 Heute.
16.03 ALF. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Stets zu ihren Diensten.
16.25 Logo. Jeugdjournaal.
16.35 Ein schwarzer Weisser? Een weisser Schwarzer? Portret van Mathias, een Oostenrijks jongetje dat in Nairobi opgegroeid is en op zijn kleur na niet te onderscheiden is van zijn Keniaanse vriendjes.
17.00 Heute.
17.10 Sport heute.
17.15 ●● Länderjournal.
17.45 (TT) Ein Fall für zwei. Misdaadserie. Afl.: Kurz hinter Ankara.
19.00 Heute.
19.30 Judith. Tv-spel van Dorothée Dhan. Judith werkt als hostess en tolk op de Roemeense stand van een beurs in Hamburg. Tot haar grote schrik herkent ze in de leider van de Roemeense handelsdelegatie het voormalige securitate-kopstuk Aurel Rosalescu, een van de gevaarlijkste Ceausescu-aanhangers van zijn tijd.
21.00 Auslandsjournal. Reportages van buitenlandcorrespondenten.
21.45 Heute-journal.
22.15 Force majeure. Franse speelfilm uit 1989 van Pierre Jolivet.
23.35 Apropos Film. Filmnieuws.
00.05 Heute.
00.10 (TT) Bilder, die Geschichte machten. Serie over foto's die indruk hebben gemaakt op de hele wereld. Afl. 4: Orden für ein Kind, de foto van Wilhelm Hübner die als lid van de Hitler-Jugend in maart '45 het ijzeren kruis omgehangen kreeg.
00.20-02.20 The sea of grass. Amerikaanse speelfilm uit 1947 van Elia Kazan naar de gelijknamige roman van Conrad Richter. Met: Spencer Tracy, Katharine Hepburn e.a.

Duitsland 3 West

11.35 Teletekst. **11.45** All creatures great and small. Engelse serie. **12.15** S.O.S. Scheidung. Documentaire. **13.00** Europa-Platz. Vandaag: Eine Strasse in.... **13.45** Kunstsommer I. **14.15** West 3 aktuell. **14.20** Fenster-Platz. **15.25** Hier und heute unterwegs. **15.55** Sport im Westen aktuell. **16.00** West 3 aktuell. **16.05** Europäische Kulturlandschaften. Afl. 2: Het Griekse eiland Samothrake. **16.50** Hamburg. Serenade nr. 2 in A opus 16 van Brahms. **17.00** Tagesgespräch. **17.15** Im Land des Adlers. Engelse natuurserie over de V.S. **18.00** Aktuelle Minute. **18.01** Janoschs Traumstunde. **18.30** Lindenstrasse. **19.00** Aktuelle Stunde. Reg. magazine met sport. **19.45** Raamprogr.'s van reg. studio's. **20.00** Die schnelle Welt von CNN. Reportage. **20.45** Streifzüge. Portret van de Schleswiger Dom en meestervervalsers. **21.00** Reportage over de problemen van kleine koffie-verbouwers in Mexico. **21.30** West 3 aktuell. **21.45** Monitor im Kreuzverhör. **22.30** (K+ZW) Wie man sieht. Duits experimentele film uit 1987 van Harun Farocki over de geschiedenis van de techniek. **23.40** ■ Toute la mémoire du monde. Franse documentaire van Alain Resnais over het werk van de Bibliothèque Nationale in Parijs. **00.00** Laatste nws.

Duitsland 3 SWF

15.00 Hallo, wie geht's? **15.15** Auto- en verkeersmagazine met o.a. fotieve verkeersinformatie, veel voorkomende overtredingen op de snelweg. **16.00** Rudis halbe Stunde. **16.30** Sag die Wahrheit. **17.00** Die Unternehmungen des Herrn Hans. **17.30** Sesamstrasse. **17.58** Die Leute vom Domplatz. **18.26** Das Sandmännchen. **18.30** Das Südwest-Journal. **19.00** Hallo, wie geht's? **19.15** Auslandsgeschichten. **19.30** Teleglobus. **20.00** Lindenstrasse. **20.30** Output. Populair-wetenschappelijk magazine. **21.00** nws. **21.15** Le professionel. Franse speelfilm uit 1981 van Georges Lautner. **23.00** Nachtausgabe: Portret van de blinde Sloveense fotograaf Evgen Bavcar. **00.00** Aktuell. **00.45-00.50** Aktuell.

RTL Plus

06.00 RTL aktuell.
07.00 Guten Morgen Deutschland.
08.55 Owen Marshall (Owen Marshall, counselor at law), Am. serie.
09.50 Reich und schön (The bold and beautiful), Amerikaanse serie.
10.15 Dr. med. Marcus Welby (Marcus Welby M.D.), Amer. serie.
11.00 Tic Tac Toe. Spelprogramma.
11.30 Familienduell. Spelprogr.
12.00 Punkt 12. Middagmagazine.
12.30 Wie das Leben so spielt (As the world turns). Amerikaanse soapserie.
13.20 California Clan (Santa Barbara), Amerikaanse serie.
14.15 Die Springfield Story (The guiding light), Amerikaanse serie.
14.55 Der Chef (Ironside). Afl.: Verhasste Liebe. (herh.).
15.50 Chips, Amer. serie. Afl.: Der Kredithai. (herh.).
16.45 Riskant! Spelprogr. (herh.).
17.15 Der Preis ist heiss. Spel.
17.45 Glück am Drücker. Spel.
18.00 Elf 99. Live-magazine.
18.45 RTL aktuell.
19.15 Explosiv - Das Magazin.
19.45 Gute Zeiten, schlechte Zeiten, Duitse serie. Afl. 60.
20.15 Mord ist ihr Hobby (Murder she wrote), Amer. misdaadserie. Afl.: Nicht vergeben, nicht vergessen.
21.10 Columbo: Schwanengesang (Columbo: Swan song), Amer. thriller uit 1974 van Nicholas Colasanto.
23.00 10 vor 11. Cultureel magazine. Vandaag: Was die Welt für wichtig hält.
23.30 Männermagazin M.
23.50 RTL aktuell.
00.00 Eine schrecklich nette Familie (Married... with children), serie. Afl.: Mit Stewardessen spasst man nicht.
00.30 Airwolf, Amerikaanse actieserie. Afl.: Insel der Drogen. (herh.).
01.30 Der Chef (Ironside). (herh.).
02.30 Dr. med. Marcus Welby (Marcus Welby M.D.), Amerikaanse serie. (herh.).
03.30 Explosiv - Das Magazin. Magazine. (herh.).
04.00 Chips, Amerikaanse serie. (herh.).
04.50 Gute Zeiten, schlechte Zeiten, Duitse serie. (herh.).
05.15 Elf 99. (herh.).


● *Presentatrice Julitta Münch. (Duitsland 1/2 - 06.00 uur)*

SAT 1

05.30 Regional-Report. **06.00** Guten Morgen mit Sat 1. **08.30** Neighbours. Australische serie. **09.00** Nieuws. **09.05** Wunderbilder aus der Tierwelt. **09.30** Raumschiff Enterprise (Star Trek), Amer. serie. **10.20** Der Zigeunerbaron, Duitse speelfilm uit 1954 van Arthur Maria Rabenalt. **12.00** Glücksrad. **12.40** Tip des Tages. **12.45** Tele Börse. Met Nieuws. **13.35** Unter der Sonne Kaliforniens (Knots landing), Amer. serie. **14.30** Neighbours. Australische serie. Aansl.: Nieuws. **15.05** Hotel, Amer. serie. **16.00** MacGyver, serie. Aansl.: Nieuws. **17.05** Geh aufs Ganze. Spelprogr. **17.45** Regionale programma's. **18.15** Bingo. **18.45** Nieuws en Sport. **19.20** Glücksrad. Spelprogr. Aansl.: Weerbericht. **20.15** Hallo Heino! Hits en humor met o.a. Pussycat. **21.15** Die Sennerin von St. Kathrein, Oostenrijkse speelfilm uit 1955. **23.05** News & Stories. Magazine. **23.50** Nieuws en Sport. **23.55** KANAL 4. Reportage. **00.50** MacGyver, serie. **01.40** progr.-overzicht. **01.50** Teletext.

TV FILMS VIDEO

BBC 2
10.30 Calcutta (1947-USA). Na de lafhartige moord op een piloot tracht zijn collega Alan Ladd de moordenaar op te sporen. Film van John Farrow met verder: Gail Russel en William Bendix.

Duitsland 1/2
11.20 Casino de Paris (1957-F/D/I). Oudere theaterproducent nodigt revuester uit in film van André Hunnebelle. Zijn amoureuze bijbedoelingen worden doorkruist als ze besluit haar familie mee te nemen. Met: Caterina Valente en Vittorio de Sica.

Duitsland 1
15.03 Musik für Dich (1937-A). Luchtige film van E.W. Emo waarin een pleegkind voor de zoon van een Amerikaanse miljonair wordt gehouden. Met o.a.: Magda Schneider en Fritz Imhoff.

Super Channel
19.30 Forbidden Music (1938-USA). Film van Jimmy Durante met de bekende tenor Richard Tauber in de hoofdrol. Een Amerikaanse journalist organiseert een benefiet-concert in Italiaans hertogdom waar muziek maken verboden is totdat de staatsschuld aan Oostenrijk voldaan is.

● *Spencer Tracy en Katherine Hepburn in 'The Sea of Grass'. (Duitsland 2 - 00.20 uur).*

BBC 2
19.35 Posse from Hell (1961-USA). Goede western van Herbert Coleman over een bende van vier man die achtervolgd wordt vanwege de misdaden die ze begaan heeft. Met: Audie Murphy en John Saxon.

Duitsland 2
22.15 Force Majeure (1989-F). Drie jongemannen ontmoeten elkaar tijdens een vakantie in Azië en raken bevriend. Dan wordt één van hen gearresteerd op verdenking van hasj-bezit. Film van Pierre Jolivet met Patrick Bruel en Francois Cluzet.

Super Channel
23.00 Our Town (1940-USA). Film van Sam Wood waarin hij een portret geeft van één generatie menselijk drama in een gemeenschap in New England. Met: William Holden, Martha Scott en Beulah Bondi.

Duitsland 2
00.20 The Sea of Grass (1947-USA). Voortmodderend drama van Elia Kazan met Katherine Hepburn en Spencer Tracy over een vete tussen boeren over weidegronden in New Mexico.

Duitsland 1
00.35 Rear Window (1954-USA). Superieure Hitchcock-thriller over een fotograaf die door een ongelukje aan zijn rolstoel gekluisterd is en vanuit zijn positie voor het raam getuige meent te zijn van een moord. Met: Grace Kelly, James Stewart en Wendell Corey.

radio

Radio 1
7.07 NCRV's hier en nu (7.30 Nws. 8.53 Woord onderweg. 12.30 Nws. 12.55 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw). 13.45 Kerk vandaag. 14.05 Veronica Nieuwsradio 19.04 Veronica Sportradio. 20.04 Klasse. 21.04 KRO's Jazz connection. 22.04 Op de eerste rang. 22.50 In de marge. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Easy listening. 2.02 AVRO Nachtdienst. 5.02 Vannacht naar morgen. 6.02-7.00 Sugar in the morning.

Radio 2
7.04 De havermoutshow (8.04-8.15 TROS Aktua). 9.04 TROS gouden uren. 11.04 Nederlandse artiestenparade. 13.04 TROS Aktua. 13.15 Gewoon Anne. 15.04 Thank you for the music. 16.04 Een ontmoeting. 17.04 Het Leeuwendeel. 18.04 Tijdsein. 18.25 Hallo Nederland. 18.50 De grabbelton. 19.04 Waar waren we ook alweer? 19.20 Licht op jongerenkoren. 19.35 Hemelsbreed. 20.04 Van U wil ik zingen. 20.40 Ronduit radiaal. 21.00-7.00 Zie radio 1.

Radio 3
6.02 Wakker. 8.04 Popsjop. 10.04 Dolce vita. 12.04 Eeh... 13.04 Popparazzi. 15.04 Paperclip. 17.04 Basta. 18.04 De Avondspits. 19.04 Forza! 20.04 Paperclip magazine. 22.04 Rock City. 23.04-24.00 Liefdeslijn.

Radio 4
7.00 Nws. 7.02 Aubade (8.00 Nws). 9.30 Daar word ik stil van. 10.00 KRO-Klassiek. 12.00 Mijn leven een martelgang. 13.00 Nws. 13.04 KRO-Klassiek. Cristoforo Colombo, opera van Franchetti. Hongaars Radiokoor Boedapest en Radio Symf. Ork. Frankfurt o.l.v. Marcello Viotti met sol. 16.00 Zin in muziek. 17.00 Koningsdrama's (4). Die Königskinder, sprookjesopera van Humperdinck. Radio Ork. München en diverse koren o.l.v. Heinz Wallberg met sol. 18.00 Nws. 18.02 Koningsdrama (4), vervolg. 20.00 Nws. 20.02 Muziek van Weiss en Martin. 21.00 Homero Francesch, piano. 22.00 Jazz op vier - speciaal. 23.00-24.00 Franse koorwerken.

Radio 5
6.30-6.49 Scheepvaart- en uitgebreid weerbericht. 8.30 IKON-vroeg. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Grensgevallen. 10.00 Faktor 5. 12.00 Nws. 12.05 Het voordeel van de twijfel. 13.00 Nws. 13.10 Faktor 5 met om 14.30 Gesproken portret; 15.00 Bericht uit het koninkrijk; 16.00 De eeuw van Edison. 16.30 Verhaal. 17.00 NOS-taal. 17.30 Start. 17.55 Mededelingen en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Even muziek. 18.30 Overzicht. 18.40 De kerk van Jezus Christus van de heiligen der laatste dagen. 18.55 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Turks. 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en Berbers. 20.15 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Chinees. 20.30 Achtergrondinformatie, met om 20.30 Turks. 20.50 Arabisch. 21.10 Nederlands. 21.30-22.20 Grasduinen op 78.

Omroep Limburg
7.00 Limburg Aktueel. 8.00 Overname Radio 1 actualiteiten. 8.30 Limburg Aktueel: kort nieuwsbulletin. 8.33 Limburg op maandag: agendarubriek. 9.00 Licht Limburgs. 10.00 Blauwe maandag: verzoekplaten voor bedrijven en instellingen. 12.00 Limburg Aktueel. 13.00 Overname Radio 1 actualiteiten. 17.00 Limburg Aktueel. 18.00-18.30 Omroep Limburg Klassiek.

België/Radio 2
06.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 Regionaal. (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 De Dapperstraat: gevarieerd amusementsprogramma met het accent op goede muziek. 10.00 Nieuws. 10.03 Kwistig met muziek. Met Ro Burms en Els van Herzele. 11.50 Het koekoeksnest. 12.00 Radio 2 Regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Pluche en plastiek. 14.00 De eerste dag. Gevarieerd muziekprogramma met actuele hits en Belgische produkties. 17.00 Radio 2 Regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Hitrevue. 20.00 Zaal Twee. Amusementsmagazine over film en video. 22.00 Nieuws 22.05 Tweestrijd. Programma rond oude muziekparels en nieuwe liedjes. 23.30-06.00 Nachtradio.

België/BRF
Elk heel uur nieuws.
6.05 Radiofrühstück + Spiel 'Glückstreffer' (6.15 Wort in den Tag; 6.45 Hörergrusslotterie; 7.15 Veranstaltungstips; 8.30 Presseschau). 9.10 Gut aufgelegt. Tips und Themen am Vormittag. 12.05 Musik à la carte (om 12.30 BRF-Aktuell). 13.00 Presseschau. 13.05 Musikbox. 16.05 Popcorn. 18.05 BRF Aktuell (Aktuelles vom Tage). 18.35 Frischauf: volksmuziek. 20.05-20.35 BRF-Ferienkinderfunk.

RTL4 Radio
Elk heel uur nieuws.
07.03 Geeuwen met Van Leeuwen, Bart van Leeuwen. 10.03 Koffiekringen, Jan de Hoop. 12.03 Goeiemiddag Nederland, Marc Jacobs. 14.03 Oorwarmers, Ron Bisschop. 17.03 Vrijheid-Blijheid, Jan van de Putte. 19.00 Seven o'clock rock. 22.00 RTL Megahits. 01.00 RTL Nightshift.

WDR 4
04.05 Radiowecker. 6.00 Nachrichten. 6.05 Morgenmelodie. (8.00 Nachrichten). 9.05 Der Musikpavillon (10.00 Nachrichten). 12.00 Nachrichten. 12.05 Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt (13.00 Mitmenschen). 14.00 Nachrichten. 14.05 Sachwort Wirtschaft. 14.07 Auf der Promenade. 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Der Tag um Fünf. 17.07 Musik-Express (18.00 Nachrichten und Wetter). 20.00 Nachrichten. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.05 Musik zum träumen. 22.30-04.05 ARD-Nachtexpress.

Limburgs Dagblad

piccolo's

Voor meer resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met een woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,30.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist Gevonden ƒ 1,15 per mm; Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,80.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal een woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom ƒ 1,80.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en met legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.

Vermist/Gevonden

Weggelopen wolfsgrauwe duitse HERDER, omg. Voerendaal. Tegen beloning terug te bezorgen, tel. 045-255405

Personeel aanbod

Jongeman, 28 jr., zoekt full-time BAAN, 8 jaar erv. Tel. 045-750872.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Personeel gevraagd

Gevraagd Friturehulp m/v
voor enkele avonden per week. Tel. 045-222728.

Jonge enth. verkoopster
(schoolverlater), enigszins bekend met kinderkleding/ merken en maten. Tel. 045-714840.

Spar Mart Kaumanns-Lemmens te Berg & Terblijt vraagt per direkt
Chef-slager
VEREIST: opleiding SVO, leeftijd 20-35 jaar, bij voorkeur woonachtig in de omgeving.
GEBODEN WORDT: 'n verantwoordelijke en zelfstandige functie, goed salaris en prettige werktijden.
Tevens vragen wij een:
Medewerkster Slagerij
voor plm. 20 uur per week.
Schrift. soll. Valkenburgerstr. 25 D, 6325 BK Berg & Terblijt

Gom schoonhouden b.v.
Heeft in de regio Heerlen plaats voor enige:
Part-time schoonmakers m/v
Leeftijd vanaf 18 jaar. Het betreft diverse objecten. De werktijden zijn in de avonduren.
Voor meer informatie en aanmeldingen kunt u kontakt opnemen met mevr. Krijnen, tel. 045-31.55.46 of tijdens kantooruren met ons vestigingskantoor te Geleen, telefoon 046-75.13.23.

Limburgs Dagblad
vraagt
Bezorg(st)ers voor Heerlen / Voerendaal
Voor meer info over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's, kunt u tijdens kantooruren even langskomen of bellen. Geerstraat 5, Heerlen. Tel. 045-717719.

Eurobouw Maastricht zoekt vakbekwame METSELAARS en timmerlieden, voor werk in Nederl. Nederl. verz. Te melden tijdens kant.uren: 045-254669.

Mildner bouw vraagt dringend colonnes METSELAARS, betontimmerlieden en ervaren scheidingswanden- en plafondmonteurs omgeving Aken.Köln. Tijdens kantoor-uren 045-231200.

Fa. WGW Bouw. Voor direct gevr. voor Duitsland METSELAARS, betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336. 230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

Bouw- en ingenieursburo Catena BV vraagt voor haar eigen werken in Duitsland, betontimmerlieden en METSELAARS (liefst coll.). Hoog loon, wekelijkse betaling, Duits verzekerd. Sollicitaties na tel. afspraak 045-232100

Fur Dauereinstellung gesucht Maurer, Einschaler, Klinkenmauer und Eisenbieger. Auch Colonnen. Auskunft von Montag bis Freitag von 8.30-17.00 Uhr. Tel. 0949-227144665.

FRITURE Zeswegen vraagt medewerkster met erv., leeft v.a. 24 jr., voor 3 a 4 dgn. per week. Tel. 045-726764 of 045-229037.

Big Rib Eygelshoven vraagt MEDEWERKER/STER. Tevens chauffeur gevraagd voor bezorgdienst. Soll. na telef. afspraak 045-351300, na 16.00 uur.

Porky's Pretpark zoekt wegens drukte leuke MEISJES voor privewerk, zeer hoog loon gegarandeerd. Tel. 045-228481

Ervaren POETSHULP en babysit ('s avonds) gevr. Info 045-423364.

Ervaren BUFFETHULP (telefoniste) voor de middaguren, per direct gevr. Bar-club, omg. Landgraaf, 045-317032 of 045-423364

Jong promotieteam vrgt nog enkele COLPORTEURS voor full-time, hoge verdiensten. Tel. info: tussen 11-15 uur 09-49. 241504949 of 09-49.241500418.

Fa. R K N Bouw vraagt met spoed TIMMERLIEDEN, metselaren ook kolonnes voor haar werken in Duitsland. 045-274121, H.v. Veldekestr. 3, Brunssum.

FULL-TIME Taxichauffeurs en chauffeurs voor groepsvervoer. Pers. aanm. Hompertsweg 12, Landgraaf

Gevr. KELNER / serveerster v. pizzeria, rest. in Kerkrade. En chauffeur gevr. v. bezorgen van pizza's. Tev. gevr. erv. friturehulp in Kerkrade. 045-353735.

Gezocht voor goedlopende BAR in de buurt van Aken: 3-4 dames, lft. tussen 20-35 jaar (ook voor beginnelingen). Hoog loon. Gegarandeerd!! Tel. 046-757261.

HULP in huishouding gevraagd voor donderdagmorgen, 3 uur. Tel. 045-221032.

Gevr. OPPAS v. 2 kinderen van maandag tot vrijdag 14.30-21.00 u. 045-227841.

Onroerend Goed

Spaarhypotheek 8,6%, 20 jaar vast. Unieke mogelijkheden voor 2 inkomens. Bel. 045-712255. STIENSTRA Hypotheek Service.

Voor zowel binnen als buitenlandse gegadigden zoeken wij HUIZEN in alle prijsklassen. Bij ons betaalt de verkoper geen courtage, dus geen kosten. Wijman & Partners. Tel. 045-728671 / 045-274700.

Te koop gevr.

Gebr. SWINKELS zijn verhuisd naar De Beitel 74, Heerlen. Wij betalen de hoogste prijs voor al uw ijzer metalen. Tel. 045-422025.

Kamers

Kamers te huur voor rustige personen, hartje HOENSBROEK. Tel. na 12.00 uur 045-224509.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Bouwmaterialen & Machines

Voor betonmortel
in de bouwvakvakantie
van 3 aug. t/m 7 aug.:
Betoncentrale Limburg Beton
tel. 046-745246
Van 10 aug. t/m 21 aug.:
Betoncentrale Mebin Born
tel. 04498-55200

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

DABOMA BV, leverancier in dak- en isolatiematerialen. Tijdens de bouwvakvakantie zijn wij geopend ma.-vr. van 8.30-16.30 uur. Edisonstr. 13, Schaesberg. Tel. 045-314763.

AANBIEDING! Te k. lichtbesch. nwe. Maranti/Merbau binnen- en buitendeuren plus dakbedekking in alle soorten en maten: deuren ƒ 40,- t/m ƒ 85,-; dakleer ƒ 20,- t/m ƒ 50,-. Rennemigerveldweg 70, Heerlen. 045-727742/724000.

KINDERKOPPEN. Goede prijs, Hyemans - Zutendaal (B). Tel. 09.3211611290.

Reparaties

TV/VIDEO defect, vandaag gebracht, morgen al klaar, prijsopgave en garantie. Tel. 045-231340 E & E Electronica Brunssum

Diepvries en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 046-745230, service 24 uur.

REPARATIE huish. app.: Toenbreker Wasautomaten. 045-325819, gespec. Miele.

ONDERDELEN wasmach. drogers en centrif. Europaweg Nrd 191 Ubach o Worms

KOELKASTREPARATIE, geen voorrijkosten en gar. Vroko 045-441566/ 461658.

Diepvries/koelkastreparatie meestal binnen 12 uur. TEBBEN koeltechniek (part) Geen voorrijkosten met garantie. 045-460471

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122

Landbouw

Uit voorraad leverbaar. 1- en 2 rijige aardappelvoorraadrooiers, veewagens, 2-4 koeien en 6-8 koeien, tandem ass. Gegalvaniseerde maisvoederdrinkbakken ook gedragen of op wielen met event. hooirek en/of dak, 1500/3600 ltr. Krachtvoederbakken voor zoogkalveren. Perfect weidebloters. Plastic drinkbakken 400 t/m 1200 ltr. Gegalvaniseerde weidehekken 3 t/m 5 mtr. LMB Jean SPONS - Eijsden Tel. 04409-3500

Te k. 4 vleesras RUNDEREN van 15 mnd. oud. Tel. 045-312493

SNIJ-MAIS te koop. Klimmenderstr. 104, Klimmen. Tel. 04405-2565.

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Auto's

ZOMERAKTIE PICCOLO'S EN REUZEPICCOLO'S
tot en met 29 augustus.
3 x plaatsen binnen 7 dagen, slechts 2 x betalen.
(met uitzondering van enkele rubrieken)
Bel het Piccoloteam: 045-719966.

Rij nu, betaal later

BMW 318i	1988
Peugeot 309 GL LPG	1989
Seat 1.2 GL SABATINI	1990
Toyota Corolla 1.3 XLi	1990
Volkswagen 1.3 CL Avance	1987
Fiat Uno 60 Super	1988
Fiat Uno 45	1989
Fiat Uno 45 Champ	1989
Fiat Uno 45 Super IE	1989
Fiat Uno 1.0 Super 5-drs.	1990
Fiat Uno 1.4 IE	1990
Fiat Uno 1.5 SX IE	1990
Fiat Uno 1.5 IE AUTOMAAT	1991
Fiat Uno 1.5 SX IE 5-drs.	1991
Fiat Tipo 1.4 AGT S ABARTH	1991
Fiat Tipo 1.4 DGT IE	1991
Fiat Tipo 1.6 DGT IE	1991
Fiat Tipo 1.9 Turbo Diesel	1990
Fiat Tempra 1.6 S IE	1991
Fiat Croma 2.5 Diesel	1987
Fiat Croma 2.0 SL IE	1988
Fiat Croma 2.0 SX IE	1991

Kentekenklaar, 0 km

Fiat Panda 1.0 L IE zwart/wit	1992
Fiat Uno 1.4 IE ELEGANT roodmet.	1992
Fiat Tempra 1.6 SX IE	1992

0 % rente
Vraag naar onze voorwaarden !
12 maanden 100% garantie
Fiat Schobben Brunssum
Tegelstraat 3. Tel. 045 - 250675

Audi 100 avant 2.3 '90 1e eig. ƒ 33.500,-; 80 D 1.9 '90 1e eig. ƒ 26.000,-; 80 S aut. '89 1e eig. ƒ 23.500,-; 80 S '88-'90 1e eig. va. ƒ 17.500,-; Peugeot 405 SR Break '89 1e eig. ƒ 22.500,-; 405 GRi '90 1e eig. ƒ 20.000,-; 405 GLi '90 1e eig. ƒ 19.000,-; 405 GR '88-'90 va. ƒ 13.500,-; 205 GTi '85-'87 va. ƒ 12.500,-; 205 D '85 ƒ 7.750,-; 5 Bestel '87 ƒ 9.750,-; BMW 730i aut. '88 1e eig. ƒ 32.500,-; 323i '83-'87 va. ƒ 12.000,-; 316/318/320i '84-'87 va. ƒ 8.500,-; Citroën XM 2.0i comfort '90 1e eig. ƒ 27.500,-; BX 1.6 Break '89 1e eig. ƒ 18.750,-; BX 1.9D Break '86 ƒ 10.750,-; BX 1.6 TGi '90 1e eig. ƒ 17.500,-; BX 1.9D '88 1e eig. ƒ 11.750,-; BX 1.4/1.6 '84-'90 va. ƒ 3.500,-; Alfa Romeo Twin Spark '90 1e eig. ƒ 26.500,-; 164 V6 3.0 '89 1e eig. ƒ 29.500,-; 164 V6 3.0 schade '89 ƒ 12.500,-; 33 '90 1e eig. nw. mod. ƒ 19.500,-; 33 1.7 QV '89 1e eig. ƒ 19.500,-; 33 1.5 QV '84 ƒ 5.250,-; SUD 1.3/Guilletta '84 ƒ 1.000,-; Renault 21 GTS Nevada '90 1e eig. ƒ 21.000,-; 21 GTX Nevada '89 1e eig. ƒ 17.500,-; 21 GTL/TS '87/'89 va. ƒ 9.000,-; 19 GTR/GTX '89 va. ƒ 15.500,-; 5 TC '86 ƒ 6.500,-; 5 TL '90 va. ƒ 8.000,-; Jetta D m. '90 1e eig. ƒ 17.500,-; Golf 1.3/1.8 '85/'89 va. ƒ 8.500,-; Kever '72 ƒ 3.500,-; Ford Sierra 2.0i combi '90 1e eig. ƒ 20.750,-; Sierra 2.0i CLX aut. '90 1e eig. ƒ 21.750,-; Sierra 2.3 GLD '86/'90 va. ƒ 7.000,-; Sierra 1.6/1.8/2.0 '84/'90 va. ƒ 5.000,-; Sierra 2.0 aut. '84 ƒ 6.750,-; Scorpio 2.4i Ghia/2.9 Ghia '89 1e eig. ƒ 22.500,-; Scorpio 2.0i/2.9 GLi '86/'89 va. ƒ 10.000,-; Escort 1.8 GLD '87/'90 va. ƒ 11.000,-; Escort XR3i/1.3/1.4/1.6 '82-'90 va. ƒ 3.500,-; Opel Vectra 1.6i/1.8i '89/'90 1e eig. va. ƒ 20.000,-; Omega 2.3 GLD combi '89 1e eig. ƒ 18.750,-; Omega 1.8/2.0i '87/'90 va. ƒ 12.000,-; Senator 3.0i aut. '85 ƒ 12.500,-; Rekord 2.3D '85/'87 va. ƒ 5.000,-; Manta spec. uitv. ƒ 9.250,-; Corsa 1.0 '88 ƒ 8.750,-; Kadett 1.2/1.3/1.6i/1.6D '82/'90 va. ƒ 2.000,-; Kadett combi '88 ƒ 12.500,-; Kadett Van D '86 ƒ 7.500,-; Lancia Y10 '86-'90 va. ƒ 5.500,-; Lancia Thema 1e eig. ƒ 20.000,-; Lancia Delta 1.3 '89 1e eig. ƒ 12.000,-; Lada Samara 1.3 '88 1e eig. ƒ 6.750,-; Skoda 105 '87 1e eig. va. ƒ 1.000,-; Honda Prelude EX '84/'89 1e eig. va. ƒ 7.750,-; Aerodeck EX '89 1e eig. ƒ 18.750,-; Jazz '86 ƒ 6.000,-; Mazda 626 HB '88-'90 va. ƒ 10.000,-; 626 D '88 ƒ 13.500,-; 323 '85 ƒ 6.500,-; 929 LTD coupé '86 1e eig. ƒ 14.500,-; Nissan Bluebird 2.0 GLX '89 1e eig. ƒ 15.750,-; Sunny combi D '85 ƒ 5.750,-; Laurel 2.8 D '85 ƒ 5.000,-; Mitsubishi Spacewagon TD '86 ƒ 12.500,-; Galant TD '90 1e eig. ƒ 23.500,-; Galant 1.8 HB '89 1e eig. ƒ 18.500,-; Cordia/Saporro '84 va. ƒ 5.000,-; Lancer GLX '85 ƒ 5.500,-; Volvo 480 Sport '87 1e eig. va. ƒ 19.000,-; 440 DL/GL '89 1e eig. va. ƒ 14.500,-; 740 GLD '84 ƒ 8.750,-; 740 GL '89 1e eig. ƒ 12.500,-; 360 GLT '84-'87 va. ƒ 3.500,-; 360 GL '86/'87 va. ƒ 5.000,-; 340 GL '85 ƒ 5.000,-; Toyota Camry 2.0 GLi '89 1e eig. ƒ 20.000,-; Carina 2.0 D '86 ƒ 7.500,-; Tipo TD '90 1e eig. va. ƒ 16.750,-; Uno 60 S '87-'90 va. ƒ 7.500,-; Panda '84/'89 va. ƒ 3.000,-; Seat Fura '85 va. ƒ 3.750,-; Pontiac Grand AM '88 ƒ 21.500,-; Subaru Legacy combi '90 1e eig. ƒ 19.750,-. Directe 100% financiering en leasing mogelijk. Plusminus 30 inruilauto's va. ƒ 250,-.
Han van Sint-Maartensdijk
Trichterweg 109, Brunssum/Treebeek. Tel. 045-229080.

Rij nu - betaal later !!

Citroën AX 11 RE wit met cabrio-top	05-1989
VW Polo 1.3 Injectie wit	06-1990
Ford Sierra 2.0i Special wit	06-1990
Opel Corsa 1.2 Swing wit	08-1989
Opel Kadett 1.3i 5-drs. wit	05-1989
Volvo 340 automaat	05-1984
Nissan Cherry 1.3	03-1985
Citroën BX Leader-uitv.	06-1986
Peugeot 205 Accent-uitv.	11-1991
Peugeot 205 1.3 XR	12-1984
Citroën AX 11 TGE	04-1990
Citroën BX 1.4	04-1984
Seat Ibiza 1.2	05-1987
Citroën 1600 TRi break	06-1989
Citroën AX 11 TGE	05-1990
Citroën BX 1.9 GTi	03-1990
Ford Citroën 1.3	07-1986
Citroën XM Break	02-1992

Autobedrijf SONDAGH BV
De Koumen 34-36
Heerlen (Hoensbroek)
Uw aktieve Citroën-dealer in Zuid-Limburg

AUTOMARKT GELEEN
Oude Maastrichterweg 27 achter de Rijksweg N
Alle dagen open
Auto per plaatsing per week ƒ 30,-.

LANCIA
Dedra 1.8 zwartmet. '90
Dedra 1.8 zwartmet. demo '92
Prisma Turbo Diesel '88.
Automobielbedrijf
Kompier
off. Lancia-dealer,
tel. 045-428840

SAAB SCANIA
SAAB
9000 T 16V 2.0 5-drs. '87
9000i 16V 2.0 5-drs. '87
9000i 16V 2.0 5-drs. '86
900i 16V 2.1 4-drs. '91
900i 16V 2.0 4-drs. '89
900i 16V 2.0 5-drs. '90
900i 2.0 3-drs. '88
900 Turbo 2.0 4-drs. '88
Automobielbedrijf
Kompier
off. Saab-dealer.
045-717755 of 045-428840.

Göttgens Sittard
Haspelsestraat 20.
Tel. 046-516565.
Enorme keus in alle type Opels van ƒ 9.950,- tot ƒ 32.950,-; verder 1x Alfa ƒ 13.950,-; 2x Audi ƒ 24.950,- tot ƒ 29.950,-; 1x BMW ƒ 23.950,-; 5x Escort ƒ 9.950,- tot ƒ 17.950,-; 1x Orion ƒ 26.950,-; 3x Sierra ƒ 16.950,- tot ƒ 22.950,-; 1x Mazda ƒ 8.950,-; 1x Mitsubishi ƒ 11.950,-; 2x Peugeot ƒ 10.950,- tot ƒ 21.950,-; 8x Volvo ƒ 6.600,- tot ƒ 27.950,-; 1x Jetta ƒ 11.950,-.

GÖTTGENS SITTARD

OK CARS: Mercedes 230 E '86; Mercedes 200 D '84; Porsche 911 SC '82; Porsche 928 '80; Jeep Wrangler '87; VW Golf GTi '84 vele extra's; VW Golf GTi cabriolet '83; Mercuri pegrafenisauto 8 zitpl. '79; Ford Escort 1.6 D '88 ƒ 12.500,-; Ford Sierra 1.8 CL '87 ƒ 10.500,-; Ford Escort 1.6 '85 ƒ 7.900,-; Ford Escort '83 ƒ 5.750,-; Ford Sierra 1.6 '83 ƒ 5.950,-; Ford Fiesta '83 ƒ 4.950,-; Ford Sierra Combi '84 ƒ 6.900,-; Opel Rekord 2.0 LS '84 ƒ 6.250,-; Opel Kadett 1.6 '84 ƒ 4.750,-; Opel Kadett automaat '82 ƒ 3.900,-; Opel Kadett 1.3 '82 ƒ 3.650,-; Opel Ascona '84 ƒ 5.500,-; Opel Corsa 1.2 '84 ƒ 5.950,-; Fiat Panda '85 ƒ 5.250,-; Mazda 626 GLX 2.0 HB '86 ƒ 8.750,-; Toyota Corolla 1.3 DX 4-drs. '86 ƒ 8.500,-; Fiat Ritmo 60 L '84 ƒ 3.500,-; Mazda 323 '84 ƒ 5.250,-; VW Passat Variant '81 ƒ 2.750,-; Nissan 1.5 GL Station '84 ƒ 5.900,-; Ford Taunus Combi '78 ƒ 1.250,-. Verl. Lindelaan 23, Oirsbeek Tel. 04492-5782.

Auto KALDEBORN, wij betalen de hoogste prijs voor Uw auto!! 045-411572.

Te k. Ford ESCORT '77 APK 2-'93, pr.ƒ 275,-. Tel. 045-319615.

Te k. OPEL kadett coupe GTE, bwj.'77, te bevragen Bachln 91, Landgraaf.

INKOOP auto's. Wij betalen de hoogste prijs!! Tel. 045-416239 ook op zondag.

Gebr. DOMINIKOWSKI biedt aan: Escort cabriolet i. st.v.nw. rood '85; Opel Manta 2.4 Irmscher wit '87; Ascona 1.6 GLS 4-drs. blauwmet '86; Kadett 1.3 LS rood '85; Kadett 1.6 rood '84; Kadett 1.6 Diesel '86; Kadett 1.6 Diesel '84; Kadett 1.6 automaat groenmet. '86; Corsa 3-drs. bruin '84; Opel Rekord 4-drs LPG '83; Opel Rekord Caravan 2.0 S LPG-onderb. antraciet '84; VW Passat Turbo Diesel wit '86; VW Passat CL groenmet. 5-drs. '85; VW Caddy Diesel (spuitwerk) '86; VW Golf Diesel goudmet. zeer mooi '81; Escort XR3 antraciet div extra's '82; Escort 1.6 automaat 5-drs. zilvermet. '84; Escort 1.3 CL blauwmet. '86 BMW 525 i champagnemet. '85; Suzuki Swift 1.3 GL rood '85; Mazda 626 Diesel 4-drs. '88; Mazda 626 5-drs. autom. wit '84; Mazda 323 aut. '84; Mercedes 190 E automaat groenmet. '85; Fiat Ritmo 70S antraciet '86; Fiat Panda 45 bruinmet. '84; Seat Ibiza 1.5 GLX zilvermet. '87; Renault 9 GTL 4-drs Spring uitv. wit '87; Peugeot 309 1.6 GR 5-drs. champagnemet. '86; Peugeot 205 Accent zeer mooi '86; Citroën Axel 1.2 TRS spec. striping rood '86; Citroën BX 1.6 TRi antraciet '87; Citroën BX 1.4 TE blauw '84; Citroën BX 1.4 Leader '84; Citroën BX 1.4 rood '84; Toyota Carina diesel '84; Toyota Celica 1.6 ST Coupe groenmet. '83; Volvo 740 GL zilvermet. LPG '85; Volvo 340 autom. rood '84; Austin Maestro 1.6 L 5-drs. rood '85; Nissan Vanette Diesel grijs kent. '87. Div. inruilers tussen ƒ 750,- en ƒ 3.500,-. Gebr. Dominikowski autobedrijf Locht 38, Kerkrade. Tel. 045-420209.

Te koop BMW 315, bwj. 12-'83, als nieuw, met access., ƒ 7.250,-. Tel. 045-258271.

MERCEDES 190 D, bwj.'85, veel extra's, ANWB gek., Bavelstraat 13 Brunssum. Tel. 045-255027.

AUDI 80 bwj. '80, i.z.g.st. met APK, ƒ 1.650,-. Tel. 045-217202.

Kompier
HEERLEN
Heerlerbaan 66
045-428840
MAASTRICHT
Galjoenweg 45
043-632547

BMW 320i Edition zw.met. '90
Ford Escort 1.4 LPG rood '89
Ford Escort 1.1 bl.met. '85
Ford Escort 1.1 rood '83
Mazda 323 1.3 CLX '83
Nissan Sunny 1.6 gr.met. '87
Volvo 240 GL Stationcar LPG gr.met. '88
Volvo 440 GLT wit '90
VW Golf Tour 1.6 bl.met. '88
Automobielbedrijf

Autohandel MARIËTTE heeft verschillende leuke goedkope en duurdere auto's voor u. Vele verschillende merken. Tev. het adres voor gebruikte meubelen. Heerlerbaan 76, Heerlen. Tel. 045-416388.

Johan SCHMIDT autohandel heeft diverse auto's in voorraad van ƒ 750,- tot ƒ 6.000,-. Alles met APK. Tel. 04492-2888. Hommert 24, Vaesrade.

Autobedrijf P. van DIJK & Zn Audi 100 2.3 E Avant Ceret uitv. '89, ƒ 33.500,-; Volvo 740 GL div. acc. '89 ƒ 26.750,-; Chevrolet Corsica LT autom. '89 ƒ 29.500,-; Renault 25TX '90 ƒ 25.750,-; Renault 21 TL'89 ƒ 12.750,-; Ford Scorpio 2.0i CL Sedan '90 ƒ 26.750,-; Ford Sierra CLX 1.8 Sedan turbo diesel 9.000 km. als nieuw. 3-'92 32.500,-; Ford Sierra 2.0i Sedan, '90, ƒ 20.750,-; Ford Sierra 2.0 CL, 5-drs. '89 ƒ 16.250,-; Ford Sierra 1.6 CL, 5-drs., '88, ƒ 14.750,-; Ford Sierra 1.6/ 2.0 Laser '85 ƒ 8.750,-; Ford Escort 1.4 CL div. acc. '90 ƒ 15.500,-; Ford Escort 1.3 bestel gr. kent. '88 ƒ 9.750,-; Opel Vectra 1.6i Frisco 6.000 km. als nieuw 3-'92 ƒ 29.900,-; Opel Omega 1.8 LS '90 ƒ 23.750, Opel Omega 1.8 LS '89 ƒ 23.750,-; Opel Omega 1.8 LS '87 div. access. '87 ƒ 14.250,-; Opel Manta 2.0i GT 3-drs. '89 ƒ 20.500,-; Opel Kadett 1.6i GT '90 ƒ 19.750,-; Opel Kadett 1.3 LS Sedan '87 ƒ 11.750,-; Volvo 340 1.7 DL '86 ƒ 9.500,-; Peugeot 405 GL '90 ƒ 22.500,-; Mazda 626 coupé 2.2i GLX div. acc. 25.000 km. 10-'91 ƒ 29.500,-; Mazda 626 1.8 LX, HB, '90, ƒ 21.750,-; Mazda 626 1.8 LX Sedan, '89, ƒ 17.750,-; Nissan Bluebird 2.0 LX, '86, ƒ 13.750,-; Lancia Y10 Elite '89 ƒ 12.000,-; Opel Ascona 1.3 '80 ƒ 1.750,-; Peugeot 505 GL '83 ƒ 2.750,-; Volvo 244 GLE '79 ƒ 1.750,-. Inr., financ. en bovag-garantie bewijs. Autobedrijf P. van Dijk keuringsstation P. van Dijk & Zn Hompertsweg 33 Landgraaf. Tel. 045-311729

Te koop gevr. PERSONEN-AUTO'S en alle type bedrijfsauto's. Autobedrijf Loek Schaepkens te Klimmen. Tel. 04405-2896.

Weg. auto van de zaak SPOEDVERKOOP van Mazda 323 1.5 GLX, bwj. '86, wit. Tel. 046-743085.

HONDA Accord, 3-drs., bwj. 10-'79, APK 10-'92, 82.000 km, i.g.st., pr. ƒ 1.250,-. Tel. 04454-62092.

Te k. gevr. AUTO'S/bedrijfsauto's, schade/defect geen bezw., 045-727742 / 256486

Te k. RENAULT 5 TL first, 3-drs, kl. rood, m.'88, 1e lak schadevrij als nw, pas APK ƒ 9.750,-. 043-254462

Te k. Ford FIESTA 11 CLi 5-baks, 3 drs, bwj.'90, nw model '91 kl. ferrari rood in st. van fabr. nw pr. ƒ 14.750,-. Tel. 043-254462.

Te k. Toyota HIACE bus D lang, bwj.'90 (lichte schade), Toyota LIACE bus aann. uitv. D,'83 Heirstr. 8 Urmond

BMW 318i, bwj. '85, 89.000 km, kl. rood, 1e eigenaar, ƒ 14.000,-. Tel. 045-314620

Te koop BMW 323i, bwj. eind '84, APK, vele extra's, pr.n.o.t.k. Tel. 045-410126.

BMW 535i, 1985, in prima staat, div. extra's. Tel. 04499-2050.

Te koop directiewagen BMW 730 i, nw. model, bwj. dec. '87, veel extra's, als nw. evt. inr. mog., vr.pr. ƒ 32.500,-. Broekstr. 8, Obbicht. Tel. 04498-55824.

Te koop CHEVROLET Corvette Stingray cabrio, bwj. '68; Chevrolet Corvette, bwj. '81, i.z.g.st.; Camper VW LT 28, 6 cyl. diesel met alle comfort. Tel. 046-515008.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Te koop Ford ESCORT 1.6 L, autom., bwj. 11-'83. APK 12-'92, 3-drs. i.z.g.st. ƒ 4.750,-. Tel. 04454-62092

Ford ESCORT 1.6 Laser, '86, 5-bak, 5-drs, zeer mooi, ƒ 5.950,-. Tel. 045-454087

Te k. HONDA Civic, bwj. '78, kl. grijs, APK 8- '93, vaste pr. ƒ 750,-. Tel. 045-318619

Te k. Honda CIVIC, bwj. '79, APK 7-'93, vr.pr. ƒ 750,-. Kerkstr. 115, Ubachsberg. Tel. 045-740131.

Te k. MAZDA 626 Hardtop coupé, bwj. '82, electr. ramen en spiegels, APK, pr. ƒ 1.500,-. 046-525602.

MAZDA 323F, 16V, nieuw, kleur rood. Tel. 04499-1071.

Te koop MERCEDES 350 SL Cabrio. met winterkap ƒ 45.000,-. Tel. 046-757676.

MITSUBISHI L 300 VAN, bwj.'82, APK juli '93, grijs kent., ƒ 1.600,-. Tel. 045-727773

Te k. Nissan BLUEBIRD 2.0 LX, bwj. '87, LPG, APK 11-'92, vr.pr. ƒ 12.500,-, inr. combi mog. 04406-12690.

Te k. Toyota CELICA 16 ST, coupé, 5-bak, sportvlgn. mod. '83, APK 8-'93, zeer mooi, ƒ 4.950,-. Inr. mog Tel. 046-522132.

Te koop RENAULT 4, '83, APK 3-'93, prijs ƒ 450,-. Tel. 045-252317.

TOYOTA Celica 1.6 STi met LPG, 10-'90, blauwmet. Tel. 04499-1071.

VW GOLF 1.3 model C '84, APK, bijz. mooi, ƒ 4.250,-. Tel. 045-454087

VW JETTA, nieuw model '86 APK, zeer mooi, ƒ 7.450,-. Tel. 045-454087

VOLVO 440 GLE bouwj. '90, i.st.v.nw., slechts ƒ 19.500,-. Tel. 046-512138.

WETZELS Auto's biedt aan : Golf GTi 16V '89; Golf 1.3 S '90; Opel Kadett Cabriolet '87 '90; Opel Kadett 1.7 D Station '89; Opel Omega 2.3 TD GLS Station '88; Opel Senator 2.5 aut. '85; Opel Kadett 1.8i aut. '88; Ford Escort 1.4 Bravo '89; Ford Sierra 1.8, 2.0i '89-'90; Ford Sierra 2.0i Station '89; Toyota Celica 1.6 ST '87; Honda Jazz 1.2 aut. nieuw '86; BMW 323i '82; Audi 80 LS '80; Citroën Axel '86; Mazda RX 7 '80; BMW 316i '88; Mercedes 190E aut. '84-'85; Mercedes 500 Sec '86; Mercedes 300 E aut. '85; Mercedes 230 CE aut. '88; Opel Kadett Cabriolet '90; BMW 325i aut. Cabriolet '87; Mits. Pajero 2.5 TD LB '89. Industriestraat 35, Sittard. Tel. 046-510655.

Te k. Opel MANTA 20S, 3-drs., bwj. '83, APK 4-'93, ƒ 1.450,-. 045-453572.

Te k. van part. Opel CORSA 1.4i Swing, bwj. '90, i.z.g.st. Tel. na 19 uur 045-444268.

Automatic KADETT City, APK 5-'93, vr.pr. ƒ 1.200,-. Tel. 04492-4828.

Te k. Opel MANTA, bwj. '81, i.z.g.st. pr. ƒ 2.500,-. Kastanjelaan 54, Brunssum.

2x Opel KADETT D bwj. '80, 1200 met APK, blauw en wit. Tel. 045-225774.

Opel ASCONA 1.6 S, 4-drs., bwj. '84, APK 11-'92, i.z.g.st. ƒ 4.750,-. Tel. 04454-62092

Te koop Opel ASCONA '78, met LPG, ƒ 1.250,-. Tel. 04498-58512.

Cabriolet Fiat 2000 pininfarina Spider, bwj.'80, kl. ferrari rood, nieuw st., APK, ƒ 19.500,-. 04405-1569.

Te koop Fiat UNO 60 S, grijsmet., 5-drs., bwj. '89, i. z.g.st., vr.pr. ƒ 12.500,-. Tel. 046-525739 b.g.g. 046-332253.

Te k. in nw st. zijnde FIAT 124 cabriolet 2.0i bwj.'80 evt. inr. mog. 045-415379.

Te k. in nw st. zijnde FIAT 124 cabriolet 2.0i bwj.'84 evt. inr. mog. 045-415379.

Wij geven het MEESTE voor uw auto! U belt, wij komen! 045-422610 ook 's avonds.

Te koop gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. Tel. 04407-3223.

NESUD Intercars: inkoop auto's bwj. '82 t/m '87 (ook schade), direct contant geld. Tel. 046-518401 of 337742.

F. v. OPHUIZEN autohandel biedt aan:Mercedes 200D '86; Opel Rekord 20 S autom‍. M '84; Audi 100 cc automaat. m. '84; Fiat regatta 70 LPG '88;Opel Manta cc 18S GT '86; Opel Kadett 16D caravan'85; 2 x Opel Kadett 13S '82-'83; Mitsubishi Galant TD'83; Renault 5 TL '83; Honda Accord coupé '83; Honda Civic '82; Mitsubishi Tredia 14 GL '83;; Pontiac Phoenix LJ '80; Volvo 345 GL autom. '81; Ford Taunus 16 Bravo '82; VW Derby LS '82; Hyundai Pony runner '82; Datsun Stanza 1.6 GL '82; Nissan Sunny '83 BMW 2002 toering tax. rap aanw. '74; Citroën Visa 11 L '82; Volvo 66 L ƒ 650,-. Inkoop verkoop financiering diverse inruilers Akerstraat Nrd 52C Hoensbroek. 045-224425. Geopend van 10.00-18.00 uur, zat. 10.00-17.00 uur.

Sloopauto's

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Autosloperij Marxer, 045-720418.

Te k. gevr. SCHADE- sloopen loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen Joep Wolters. Tel. 045-411480.

Motoren

Weg. omst.heden te koop SUZUKI Bandit, juni '92, zwart, 1.000 km beurt gehad duurste achterband en div. extra's, vr.pr. ƒ 10.600,-. Tel. 04454-61924.

Te k. HONDA Goldwing 1100 GL, bwj. '81, i.z.g.st. pr. ƒ 9.750,- tel. 045-723826

Shopper HONDA CX 500 C, Vetter kuip, hoog scherm, kofferset, 52.000 km, bwj. '82, vraagprijs ƒ 5.850,-. Tel. 04492-4680.

Te k. HONDA VFR 750, bwj. '86, 25.000 km, vraagprijs ƒ 8.800,-. Tel. 045-462099.

Te k. HONDA CX500 bwj. '80 ƒ 2.500,-. Dorpstr. 216, Brunssum. Tel. 045-257601

Te k. Honda SHADOW 1100 bwj. '89. Tel. 04750-11228 of 10095.

Te k. HONDA XL 600 R Off the Road, bwj. '86, kl. rood/ blauw, perfecte staat, vr.pr. ƒ 4.850,-. Tel. 04743-1622.

Te koop CB 750 type BOL D'OR vr.pr. ƒ 3.800,-. Tel. 045-210072.

Te k. Honda SHADOW 1987 nw model; Harley sportster 883 1989. Tel. 04970-15307

Te k. SUZUKI Intruders 700 1986; 750 1988; 2 st. 750 1990; 1400 1987; 1400 1990; Tel. 04970-15307.

Te k. SUZUKI Intruder 700 bwj.'86 ƒ 7.750,-. Tel. 04970-15307.

HONDA Magna VF 700, bwj. '86, 27.000 km, i.z.g.st. ƒ 8.700,-. Tel. 046-519124.

(Huis)dieren

OPHEFFINGSUITVERKOOP Dierenzaak Gerards, Keekstr. 49, Heerlerheide nog 2 wkn hoge kort.

Te k. weg. omst. BRIARD, reu, 10 mnd., gecoupeerd, blond. Tel. 045-214873.

Te koop BOUVIERPUP reu 12 weken met stamboom en garantie. Tel. 045-725480.

Jonge duitse HERDER, reu, 6 mnd. met stamb. Reeweg 100 Landgraaf. 045-321988

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl.America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

VOGELS, eenden, fazanten, raskippen, duiven en papegaaien. Alle hoenders, hofdieren. Klein America Achel(B) 09-32-11644489

Caravans

Te k. CARAVAN merk Munsterland, lang 5.20 m., met voortent, doucheruimte, bwj. '89 Tunnelweg 58 Kerkrade

Te koop 4-pers. tent DE WAARD zilvermeeuw met extra's, nieuwstaat, ƒ 1.800,-. Tel. 045-225573.

HOBBY Prestige type 475, bwj. '82, met nieuwe luifel. Tel. 045-225774.

Vakantie

Vrij op vakantie
met een
huurauto
va. ƒ 273,- per week.
Ook campers en 9-pers. busjes
Autorent Bastiaans Spoorsingel 50, Heerlen.
Tel. 045-724141.

Te h. of te k. gevr. kleine stukje GROND bijv. 10x10 m. om vakantieblokhut op te bouwen, aan/bij het water met mogelijkh. hele jaar vrij te bezoeken (mag ook in België). Tel. 046-518088.

Te koop weg. omst.heden busreis naar SPANJE Pineda de Mar, 10 dagen volpension, pr. ƒ 599,- nu voor ƒ 400,-. Tel. 045-258636.

EIFEL Chalet te h. in natuurgebied, alle comfort 6-8 pers. ƒ 650,- p.wk. va. 15 aug. '92. Inl. 045-413074.

Huish. artikelen

IJsk. gasf. ƒ 95,-; wasautom. ƒ 175,-; diepvr. ƒ 175,-; wasdr. ƒ 175,-. 045-725595

Rijles

ALLE CAT. (A, B, C, D EN CE)
RIJBEWIJZEN
BINNEN 8 DAGEN OP
Saba, St. Eustasius, Curacao
Info: maandag - zondag 09.00-20.00 uur.
Beukelsdijk 59, Rotterdam. Tel. 010-4768595

S.D.L. biedt u aan: RIJBEWIJS A-B-C of D binnen 8 dagen op de Ned. Antillen, vanaf ƒ 3.500,- all in, garantie en 100 % financ. mog. 010-4626668 of 4666535.

Uw RIJBEWIJS op Saba in 8 dagen via autorijschool De Antillen; nu ook voor vrachtauto en aanhangwagen. Inl. 045-312709.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Bel de Vakman

Gevel-Steigers en FEESTTENTEN verhuur. H.Berns, Kerkrade, tel. 045-423660. Bouwvakvakantie geopend.

Diepvries en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 046-745230, service 24 uur.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

SCHILDERS kunnen nog diverse buiten schilderwerk aannemen. 045-210020.

Riet- en BIEZENSTOELEN, repareren ƒ 50,- p. st. met garantie. Tel. 043-435761 b.g.g. 646919.

Voor het leveren en plaatsen van al uw SANITAIR. Tel. 045-445211.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Computers

PRIJZEN incl. BTW!! Superstunt 386/40MHz, 4 Mb, SVGA Kaart, 105 Mb, 1 Drive, SVGA Kleurenmon. Compleet ƒ 2.650,-, idem 80486/33 ƒ 2.995,-. Fax modemkaart ƒ 200,- op 386SX25 ƒ 1.450,-. Bel snel & bestel. Computershop Roermond, 04750-35350.

Proficiat

Egidius
wordt 44.

Proficiat!!
Johnnie en z'n 36 k[...]

Lén en B[...]
van de King Ge[...]
Hartelijk Gefeliciteer[...]
jullie 20-e trouw[...]
Duo Hoppa.

Kachels/Verwa[...]

KACHELS, keuze uit [...] Jac. Köhlen, Rijks[...] 104, Sittard. 046-513[...]

Te koop antieke gietijzeren KOLENK[...] Tel. 04498-58945.

KACHELS ƒ 500,- korting. Kachelsmid, [...] 21, Klimmen. 04459-[...]

Kachelspeciaalzaak, hulpstukken en aanv[...] tikelen. REKER, K[...] Geleen. Tel. 046-740[...]

In/om de tu[...]

SCHUURTJES, tui[...] garage's, honden[...] vele afm. reeds v.a. [...] Houtbouw Ubachs. [...] hovergracht 39, 6[...] Kerkrade. Tel. 045-4[...]

Wonen Tota[...]

INBOEDEL te ko[...] compl. slaapk., com[...] derkamer, wasm[...] koelkast, KTV en vid[...] alles nieuw; 3 antie[...] ten. Tel. 04454-65892

Te koop mooi klassie[...] BANKSTEL 3-2-1- [...] n.o.t.k. Tel. 045-2559[...]

Muziek

PIANO'S huur met [...] recht van ƒ 65,- tot [...] p.m. Gratis transp[...] merken. Gebruikte [...] ƒ 450,- per jaar. Va[...] Westersingel 42, Ro[...] Telefoon 010-4363500

Met spoed gevraagd RIST of Toetsenist, [...] met zang, voor Roc[...] 045-352786 of 04492[...]

Spotprijs! KEYBOAR[...] maha PSS 50 me[...] 045-421574, na 18.00[...]

Van maandag t/m [...] van 8.30 tot 17.00 u[...] u PICCOLO tele[...] opgeven. Tel. 045-7[...]

Diversen

MAKREELVISSEN [...] Noordzee met MS [...] vliet vanuit Stellendam[...] 01883-17504.

Geheel nieuwe SP[...] KNEDER voor bakk[...] slagerij, inh. 30 liter[...] gen Tel. 045-422281.

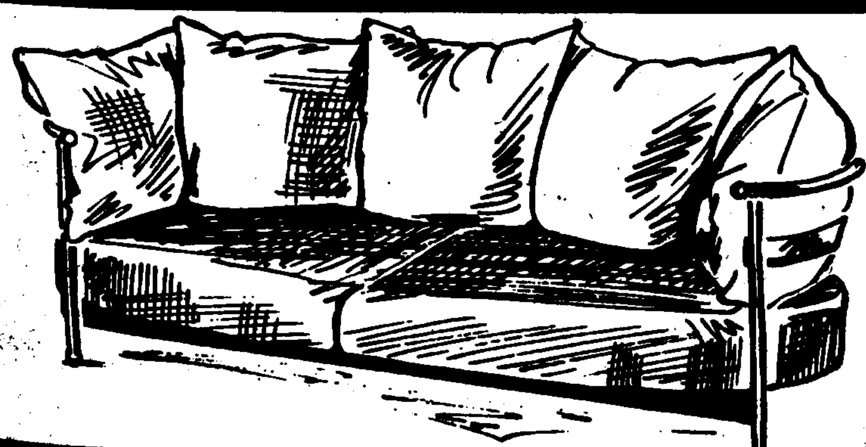
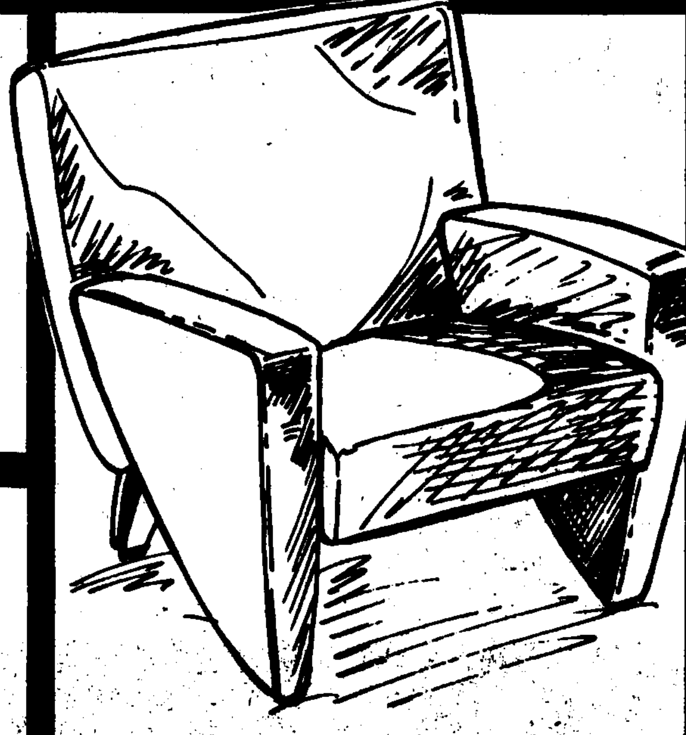
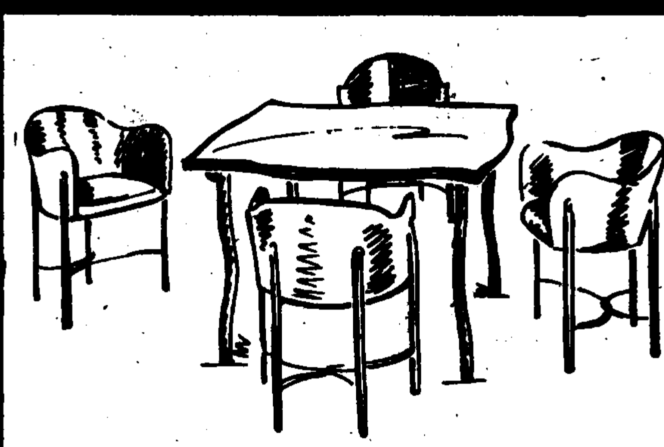
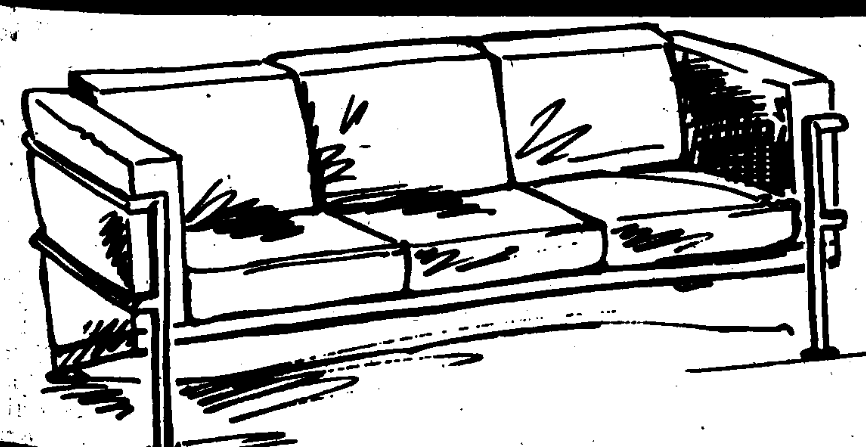
TOEKOMST voorspell[...] advies alleen op [...] afspraak. Tel. 045-224707 15.00 uur en 21.30 uu[...]

Zonnebank/-he[...]

10 of 12 lamps ZON[...] MELVERHUUR (med[...] van hoog). Super[...] sneibruinlampen en [...] druk verestiatie[...]. Tel. 04749-4695.

045-719966 VOOR TELEFONISCHE OPGAVE VAN UW PICCOLO 045-719966

HET MODERNE DESIGN VAN RENÉ PANS.......


10.000 m2 klassieke en moderne meubelen in het betere genre, waaronder vele bekende merknamen o.a. Auping, Artifort, Bench, Rolf Benz, Castelijn, Galerie Clair, Galerie Jan des Bouvrie, Harvink, Hennie de Jong, Young, Pastoe en Leolux. Deskundig advies van onze binnenhuisarchitect!

MEUBELBOULEVARD RENÉ PANS

Het beste bereikbaar via de Noorderbrug, richtingborden Bosscherveld wijk 17 volgen, Noorderbrug helemaal afrijden tot aan het stoplicht, dan rechts. (Dus niet de slinger naar het centrum volgen). Ook te bereiken met stadsbuslijn 10.

MAASTRICHT, CABERGERWEG 10, TEL. 043-215585

06-lijnen

...meisje keek in zijn ge-...ogen. Achter het ...masker "Je gaat ...geen pijn doen hè" ...ze (S.M. voor bo-...18)(50 cp½m).
...340.340.64

IK.......
...mijn tel.nr. mijn adres ...wat over mezelf, ...dat jij me belt (06/100 ct p/m) ...320.322.23

...res privé
...je verwennen, ze ...je privé of komen ...ze geven zelf hun ...adres en telnr. ...cpm) 06-96.85

...% live apart
...Heerlijkheidje? Ze ...is gehoorzaam, is ...en wil graag (....) ...06-96.59 (1 gpm)

...allgirls
...325.05 (75 cpm)

...x voor 2
...Hete jongens en ...direct apart, draai ...06-320 en dan ...-sex ... 325.00 ...nderonsje 32592 ...2 ... 325.93 ...je....325.72

...EXMEISJES 37,5 Kom je spelen!
...320.320.22

...esbische meisjes 18
...06-320.320.37

...320.320.52
...meisjes 18 jr. 37,5 cphm. ..., dunne lingerie.

..., wilde sex!
...320.320.53
...Rooie lampen sex! ...zichtige lingerie. 37,5 cphm

...Er is dagelijks ...op de Box. 37,5 cphm
...20.320.65

...RIJPE donkere ...draagt graag rose ...zichtige slipjes!
...320.323.46

...elegant en chique, ...als een ... ...SEX 37,5 cphm
...0.323.56

...opSex
...vol, 37,5 cphm
...320.325.25

...Zappen! Van achter-...naar achterkant! 37,5 cphm
...320.327.17

...06-9603**
...genoeg meiden die ...bed in willen 75 cpm

Vrouwtjes
...meisjes zoeken voor ...sexkontakt, vraag ...hun telefoonnummer ...06-9661 - 75 cp/m

Vluggertje
...zoeken jongens. ..."06-9662" - 75 cpm

Uitdagend
...vrouwtje zoekt een wild ...avontuurtje 06-9663-75cpm

Meisjes
...sex-ervaring opdoen. ...320.330.43 - 75 ct p/m
...willen bijverdienen

...exadressen
...320.330.60 - 75 ct p/m
...meiden. Handwerk en Frans, 37,5 cphm.
...-320.320.77

Sexkontakt
...jij telnrs. van allemaal ...hete meisjes? ...320.330.42 - 75 ct p/m
...die zich vervelen.

Sexkontakt
...325.66 - 100 ct p/m

Homo-jongens
Hoor ze heet TEKEER gaan 06-320.330.88 - 75 ct p/m

Partnerruil
Direkt apart met vrouwen en mannen voor 'n hete sexruil. 06-320.330.91 - 75 ct p/m

Gewillige meisjes en vrouwtjes willen alles met jou doen. Vraag naar hun tel.nr. voor een hete
vrijpartij
06-320.330.45 - 75 ct p/m

Nu al: 610!
Vrouwtjes vertellen wie ze zijn, wat ze lekker vinden en geven dan hun tel.nummer aan je door! 06-340.310.10 (75 cpm).

Homo
Waar gebeurd, echt live 06-320.327.01 - 75 ct p/m

Onderdanige jongens bellen met strenge mannen
S.M. voor 2
06-320.329.99 - 75 ct p/m

Homokontakt
Zoek je 'n hete jongen? 06-320.330.18 - 75 ct p/m

Vrije meiden
zkn regelmatig sexkontakt 06-320.320.55 - 75 ct p/m

Slippertjes
meisjes zoeken sexkontakt! 06-320.320.36 - 75 ct p/m

300 meiden
zoeken een heet slippertje. 06-320.321.44 - 75 ct p/m

Sex voor twee
Direkt kontakt met meiden, en hete vrouwtjes. 06-320.330.46 - 75 ct p/m

Deze Dames
Willen snel sexcontact. Bel ze op voor een afspraak. 06-320.324.97 - 100 ct p/m

Linda
zoekt snel sexkontakt Bel **06-9664** - 75 cpm

06-9665
Hete meisjes willen sex-kontakt met telnr. 75 cpm

Voor meisjes met grote..!!
****06-9667****
sex-afspraakjes - 75cpm

Debbie's
Sexdating maak 'n afspraak met haar meisjes 06-350.222.23 - 50 cpm

Live sexgesprek
met meisjes vanaf 18 jr. Wij helpen snel. 06-9636 - 37,5 cp. ½m.

Ruige wilde sex
HARD! Rooie lampen sex. 37,5 cp. ½m. Doorzichtige lingerie. Bel 06-97.94

Nimf Linda
Geniet van 2 kanten 50 cpm.
06-320.320.14

!!!Grieks!!!
Marcha v. achter 50 cphm.
06-9618

Gevlucht
Inge verbergt zich in het enge huis. 2 mannen komen... 06-320.321.32 - 50 cp½m

2 mannen vinden Wendy verstopt in een donkere schuur. Te laat.
Trio
06-320.323.85 - 50 cp½m

Geen b.h. zelfs geen slipje. Wel hoge hakken en kousen
Boeiend SM
06-320.326.92 - 50 cp½m

Elsie 18
Voor 't eerst LIFE. Naakt ligt ze ervoor klaar. 06-320.329.25 - 50 cp½m

Toe, doe het!
Jij bent mijn eerste! Amy en de kostganger. 06-320.340.01 - 50 cp½m

Sexy Tieners!!
ongehoorz. 06-320.320.10
ruige sex 06-320.320.50
ondeugend 06-320.321.10
Call-me 50 c.p.h.m.

One-on-one
live met hete nimfo's. Helemaal alleen, dus echt one on one met een echte nimfo? Dat kan alleen via 06-340.340.11 (1 g.p.m.)

Hete Livesex
uit Zandvoort! Lekker heet vrijen met drie Zandvoortse kanjers die een livelijn in huis hebben? 06-340.340.50 (1 g.p.m.)

Privé tel.nrs.
Meer dan 200 vrouwen geven hun geheime telefoonnummers! Bel ze, want ze wachten op je! 06-96.45 (1 g.p.m.)

*** Monica ***
06-320.331.07 Denk gewoon dat je haar handen voelt. 75 cpm

*** Romy ***
06-320.331.04 Bel mij alleen als niemand je kan zien of horen en doe precies wat ik je vraag. 75 cpm

Bi-sex voor 2
direkt apart met een heet meisje of 'n lekkere jongen 06-320.330.87 - 75 ct p/m

Als een .... kruipt zij aan zijn voeten. "Lik mijn laarzen"!
06-320.340.33
50 cp½m

De mooie vrouw en de jongen die haar naaktfoto's vindt... Chantage
06-320.340.45
50 cp½m

Als een getrouwd blondje vaak haar naakte lijfje laat zien aan de buurknul...
06-320.340.55
50 cp½m

Meid zonder slipje. Zo laat ze mevrouw genieten.
06-320.340.88
50 cp½m

Echte Sex-Live
Alleen jij en ik of een trio. Wij gaan genieten tot het uiterste 06-320.370.90 75 cpm

Urolagnie
Echte spetters warm en ... hmmm 06-320.370.03 (ƒ 1,- pm)

1000% nieuw.
de live versier/sexcentrale
Bel en kies maar uit wie je echt live wilt versieren. Wij wachten op je. 06-320.320.84 - ƒ 1,- p/m

Privé Sex adressen
Trek in een lekker heet afspraakje, bel dan snel 06-320.320.87 - 75 cpm

*****Zappsex*****
Draai of toets om heen en terug te spoelen, het lekkerste kun je blijven herhalen. 75 cpm
Sexclub 06-96.91
Effe vlug 06-96.92
Rijpe vrouw 06-96.94
Meisjes 06-96.40
Frans standje 06-96.46
Vrouwtjes 06-97.11
S&M Club 06-97.91
Topsex 25-plus 06-97.92
Hardcore 06-97.94
Grieks 06-320.327.17

Het stoute meisje moest nablijven bij de strenge man.
Je broekje uit
en bukken, je krijgt STRAF met de lineaal. 06-340.340.20

nieuwe sensatie
Sadomeisjes Live & apart! Onmiddelijk apart met een sado/s.m. meisje. Wacht niet maar bel onmiddelijk 06-96.58 (1g pm)

DE WIPLIJN
*****06*9555*****
Snelste versierlijn van Nederland: voor 'n diecr. afspraakje of 'n heet sexgesprek. Dag & nacht druk bezet. 50 cphm

DE WIPKRANT
*** 06*95*59 ****
Alle stijlen alle adressen ook voor jouw "wippertje" 50 cphm

HOGE NOOD
06-320.320.89
Voor zéér snel sexcontact. 50 cphm

TELEKRANT
06-320.320.00
Het allereerste en makkelijkste 06-nummer in Nederland. Dames en (vaak heel jonge) meisjes doen hier hun eerste sex-contactverzoek. Succes is op deze lijn verzekerd. 50 cphm

WIP-DATING
06-320.320.76
...50 cphm

Livesex
Wij zijn Simone en Linda, 2 meisjes v. 18 jr., wij hebben onze eigen 06 lijn en vertellen jou over onze allereerste sexavonturen. 06-96.70

"Ik weet niet wat een
nummertje
is en ik heb ook nog nooit een standje gedaan" zei het meisje heel verlegen. 06-340.340.21

Heel verlegen
trok het meisje v. 18 jr. haar slipje uit. "Voorzichtig het is de eerste keer" fluisterde ze. 06-340.340.30

Naakt
lag het meisje vastgebonden op het bed, toen kwam hij binnen met de leren zweep in z'n hand (sm v. boven de 18 jr.) 06-340.340.90

GAY-TALK
Voor 50 cphm een leuk afspraakje regelen of 'n heet sexgesprek voeren? Bel voor dichtbij: 06-320.322.26

**** Gay privé ****
Ben je op zoek naar een heet afspraakje met een lekkere jongen? Of voor 'n opwindend gesprek met een lekkere knul. Bel snel " 06-96.14 (75 cpm)

Sexafspraakje
met 'n meisje. Vraag haar tel.nr. Bel 06-9502 (75 cpm)

Vanavond al een afspraakje!
Altijd succes
Bel voor een leuke vriend(in) Afspr.lijn: 06-9533 (75 cpm)

06-9511
Duik in bed met 'n hete meid vraag haar tel.nr. (75 cpm)

Evelientje
toen ze haar rokje liet zakken...! 06-9530 (75 cpm)

Ondeugende meisjes, ben jij ook op zoek? (75 cpm)
*** 06-9602 ***

Zonder slip
bij de man. Onder zijn warme hand voelt ze... 06-320.340.22 - 50 cp½m

Kontakten/Klubs

Club Mirabelle
Club Nirwana
niet goed, geld terug-garantie i.p.v. luchtkastelen!!! Open van 22.00 tot plm. 06.00 uur.
Escort 045-427120 / 463323
Burg. Franssenstraat 4, Kerkrade. Tel. 045-427120
Nieuwstraat 147, Kerkrade. Tel. 045-463323

Club Pallas
Rijksweg 1, Lemiers-Vaals. Tel. 04454-61195
Maandag t/m vrijdag vanaf 11.00 uur.

Porky's Pretpark
Nieuw! Natassa
☎ 045-228481.

Belinda's Escort
Tel. 06-5298423
7 dagen per week geopend van 14.00 tot ?????

Privé, Escort: ook SM!! Vakantiestunt!!
! Bij Angel en Boy !
met nieuwe meisjes en jongens. Info: 045-274587

!!Splinternieuw!! Romina's escort!
Wil je een hij, of een zij....? Bel dan mij! 045-271920

ƒ 50,- all in
tevens assistente gevraagd. Tel. 045-423608.

CLUB 2000
NIEUW! ECHT LESBISCH TRIO. SANDY VOOR GRIEKS!
7 DAGEN GEOPEND OOK ZATERDAG EN ZONDAG!!!
Rijksweg Noord 22, Geleen. Tel. 046-742315.

Nieuwe meisjes aanwezig
1 met dubbel-D Cup
Privé Yvonne

Escort all-in
045-326191

Escort C N
Open van 18.00 tot 06.00 u. Tel. 09-32.89758129.

Nieuw............nieuw
Club Merci
kamer met ronddraaiend bed. Bad met hydromassage. Rijksweg Zd. 241, Geleen. Tel. 046-745814.

Peggy privé en Escort
Ma.-vr. 11-22.30, woe. tot 19 uur. 046-374393. Tevens meisje gevraagd.

BRIGITTE
met vriendin 045-254598.

Totale ontspannings-massage door 1 of 2
Leuke Meisjes
045-353489.

Videoclub
Kom eens kijken? Nieuwe films en nog veel meer of bel eens 045-718067

Privé bij Anita
☎ 045-352543.

Club Maxim's
Rijksweg 611, Maasmechelen. 09-3211773612. Vanaf 16.00 u. de gehele nacht geopend. Tev. meisjes gevr.

Love escort
045-320905
zat. gesloten.

Buro Mieke
Discrete bem. 046-748768

Jamien
af 10 uur ook zat. en zond. 045-721759 meisje gevr.

Nieuw Escort
Kimberly, snel bij U thuis of in hotel
☎ 045-418606

PRIVÉ CANDY
nieuw Ellen en Venessa 045-211391 / 212618

Een heerlijke
ontsp. massage
voor dames en heren. Tel. 045-218158

Kom relaxen
bij Regina 045-723583.

Buro SITTARD
046-523203
Weer inschrijvingen gevr.

Monika's escort
M. jong meisje 045-727854

Nieuw!!!
Petit Fleur privé sterren blinken, onzer meisjes werken. Tel. 045-229091. Dringend meisje gevr.

SM Studio Tessa
Voor al uw 100% hyg. en discrete SM sessies op hoog niveau. Tel. 04498-59513. Tev. slavin met niv. gevraagd. Inwon. mogelijk.

Privé
Heerlen-Centrum van 11.00 tot 18.00 uur. 045-714707.

Nieuw
Privé Michelle van 12.00 uur 045-740924

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Club Elite
Hammolenwg 15 K'rade 045-458916. Ma-do. 14-03, vr-za. 14-04, zo. 14-22.

Escort en privé.
Jongens en meisjes aanw.
☎ 045-225333

Escort Service
voor een leuk meisje bij u ...

Rolluiken
Rolhekken
Zonneschermen
Terrasoverkappingen
Boutique-markiezen
Vraag vrijblijvend offerte
LAUMEN SIMPELVELD
ROLLUIKEN ZONWERING
Beitel 110a
6422 PB HEERLEN
(045) 42 38 48

Rolluiken
Jaloezieën
Zonneschermen
Vrijblijvende prijsopgave
Mica Zonwering
Showroom
Sittarderweg 116.
Heerlen
Tel.: 045-721658

GELD LENEN BIJ MOONEN GAAT *MAKKELIJK EN DISKREET*

NVF

Elk bedrag van ƒ 1.000,- tot ƒ 200.000,- is mogelijk. Wij kunnen **bijna iedereen** van dienst zijn. Moonen Financieringen geeft **persoonlijke service.** Toetsing en registratie bij BKR in Tiel. In de besteding bent u vrij. Informeer naar onze mogelijkheden, vrijblijvend en kosteloos.

PERSOONLIJKE LENINGEN
1e EN 2e HYPOTHEKEN
DOORLOPENDE KREDIETEN.

Meestal kwijtschelding bij overlijden. Bovendien is vrijstelling bij ziekte en ongeval mogelijk.

Geopend: ma. t/m vrij. van 8.30 - 21.00 uur, zaterdag van 9.00 - 16.00 uur.

043-636200*

FINANCIERINGSKANTOOR **MOONEN**
Scharnerweg 108, 6224 JJ Maastricht
Het is vertrouwd geld lenen via een NVF-lid. Gevolmachtigd intermediair.

Bekendmaking

Het Dagelijks Bestuur van het Zuiveringschap Limburg maakt bekend dat op 27 augustus 1992 om 10.00 uur in het gebouw van de Kamer van Koophandel en Fabrieken, Laurentiusplein 10 te Roermond een openbare vergadering zal worden gehouden van het Algemeen Bestuur. Voorts wordt medegedeeld dat op het kantoor van voornoemd zuiveringschap, Kapelaan Sarsstraat 2 te Roermond, vanaf ... 1992 gedurende 14 dagen voor een ieder ter inzage ... neergelegd ontwerp-... van ... begroting voor het ...jaar 1992 ... deze stukken, ... legeskosten, verkrijgbaar. Gedurende ... van de ter-... tegen de genoemde stukken schriftelijk bezwaren inbrengen bij het Algemeen Bestuur.
Roermond, 10 augustus 1992
Het Dagelijks Bestuur vnd.

Zuiveringschap Limburg

Epilepsie? Zet jezelf niet buitenspel

Nederland telt minstens 100.000 mensen met epilepsie. Er over praten met elkaar helpt.
Word lid.
Postbus 9840,
3506 GV Utrecht
EPILEPSIE VERENIGING NEDERLAND
EPILEPSIE EN MAATSCHAPPIJ

SCHLECKER

SCHLECKER voordeelbon — **Andrelon cremeshampoo** 250 ml + gratis borstel, geen 6,95 — **2.95**
SCHLECKER voordeelbon — **Macleans tandpasta** 4 x 50 ml, geen 5,40 — **5.19**
SCHLECKER voordeelbon — **Pampers duopak** 49,99 — **39.99**
Brekkies kattevoeding div. soorten 400 gr 1,99 — **1.49**
SCHLECKER voordeelbon — **Froggy allesreiniger** 1000 ml 6,95 — **2.95**
Ariel 3 kg — **11.99**
Sanex douchegel 450 ml 6,05 — **5.95**
Schauma shampoo 200 ml 2,40 — **1.99**
Toiletpapier crepe 4 rollen 0,99 — **.79**
Am Care babyolledoekjes 50 / 1 2,40 — **1.99**
AS broekluiers midi of maxi div. soorten — **14.99**
Brinta ontbijtpap 500 gr. — **1.69**
Olvarit babydrinks 125 ml — **.99**
Bambix groeiontbijt 225 gr — **2.29**

Smultietjes, hondescheten, vieze luiers en riooldrap

De vieste snoepjes van heel de wereld

DOOR PATRICIA VAN DER ZALM

Smultietjes van zachte gom, lekker! Hondescheten, pastilles met salmiak-droppoeder, hmm. Vieze luiers, zachte gom en schuim. Importeur W.I. Verduijn uit Raamsdonkveer vindt ze behalve lekker ook zo leuk, dat hij ze omschrijft als 'het grappigste snoepje van hééééI de wereld'. Hij bedoelt hier ook mee de meeuweflatsen, mierezeikers en riooldrap(-pers), de nieuwe zoetigheden die ons eind deze maand vanuit Denemarken zullen bereiken.

Rond die tijd worden de versnaperingen ook via televisie-reclames in Nederland geïntroduceerd. Maar al ruim vóór die tijd hebben de Nederlandse media, tot in alle uithoeken, een proefexemplaar van de snoepjes ontvangen. En een uitleg, van hoe het zo gekomen is. Het publiciteitsoffensief is begonnen. Winkeliers en grossiers proberen ze daardoor nu al bij wijze van spreken onder de handen van de importeur vandaan te kopen, zegt Verduijn-directeur M.B. den Engelsman.

De Deense jeugd schijnt dol te zijn op de snoepjes, die daar sinds vijf jaar worden verkocht onder de merknaam Bon-Bon. Zij kunnen kiezen uit dertig verschillende en slepen hun ouders zelfs mee naar het pretpark naast de fabriek in het Deense Holme-Olstrup om te zien hoe de snoepjes worden gemaakt. Anders Scandinavische landen volgden; de Noor consumeert inmiddels jaarlijks gemiddeld twee zakjes van het snoepgoed.

Dropachtig

De Nederlandse zoetwarenimporteur raakte bijzonder gecharmeerd van het Scandinavische succes van deze hard boiled candy (hard van buiten, zacht en drop-achtig van binnen) met de poep- en piesbenamingen. Gelet op de enorme drop- en salmiakomzet in Nederland kan het niet anders of ze slaan hier ook aan, verwacht de directeur. Klopt zijn schatting, dan lanceert de firma om de paar maanden een nieuwe.

De nieuwe snoepjeslijn is bij de zoetwarenimporteur op een gunstig tijdstip gekomen. „Juist door het overstelpende aanbod is het zo moeilijk om je in de klassieke zoetwarenlijn te onderscheiden", weet Den Engelsman. Zeker als het gaat om het voorverpakte spul. De gemiddelde zes- tot twaalfjarige wordt niet meer warm of koud van een eenvoudige toffee of een vriendelijk zuurtje.

En wat de onsmakelijke namen betreft: het is op de rand, maar net geen schuttingtaal, vindt Den Engelsman. „Eentje heet in Denemarken Storebabser, wat in het Engels en Duits zoveel wil zeggen als Big Boobies of Grosse Titten. Wij zijn dan met onze Smultietjes uiterst vriendelijk."

De supermarktketen Albert Heyn ziet er vooralsnog de humor niet van in. Zij wil haar goede naam niet verbinden aan de 'vieze snoepjes', tenzij ze een groot succes worden. Dan buigt de firma zich opnieuw over de kwestie.

Chocola als verslaving

'Chocolisme' is even moeilijk tegen te gaan als verslaving aan alcohol, tabak of drugs. Zo luidt tenminste het resultaat van een onderzoek van een Britse organisatie die meent dat 74 procent van de Britse vrouwen een 'ziekelijke' behoefte heeft aan zoetigheid.

De economische recessie leidt ertoe dat mensen minder uitgeven aan vakantie, kleding en auto's, maar meer aan chocola en snoep, aldus het 'Bureau van voedingsadvies voor vrouwen' dat 500 vrouwen heeft ondervraagd.

Vrouwen die thuis blijven, gepensioneerd of werkloos zijn consumeren veel meer zoetigheid dan vrouwen met een verantwoordelijke baan. Volgens het bureau vergiftigt de ziekelijke behoefte aan zoetigheid het leven van veel vrouwen en mannen, maar is het probleem nooit echt serieus genomen.

Een chocoladeverslaafde vertelt dat zij voor het eerst besefte dat zij 'chocolist' was, toen zij de Paaseitjes van haar kinderen begon te stelen. „Ik tril als ik om elf uur 's morgens geen chocola heb gegeten, ik drink warme chocolademelk, eet hele pakken met chocoladerepen en een paar keer per dag chocolademousse."

Volgens een rapport van de koekjes- en chocoladeindustrie is de verkoop in deze sector vorig jaar met 9 procent gestegen ten opzichte van het voorgaande jaar, ondanks de economische malaise.



● *De Russische mode-ontwerper Valentin Yudashin (28) oogstte vorige week op de haute-coutureshows in Parijs veel bijval met zijn extravagante ontwerpen. De nieuwkomer toonde onder meer deze 'vioolcreaties'.*

Augustus topmaand verkoop religieuze artikelen

'Katholieken zijn gek op frutsels'

DOOR PATRICIA VAN DER ZALM

Buiten dreunen de scheepshoorns vanwege het zomerse waterspektakel van Schouw Binnenvaart '92, maar binnen bij de firma Don Bosco ('voor religieuze artikelen') aan de Leidseweg in Utrecht liggen de kerstkaarten met goudomrande kerststal-taferelen alweer klaar. Augustus is namelijk de topmaand voor deze artikelen, vooral afkomstig uit Spanje en Italië.

Gepensioneerd longarts dr. H. Beumer viert rond deze tijd zijn tienjarig jubileum als entrepreneur in ongeveer alles wat met de rooms-katholieke religie te maken heeft. „Alles, behalve kerkinterieurs, geluid- en beeldapparatuur en gedrukte teksten."

We zitten in een gewijde omgeving, omringd door zakheiligdommetjes, dozen rozenkransen, crucifixen met en zonder Jezus, Toren van Babel-puzzels (van Holyland Original), eierdopjes met ingelegd Maria-muntje, roze en blauwe wiegekruisjes, flesjes gezegend water uit de rivier de Jordaan ('Twaalf gulden, helemaal uit Israel'), heiligenbeelden in alle soorten en maten en niet te vergeten: de Nite Lite Jesus-nachtlampjes voor op de kinderkamer..



● *Dr. H. Beumer temidden van zijn handelswaar.*

Dan hebben we het nog niet gehad over de plakplaatjes, wijwaterbakjes, kaarsen en achthonderd verschillende devotieplaatjes. „In september komt de nieuwe bestelling, dan zijn het er weer 1200. Daar heb je er nooit genoeg van. Er komt op zeker moment iemand binnen die een bepaalde heilige zoekt en soms vijftig plaatjes tegelijk koopt," weet Beumer. Hij adverteert bijna nooit, maar er gaat geen dag voorbij zonder klanten, uit alle windstreken.

Hobby

Het is allemaal begonnen met een hobby van wijlen mevrouw Beumer. Via de verkoop van zelfgemaakte gelegenheidskleding, doop- en communiekledij voor kinderen, kwam ze op het idee er ook bijbehorende cadeautjes bij te verkopen. Het echtpaar reisde door heel Europa, naar oude en nieuwe fabrikanten van reli-artikelen. Uit Nederland betrekken ze van oudsher – deels vanwege de prijzen – alleen de kaarsen, de rest van de attributen komt uit vooral zuidelijk Europa en het Verre-Oosten.

De inkoopprijs moet liefst laag zijn want dan kan de verkoopprijs dat ook blijven. „Wij zijn per definitie altijd goedkoper. Kost iets elders een tientje? Dan vragen wij acht gulden. Dat is ons beleid, onze policy. Altijd geweest ook. Kijk, wij waren van mening dat deze dingen voor veel mensen een steun zijn. Dat berust deels op volksdevotie, die een geweldige invloed op mensen kan hebben. Nog steeds. Moet je eens in Lourdes of Padua gaan kijken. Je kunt van een zaak als deze, zoals wij het altijd gedaan hebben, dus niet leven."

Katholieken houden van frutsels, vindt Beumers. Maar ook voor protestanten staat de deur open: de firma heeft ook crucifixen in voorraad zonder het lichaam van Jezus.

Vooral prenten, ansichtkaarten en devotieplaatjes lopen goed. Beumer heeft van de heiligen op de plaatjes een studie gemaakt via het vierdelige standaardwerk Life of the Saints van Butler. Grootste vraag is naar plaatjes van Antonius van Padua, 'de grootse volksheilige aller tijden' en patroon van de verloren zaken ('Heilige Antonius, beste vrind, help dat ik mijn .....terugvind'). Maar ook Bernadette, 'de zieneres van Lourdes', Theresia, Don Bosco en Christoffel zijn nogal gewild bij het publiek.

Persoonlijk houdt Beumer het op de Italiaanse heilig verklaarde Gemma Galgani. „Zij is bij mij persoonlijk ook tamelijk populair. Een geweldige figuur, die dolgraag in het klooster wilde maar te vroeg stierf aan tbc en uiteindelijk toch in kloosterhabijt begraven werd."

Steeds meer geaccepteerd als kunstvorm

Nieuw tijdschrif over affiches

DOOR ROBBERT ROOS

„Een affiche moet de kijker in het oog treffen, maar het moet in zijn hoofd ontploffen," zei ooit de Duitse ontwerper Holger Matthies. Max Bruinsma citeert hem in een artikel over culturele affiches in het kersverse tijdschrift '(affiche)'. Het initiatief voor het kwartaalblad werd ongeveer anderhalf jaar geleden genomen door de Arnhemse Wilma Wabnitz, op het moment dat ze in haar stad de eerste Nederlandse affiche-galerie opende.

Wabnitz heeft het gat in de kunstmarkt gevonden. Meer en meer wordt het affiche geaccepteerd als autonome kunstvorm. Dat blijkt bijvoorbeeld uit het groeiende aantal tentoonstellingen met affiches en uit de omvangrijke collecties die in steeds meer musea worden aangelegd.

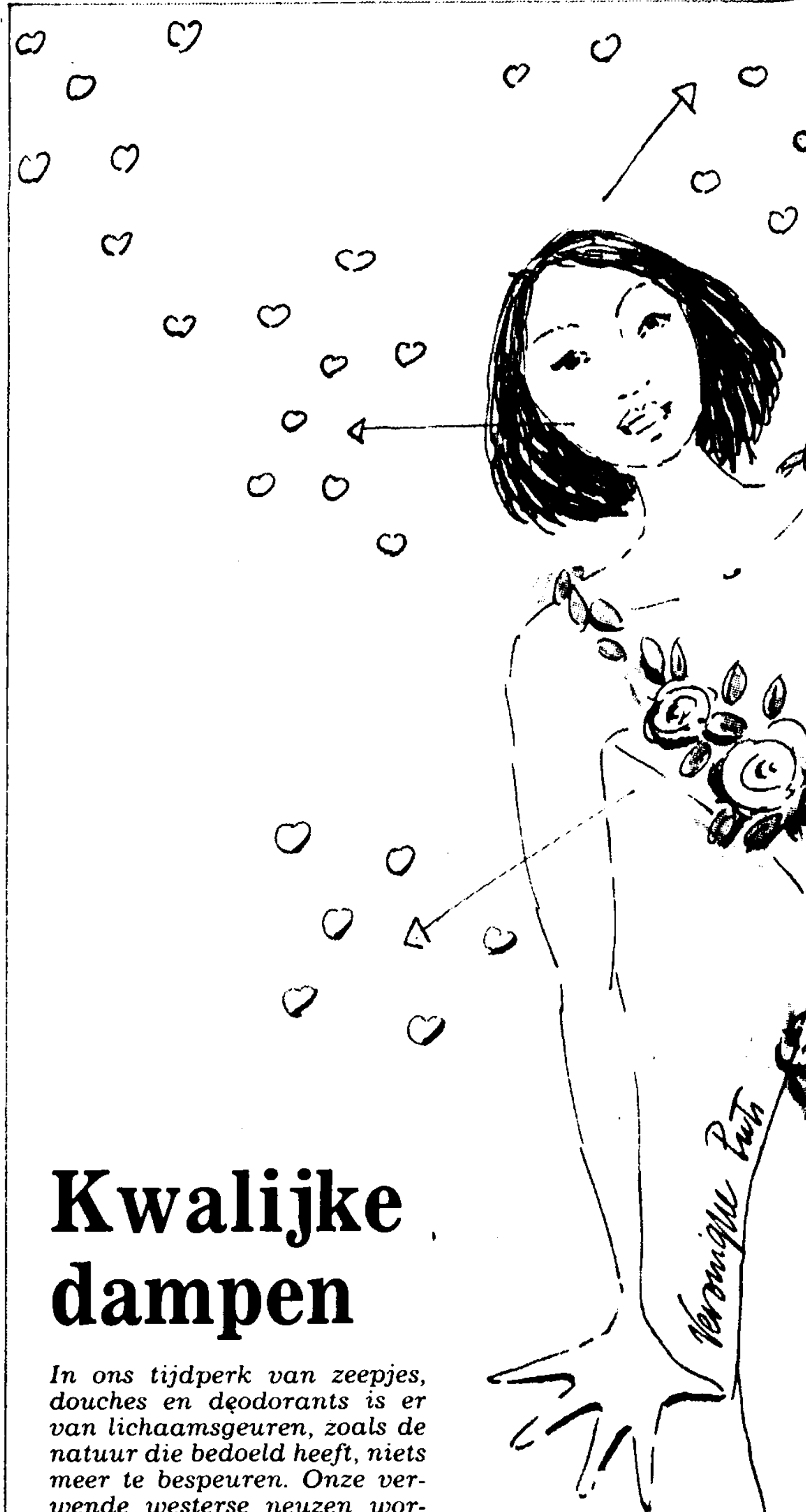
Vooral het 'culturele affiche' (het specialisme van galerie Wabnitz) scoort de laatste jaren hoog. Het affiche is niet alleen meer een velletje papier met een mededeling, het is een volwaardig kunstprodukt geworden, dat te vergelijken is met industrië vormgeving en architectuur.

Hoewel bij alle drie die disciplines in de meeste gevallen sprake is van een opdrachtgever, hebben de makers toch alle ruimte om hun eigen signatuur aan te brengen. De naam van de ontwerper is daardoor onlosmakelijk verbonden met het eindprodukt.

De architect heeft zijn eigen blad, de industriële vormg heeft zijn eigen vakblad, waarom de affiche-ontwe niet? Een gebrek aan onder pen zal er niet zo snel zijn, blijkt wel uit de inhoud van eerste nummer: culturele ches, de collectie van het I nationaal Instituut voor So Geschiedenis, Japanse affi en hun culturele achtergr buiten reclame (billboards, pi's en abri's), psychedeli affiches uit de jaren zestig, keuze van Neville Brody en 'standpunt in beeld' van An Beeke.

De artikelen in het tijdsc hebben in de meeste gev het karakter van een introdu Voorlopig lijken de artik vooral geschreven voor breed publiek.

Veel kunsttijdschriften rese ren tegenwoordig plaats kunstenaarsbijdragen en zo '(affiche)'. Anthon Beeke is eerste die de twee middenp na's mocht vullen. Op de lin pagina plaatste hij de verkla van de hoofdredactrice van Liesbeth Hendrikse, waarom redactie van haar blad had be ten de aids-advertentie van netton niet te plaatsen, en op rechterpagina plaatse Beeke foto van één van zijn eigen ches (waarop een grote s penis is te zien), die door voorbijganger is bekrast. He Beekes statement over de geest, waarin mensen blijk minder accepteren dan een tal jaren geleden.



Kwalijke dampen

In ons tijdperk van zeepjes, douches en deodorants is er van lichaamsgeuren, zoals de natuur die bedoeld heeft, niets meer te bespeuren. Onze verwende westerse neuzen worden massaal opgetrokken als een onverlaat op een zomerse dag zijn deo heeft vergeten.

Dat is wel eens anders geweest. De neus van onze voorvaderen werd belaagd door geuren. Mensen geurden dat het een lieve lust was. De stank van kastelen als Fontainebleau en Versailles was legendarisch. De adel hurkte eenvoudig in hoeken en nissen op de grond als ze het gevoel hadden dat hun lichaam iets kwijt wilde. In de zomer ging de koning met zijn gevolg enige tijd op reis, zodat het paleis gereinigd kon worden. In het boek 'De nieuwe wellevendheid', uitgegeven in 1671 wordt een en ander verduidelijkt: 'Zich wassen met water is schadelijk voor het gezichtsvermogen, veroorzaakt kiespijn en slijmvliesontstekingen en maakt het gezicht bleek'. Aangeraden werd om des ochtends met een wollen doek achter de oren te vegen om het vet dat zich in de nacht gevormd had te vermijden. Daarna kon je dan fris de dag in.

Slimme marskramers zagen wel brood in het verdrijven van alle zo ontstane kwalijke dampen. Allerlei geurende oliën en essences kwamen op de markt. Vaak in de vorm van vettige pommades en zalven. Schoner werd je er dus niet van, maar je rook in elk geval, laten we zeggen, anders.

Piet Raymakers en Ratina Z een fractie te traag tijdens foutloze barrage

Op 'grootmoeders' rug naar zilver

Barcelona '92

BARCELONA – Van geld moet Piet Raymakers niks weten, hij leeft simpelweg voor het geluk. Een ongecompliceerd mens, blij met wat hij heeft. „We woonden op de boerderij met negen kinderen; we hadden goed te eten en kleren aan ons lijf, verder was er nul...". Dat hij gisteren een halve seconde te langzaam was voor olym-sch goud, deerde hem dan ook nauwelijks. Opmerkelijk toch, et welk een volledige overgave springruiters berusten in de op der dingen. Neem Jos Lansink, de man die het dichtst bij titel leek van allemaal. „En nu", zei hij na zijn dramatische gave, „ben ik er het verst vanaf". Zo simpel is dat: in de paar-sport ben je de ene dag koning, de andere dag de nar.

Jos Lansink vond in het begin van zijn carrière al eens zijn lievelingspaard dood in de stal. Dat kweekt eelt op de ziel. Piet Raymakers wilde boer worden, maar werd smidsknecht en kampioen paarden zadel maken van Asten-Heusden. Dan is zilver bij de Olympische Spelen al een droom na achttien jaar hard werken. De geestdriftige Brabander bleef dan ook lachen toen Ludger Beerbaum hem van zijn troon reed. „Het kan bijna niet beter.... bijna. Weet je, een atleet die vandaag de honderd meter in tien seconden loopt, doet er morgen geen half uur over. En dat kan bij ons wel gebeuren".

Piet Raymakers beschouwde zijn zilver dan ook met recht een gouden succes. Anderhalf jaar geleden verruilde hij zijn geboortedorp met pijn in het hart voor het bedrijf van miljonair Leon Melchior, de stoeterij Zangersheide in het pal over de Belgische grens gelegen Lanaken. Hij vond daar de hemel op aarde en een vriendin voor het leven: Ratina Z. Een grootmoeder al, haar dochter baarde reeds zes gezonde veulens, maar wel een grootmoeder met pit. „Toen ik voor het eerst met haar kennis maakte", aldus Piet, „dacht ik: dit kan niet meer mis. Maar dat Ratina als een raket de lucht in zou schieten, had ik natuurlijk ook nooit gedacht".

Op het moment dat op de piste van de Koninklijke Poloclub de zwaarste eisen werden gesteld aan ruiter en paard, overwon de tienjarige merrie de hoogste en breedste oxers. Het kwart strafpunt wegens tijdsoverschrijding gaf echter de doorslag. „Ik heb niets geriskeerd", aldus Raymakers. „Toen ik langs de bloembakken bij hindernis acht kwam, zag ik dat het krap werd om op tijd binnen te zijn. Maar ik besloot op safe te gaan."

Teammaat Jos Lansink had met Egano de pechdag van het leven. De krachtpatser is zo voorzichtig, dat hij bij de geringste aarzeling of tegenslag weigert te springen. Alles moet kloppen en het klopte niet op een dag waarop de goden vertoornd waren. Bij hindernis acht, een in een aquaduct veranderde spoorbrug, stak hij zijn voorbenen in de blubber. Vol afgrijzen probeerde de Twentse ruiter het opnieuw, maar Egano was definitief van slag.

„Met mij op zijn rug is Egano nog nooit gestopt", aldus Lansink, drijfnat van de regen maar broodnuchter. „Ik heb er geen verklaring voor. Net als de meeste paarden is hij bang voor onweer, maar dat is geen excuus. Onderweg leek hij beter te springen dan dinsdag, hij was super in vorm. Ik verwachtte zo met een nul naar huis te rijden, alleen had Egano over die brug moeten springen. Ik kan mezelf geen verwijten maken, er gebeurde niets catastrofaals.... Volgende week is er weer een wedstrijd". Maar toch geen Olympische Spelen, Jos? „Klopt", sprak de springruiter stoïcijns, „die zijn over vier jaar weer".



● *Een in het oog springende combinatie. Piet Raymakers en Ratina Z.* Foto: ANP

COOB verwacht miljoenenwinst

BARCELONA – De organisatoren van de Olympische Spelen hebben verklaard dat Barcelona 1992 een financieel succes is geworden. Naar verwachting wordt een winst van 5 of 6 miljoen dollar (8 tot 10 miljoen gulden) geboekt.

„De Spelen betalen zich zelf", liet Pedro Palacios, woordvoerder van het organisatiecomité COOB weten. „We hadden besloten dat de Olympische Spelen niet jarenlang ten koste van de belastingbetaler zou moeten komen. Ik kan zeggen dat we daarin zijn geslaagd."

De Spelen van Barcelona kenden een begroting van 160 miljard peseta's, ofwel 2,72 miljard gulden. Voor de verkoop van televisierechten werd iets meer dan een 1 miljard gulden ontvangen.

Binnen zes maanden volgt de definitieve afrekening. Dan zal ook worden besloten hoe de baten worden verdeeld, verklaarde Palacios.

Ben Johnson op de vuist

BARCELONA – Ben Johnson heeft ook in Barcelona het einde van de Spelen niet gehaald. Na een vechtpartijtje met een vrijwilliger werd de Canadese sprinter uit het Olympische dorp verwijderd.

Hij moest vervolgens zijn accreditatie inleveren. Vier jaar geleden was Johnson het middelpunt van een geruchtmakend dopingschandaal. Nadat hij in Seoul zijn gouden medaille op de 100 meter had moeten inleveren, werd hij op het vliegtuig naar huis gezet.

Johnson, die in een hotel in Barcelona verblijf hield, bezocht het dorp om er met vrienden te ontbijten. Volgens het Canadese Olympisch comité kwam het bij de ingang tot een licht handgemeen tussen Johnson en een controleur.

T-shirt voor Landsbergis

BARCELONA – President Landsbergis verloor alle veiligheid uit het oog na de overwinning van de basketbalploeg van Litouwen op het GOS (82-78) in de strijd om het brons. Hij gaf zijn bodyguards het nakijken en sprintte naar de kleedkamer van zijn ploeg.

De champagnekurken vlogen daar al door de lucht. De zege in het prestigegevecht werd gevierd als de overwinning in de revolutie, als de dag van de bevrijding. Na een kwartier verliet Landsbergis de kleedkamer in een fluorescerende T-shirt van 'The Grateful Dead'.

'The Grateful Dead', een rockgroep uit San Francisco, financierde de voorbereiding van de Litouwense ploeg. „Het is een historisch T-shirt", zei Landsbergis. „Ik heb de band bedankt uit naam van Litouwen."

Mogelijk laatste keer 'Amsterdam'

AMSTERDAM - Het traditionele voetbaltoernooi van Amsterdam is dit weekeinde waarschijnlijk voor de laatste keer gehouden.

Bestuurslid Rien Bal vroeg zich nadrukkelijk af waarvoor de organisatie het nog deed, 31.000 toeschouwers over twee dagen was in zijn ogen ronduit teleurstellend.

„De belangstelling is zo gering dat we betwijfelen of we nog verder gaan. Het is geen financiële zaak, maar we doen zoiets voor een breed publiek. Bestaat er te weinig interesse, en daar ziet het wel naar uit, dan stoppen we er mee." Ajax won het toernooi via een zege (3-0) op PSV.

Van Vlaanderen vijftiende

BARCELONA – Als kegels vielen de marathonlopers gisteravond na de finish om. Een van de weinigen die op eigen kracht de weg naar de catacomben kon gaan was Bert van Vlaanderen. De Nederlandse kampioen kwam in zijn vierde marathon als vijftiende over de eindstreep in 2.15.47.

De tweede Nederlander, de zeer laat door het NOC aangewezen Tonnie Dirks, staakte na 36 kilometer de strijd. De voor Aruba startende Zeeuw Kim Reynierse eindigde als 53ste in 2.25.31.

De Olympische marathon voor de mannen werd een gevecht tussen twee deelnemers: de Zuidkoreaan Young-Cho Hwang en de Japanner Koichi Morishita. Beiden gingen zij aan zij de vier kilometer lange klim naar de bevrijdende finish op de Montjuic op.

Op het slingerende parkoers nam de 22-jarige Koreaan in de slotfase afstand van zijn concurrent. Morishita verloor in de laatste 800 meter met 2.13.45 nog 22 seconden op Hwang.



● *„Yes yes yes," schreeuwde Carl Lewis nadat hij zijn vermoedelijk laatste Olympische wedstrijd had voltooid. In een wereldrecord: 37,40 na de 4 x 100. Hij wierp het stokje in het publiek en zocht de voorlopers van het droomploeg Marsh, Burrell en Mitchell. Het was zijn achtste gouden Olympische medaille sinds Los Angeles (1984), de tweede van Barcelona, na de fraaie zege op Powell in het verspringen.*

Lewis neemt op de olympische ranglijst aller tijden de vijfde plaats in. De Amerikaan won bij drie achtereenvolgende Spelen (Los Angeles 1984, Seoel 1988 en Barcelona 1992) in totaal negen medailles. Achtmaal goud, eenmaal zilver.

De Olympische hitparade wordt aangevoerd door de turnster Larissa Latynina met negen gouden, vijf zilveren en vier bronzen plakken. Het Finse loopwonder Paavo Nurmi (1920-1928) won negenmaal goud en driemaal zilver.

Foto:REUTER

		goud	zilver	brons
1.	GOS	45	38	29
2.	Ver. Staten	37	34	37
3.	Duitsland	33	21	28
4.	China	16	22	16
5.	Cuba	14	6	11
6.	Spanje	13	7	2
7.	Zuid-Korea	12	5	12
8.	Hongarije	11	12	7
9.	Frankrijk	8	6	15
10.	Australië	7	9	11
11.	Italië	[illegible]	5	8
12.	Canada	[illegible]	5	7
13.	Gr.-Brittannie	[illegible]	3	12
14.	Roemenie	4	6	8
15.	Tsj. Slowakije	4	2	1
16.	Noord-Korea	4	0	5
17.	Japan	3	8	11
18.	Bulgarije	3	7	6
19.	Polen	3	6	10
20.	Nederland	2	6	7
21.	Kenia	2	4	2
22.	Noorwegen	2	4	1
23.	Turkije	2	2	2
24.	Indonesie	2	2	1
25.	Brazilië	2	1	0
26.	Griekenland	2	0	0
27.	Zweden	1	7	4
28.	N.-Zeeland	1	4	5
29.	Finland	1	2	2
30.	Marokko	1	1	2
31.	Ierland	1	1	0
32.	Denemarken	1	0	5
33.	Estland	1	0	1
34.	Ethiopië	1	0	1
35.	Litouwen	1	0	1
36.	Algerije	1	0	1
37.	Zwitserland	1	0	0
38.	Jamaica	0	3	1
39.	Nigeria	0	3	1
40.	Letland	0	2	1
41.	Oostenrijk	0	2	0
42.	Namibie	0	2	0
43.	Zuid-Afrika	0	2	0
44.	IOD	0	1	2
45.	Kroatie	0	1	2
46.	Belgie	0	1	2
47.	Iran	0	1	2
48.	Israël	0	1	1
49.	Peru	0	1	0
50.	Taiwan	0	1	0
51.	Mexico	0	1	0
52.	Slovenie	0	0	2
53.	Mongolie	0	0	2
54.	Suriname	0	0	1
55.	Bahama's	0	0	1
56.	Malaysia	0	0	1
57.	Colombia	0	0	1
58.	Argentinie	0	0	1
59.	Filipijnen	0	0	1
60.	Thailand	0	0	1
61.	Puerto Rico	0	0	1
62.	Qatar	0	0	1
63.	Pakistan	0	0	1
64.	Ghana	0	0	1

Zwerver beste

BARCELONA – Ron Zwerver is uitgeroepen tot beste speler van het Olympisch volleybaltoernooi. De Amsterdammer kwam al vaker in aanmerking voor die onderscheiding, onder meer na het WK van 1990 in Brazilië.

Zwerver kreeg nog twee andere individuele prijzen. Hij was de beste serveerder en de spectaculairste allrounder, voor de Cubaan Despaigne en de Spanjaard Pascual. De Braziliaan Marcelo Negrao, oppermachtig in de finale met zijn keiharde smashes, was de beste aanvaller in Barcelona. De overige onderscheidingen: beste blokkeerder: Olikhver (GOS).

Verdediger: Fortune (VSt). Spelverdeler: Mauricio (Bra). Passer: Ctvrtlik (VSt).

Meer dan zilver zat er voor Zwerver en zijn makkers niet in

Oranje tevreden

Barcelona '92

BARCELONA – André Bolhuis had hem al min of meer gekroond tot de koning van de Spelen. Maar die koninklijke titel kon de chef de mission van de Nederlandse ploeg Ron Zwerver uiteindelijk niet toedichten. „Ik wilde goud, het is slechts zilver geworden", droop een uur na verloren volleybalfinale tegen Brazilië (3-0) de teleurstelling nog van zijn gezicht af. „Het enige gouden randje dat er aan deze medaille zit is dat ik tot de beste speler van het toernooi ben uitgeroepen."

De ster-aanvaller van het Nederlands team had gisteren heel veel tijd nodig de olympische plak op z'n juiste waarde te schatten. Wachtend in een hoekje van het Palau Sant Jordi op zijn zoveelste dopingcontrole tijdens deze Spelen verbeet de 26-jarige Amsterdammer de pijn van de deels mislukte missie. Pas nadat de profetische woorden van bondscoach Arie Selinger goed tot hem waren doorgedrongen, kwam er toch iets van blijdschap bij hem los. „Dit resultaat vormt een prachtige uitdaging om over vier jaar in Atlanta te overtreffen", had de bewindvoerder de internationals na afloop voorgehouden in de kleedkamer. „Besef goed dat jullie droom hoe dan ook is uitgekomen. De investering van de afgelopen zes jaar is de moeite waard geweest."

Ron Zwerver realiseerde zich dat pas op het moment dat de meeste emoties waren weggeëbd. „Dit is het mooiste toernooi uit mijn carrière, gaf hij zijn gevoelens prijs. „Ik heb de finales van drie EK's, een WK, een World League en een Olympische Spelen van een afstand gevolgd. Vandaag stond ik zelf in zo'n eindstrijd. Dat was een fantastische ervaring. We zijn voor goud gegaan, maar achteraf mogen we blij zijn dat we de laatste vier hebben bereikt. Als ik eerlijk ben, was dit voor ons het maximaal haalbare. Brazilië (ongeslagen in zeven duels met slechts drie sets verlies -red) heeft ons in alle opzichten afgetroefd. Aan de andere kant is deze plek gerechtigheid. Je wordt niet bij toeval bij de Olympische Spelen nummer twee."

Voor de man, die de komende seizoenen vele miljoenen gulden gaat verdienen bij het Italiaanse Treviso, was het in vele opzichten een bewogen toernooi. Tegenvallende prestaties, een matige vorm in de aanloop alsmede een voetblessure, opgelopen tegen het GOS, dreigden zijn olympisch ideaal al vroegtijdig te vermorzelen. De revival tegen de wereldkampioen Italië (slechts vijfde) en Cuba (vierde na 3-1 verlies tegen de USA), kwam evenwel precies op tijd.

„Ik laat hier wat tranen achter", merkte hij ver na de snelle drie-setter (12-15, 8-15, 5-15) op. „Maar ja, emoties horen er bij. Die maken de sport zo mooi. Ik heb er geen spijt van zes jaar van mijn leven aan de nationale ploeg te hebben gegeven. Ik neem tevreden afscheid, ook al houd ik me beschikbaar voor het Nederlands team. Of dat gebeurt, hangt van vele factoren af. Vanaf nu heeft Italië de hoogste prioriteit. Het wordt tijd dat ik aan mezelf ga denken."

Spelen eindigen als sprookje

BARCELONA – De Olympische Spelen begonnen en eindigden als een sprookje. De Spaanse Rijschool, de mezzo sopraan Teresa Berganza, de tenor Placido Domingo en de onweerstaanbare muziek van Manuel de Falla vertolkten de grootsheid van het Spanje/Catalonie van Juan Antonio Samaranch.

De atleten moesten genoegen nemen met een bijrol. Bij hun eigen slotfeest mochten ze vanaf de tribunes toekijken. Het amigos para siempre gold vooral de officials, die omringd door de vlaggen van de deelnemende landen - de Nederlandse vlag werd gedragen door winnaar van het goud en zilver Piet Raymakers - elkaar complimenteerden. Samaranch in het Catalaans; een taal, waarvan men zeventien jaar geleden niet wist of hij die wel beheerste. Pas toen voldoende reclame voor Catalonië was gemaakt, mochten de atleten ook met de rumbakoning op het middenterrein.

Het was een spectaculair vaarwel. Een afscheid van de meest briljante spelen uit de moderne Olympische geschiedenis, zoals in het draaiboek stond te lezen, dat waarschijnlijk al maanden van te voren was klaargemaakt. Vaarwel Spelen van Barcelona van wie ze dan ook waren; de Coca Cola-spelen van Atlanta komen eraan.

Nieuwe strategie in dopingstrijd

BARCELONA - De medische commissie van het IOC wil voortaan in de aanloop naar de Olympische Zomer- en Winterspelen op grote schaal dopingcontroles uitvoeren. Het IOC hoopt daarmee tijdens de toernooien gevrijwaard te blijven van dopingschandalen. De Duitse expert Dr. Manfred Donike, lid van de medische commissie, heeft dat op de laatste dag van de Zomerspelen in Barcelona bekendgemaakt.

Tijden[illegible] toernooi in de Spaans[illegible]ropool werden voorlopig [illegible] deelnemers positief bevonden. Bij twee van hen werd glenbuterol gevonden. Het middel met een anabole werking is de afgelopen weken in het middelpunt van de belangstelling gekomen. Wereldkampioene Katrin Krabbe en haar teamgenoten Breuer en Derr gaven onlangs toe eveneens de nieuwe mode-drug te hebben geslikt.

Bijna 1800 atleten werden in Barcelona gecontroleerd. Vier jaar geleden werden in Seoel tien deelnemers betrapt op het gebruik van dope, onder wie olympisch sprintkampioen Ben Johnson. Drie Britse sporters werden in Barcelona door hun teamleiding naar huis gestuurd, nadat in de eerder in Engeland afgenomen urine verboden middelen waren aangetroffen. Bij twee van hen werd ook glenbuterol ontdekt.

Alexander Prins de Merode, de voorzitter van de medische commissie van het IOC, sprak zijn verbazing uit over de plotselinge populariteit van het preparaat, dat helpt vet in spieren om te zetten. „Het middel staat al sinds 1975 op de verboden lijst van het IOC, ook al wordt het niet in tal van handboeken over verboden preparaten genoemd", benadrukte de Belg. „We hebben jaren niet naar die stof omgekeken. We dachten, dat het een relatief onschuldig middel was, dat alleen in de veehouderij werd gebruikt. Nu is dus gebleken, dat ook atleten met dat spul werken."

Progressie

Op basis van de cijfers en ervaringen in Barcelona liet De Merode zich optimistisch uit over de vorderingen in de strijd tegen doping. „We hebben sinds Seoel belangrijke progressie gemaakt", verklaarde De Merode, die tevens een omvangrijke opleiding aankondigde van dopingcontroleurs die overal ter wereld kunnen worden ingezet.

„De atleten weten nu, dat we de dopingproblematiek uiterst serieus nemen. Het optreden van de nationale en internationale sportbonden en autoriteiten moet nog meer op elkaar worden afgestemd. Strafmaatregelen tegen dopingzondaars dienen universeel te worden."

De Merode sprak de verwachting uit vanaf de Winterspelen in Lillehammer (1994) naast het normale urine-onderzoek ook bloedtesten te verrichten. „Ik zie op dit moment geen redenen meer, dat we die controles over twee jaar niet kunnen uitvoeren. De atleten bieden vrijwel geen tegenstand meer. De bereidheid tot medewerking is groot. Een klein prikje in oorlel of vingertop wordt niet langer als inbreuk op de persoonlijke levenssfeer gezien."

Met de bloedtesten kan het gebruik van het hormoon erythropoietin (EPG) worden aangetoond. Dat middel, dat nierpatiënten krijgen voorgeschreven om het peil van de rode bloedlichaampjes te verhogen, bevordert het transport van zuurstof naar de spieren. In de urine kan deze vorm van bloeddoping niet worden ontdekt. „Met de bloedtesten hebben we een nieuw en belangrijk wapen in de strijd tegen doping", gaf De Merode aan. „Het vormt een prima aanvulling op de huidige controles."



● *Heike Henkel laat op haar shirt duidelijk weten hoe zij over doping denkt.* Foto: REUTER

Marc Rosset feestend naar olympische tennistitel

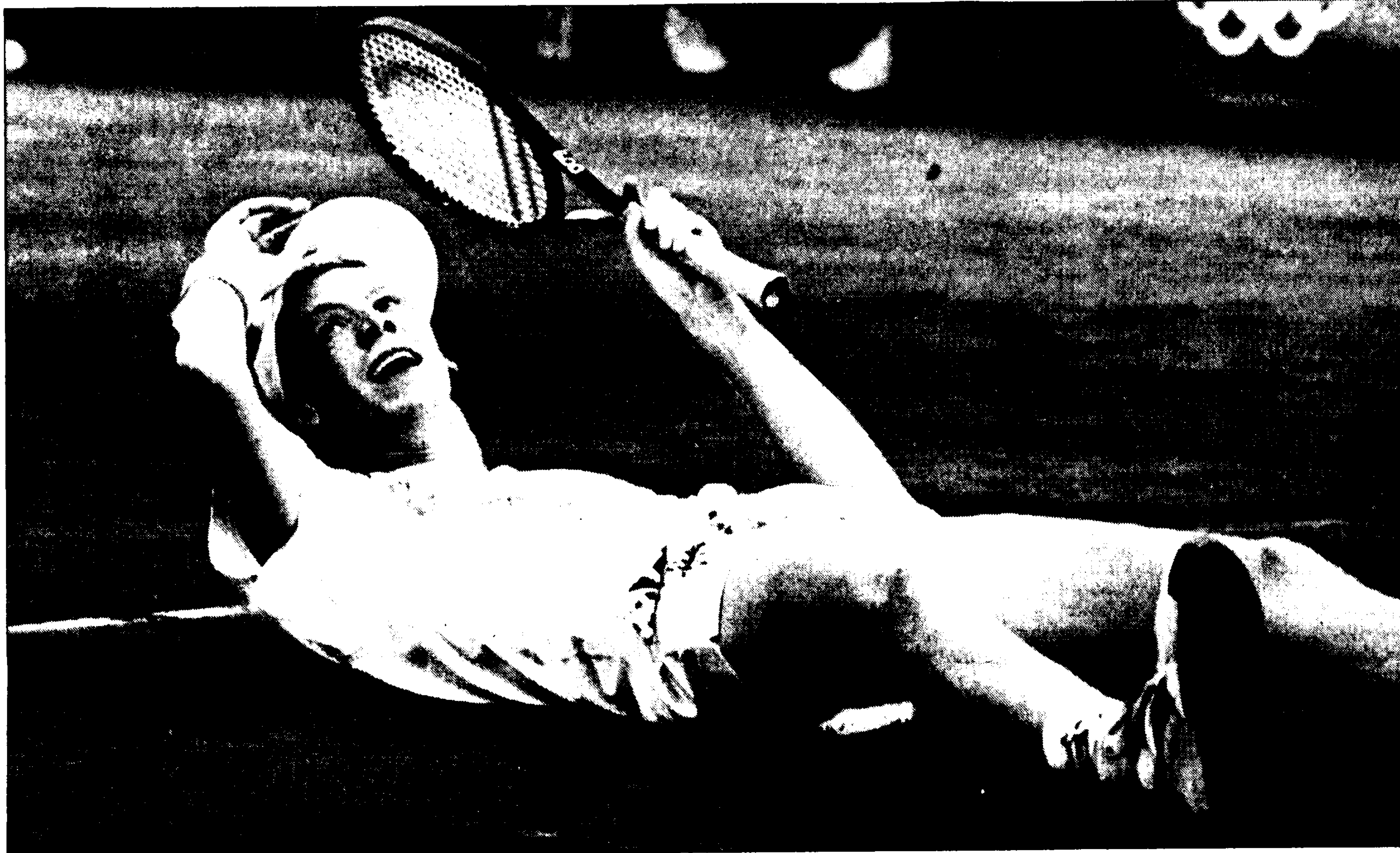
Gouden medaille met kater

● *Marc Rosset rolt van pure vreugde op de grond na het winnen van zijn olympisch goud.* Foto: REUTER

DOOR PAUL BERKHOUT

Barcelona '92

BARCELONA - De olympisch kampioen tennis had toch nog iets gemeen met de ware helden van het centre-court. Ook deze jongeman, die wat schaapachtig de wereld inkijkt en nagels bijt, nam het gevecht voor goud, dat hij overigens won met 7-6 (7-2) 6-4 3-6 4-6 8-6 weinig serieus. Marc Rosset bereidde zich op de Olympische Spelen voor met een weekje waterskiën op het meer van Genève en nachten vol drank en vrienden. Eenmaal in de finale aanbeland, betrapte hij zichzelf er op dat ie de wedstrijd zat was. „Bij vlagen wilde ik van de baan stappen, een douche nemen en een cola drinken".



Maar helaas voor Jordi Arrese, zijn tegenstander, is het verwende kind van Zwitserland langzaam volwassen aan het worden. „De mensen zullen me vermoorden als ik nu ophou", bedacht Marc Rosset zich. „Ik begreep dat dit een grote finale was, waarin een speler niet kan stoppen als hij zich moe voelt. Toen besloot ik af te wachten hoe de partij verder zou verlopen". En hij tenniste verder, verveeld als een scholier aan het einde van de zomervakantie.

Die overpeinzingen tekenen de 21-jarige Rosset, een olympisch kampioen om wie nog vaak zal worden gelachen. Hij is een rare snijboon. In zijn vaderland verguisd om zijn gemakzucht en opmerkelijke stunts. Een individualist van goede komaf, die zich zelden een hele partij lang kan concentreren en wedstrijden met opzet verloor omdat-ie geen zin meer had. „Tennis moet leuk zijn", zei hij, „anders doe ik het niet". In Barcelona speelde Rosset zijn beste spel sinds lange tijd, timmerde 's werelds nummer één Jim Courier van het gravel af evenals de Spaanse favoriet Emilio Sanchez en de Kroaat Zoran Ivanisevic. Terwijl hij zonder ambities het olympisch dorp was binnengetrokken, na een week waarin hij alleen voor de grap met een vriend een balletje sloeg. Na de eerste, moeizaam gewonnen, partij verklaarde hij: „Ik moest eerst de alcohol uitzweten voor ik op toeren kwam".

Rossets grootste verdienste is zijn spijkerharde service, de hardste van het circuit. Gemeten snelheid: 213 kilometer per uur. In de finale goed voor 33 aces, tot wanhoop van de Barcelonees Arrese. Verder stelden zijn prestaties niet veel voor. Matige volley, zwakke backhand. Hij imponeerde slechts door van ongenoegen in het net te bijten en zijn shirt na afloop in het publiek te gooien. Omdat Arrese niet veel anders deed dan de bal terug te slaan, op zich al een kunst, ontspon zich voor de ogen van zeer luidruchtige Catalanen een vijf uur lange beproeving. Tijdens de pauzes werd de spinrag uit het net geveegd. Het was, een dag na de boeiende finale bij de vrouwen, een fraai stukje anti-reclame voor het tennis.

Pas bij 8-6 in de vijfde set kwam aan de martelgang vol pesterige 'moonballs' en dodelijk geklungel een einde. Rosset stortte ter aarde, de massale en onophoudelijke spreekkoren 'Forca Jordi' verstomden. Al die tijd had het vechtertje Arrese zich vastgebeten in de lange kuiten van Rosset. De nummer dertig van de wereldranglijst, doorgaans vastgeketend aan de base-line, heeft slechts opzien gebaard door Björn Borg bij zijn comeback uit te schakelen. Een wapenfeit dat hem nog altijd verdriet. „Want Borg is een grootheid".

Bovendien verloor hij tweemaal de finale van het Melkhuisje; exact het niveau dat deze olympische eindstrijd haalde.

Toch slaagde Rosset er niet in die lastpak van zich af te schudden. De zon deed het baksteen gloeien en tartte de lange slungel met de pet. „Ik heb me geen moment fit gevoeld", verklaarde hij. „Ik kwam hier met niets te verliezen, maar voor de finale was ik erg nerveus. Mijn benen leken wel leeg, ik kon het net niet bereiken. Arrese maakte het me moeilijk. Bovendien is het zwaar om je te concentreren met zo'n publiek. Je ziet overal dingen gebeuren op de tribunes, vlaggen, spandoeken. Na een dubbele fout volgt een keihard applaus. Dat soort zaken zetten mij onder druk".

Vier jaar geleden won Miloslav Mecir de olympische titel, wat hem veel geld opleverde bij demonstratiepartijen, maar weinig roem. Marc Rosset was zich er van bewust dat deze overwinning, anders dan bij andere sporten, hem niet tot een belangrijk tennisser maakt. „Ik tel pas mee als ik bij alle grote toernooien goed speel", beaamde de man die is afgedaald naar de 44e plaats op de ranglijst.

„Het is geen compliment als mensen mij altijd blijven zien als de man die het olympisch goud won". Waarmee hij het toernooi voldoende kwalificeerde. Straks, als bij de Amerikaanse kampioenschappen de winnaar 500.000 dollar verdient, staan alle toppers weer te dringen. Of Marc Rosset daar dan ook tussen staat, is afwachten.

Afscheid valt basketballers en publiek zwaar

Dream Team fluitend naar goud

Barcelona '92

BARCELONA - The job is done. Het karwei zit erop, zoals de Amerikanen het stellen. Magic Johnson en zijn even fameuze ploeggenoten brachten de olympische basketbaltitel terug naar de Verenigde Staten. Door Kroatië met 117-85 te verslaan. Er werd ook niets anders verwacht van de lange miljonairs uit de Amerikaanse profcompetitie. De unieke groep van twaalf superego's vormde in Barcelona een perfecte eenheid. Afscheid nemen van Catalonië was voor hen de zwaarste opdracht.

De Spelen van Barcelona bereikten zaterdagavond een nieuw hoogtepunt. Gillende sirenes, overscherende helicopters, gespannen politie, overspannen controleurs, een uitpuilend stadion en jankende mensen erbuiten die geen kaartje voor het grootse spektakel konden krijgen.

De basketbalfinale maakte ongekende emoties los in Badalona, enkele kilometers buiten Barcelona. Alleen omdat de beste spelers uit de NBA twee uur door de gewone sterveling te bewonderen vielen. Tegen Kroatië, dat tien minuten de gelijke was en daarna aan alle kanten werd voorbijgelopen.

De miljonairs toonden clementie met de opponent, die het verschil tot 32 punten wist te beperken. Het was de kleinste zege van de best betaalde profs in het evenement. Ondanks het gebrek aan spanning zat iedereen van de eerste tot de laatste seconde aan zijn stoel gekluisterd.

Voor de hoogstandjes van Magic Johnson, Michael Jordan, Larry Bird, Charles Barkley, Scottie Pippen, Karl Malone, Patrick Ewing, John Stockton, Chris Mullin, Christian Laettner, David Robinson en Clyde Drexler. Met de huldiging als fantastisch slot van het twee uur durende afscheidsparty. Die met een minuten durende bliksemflits door duizenden op de foto werd vastgelegd.

Het publiek wilde geen afscheid nemen van de Amerikanen, de sterren konden het niet. Het minutenlange ovationele applaus ligt vast in het geheugen van Magic Johnson. De erehaag rond zijn persoon na de wedstrijd eveneens. „De mensen in Spanje hebben ons als een koninklijke familie behandeld. Iets mooiers heb ik mijn hele loopbaan niet meegemaakt. We zullen dit missen. Over vier jaar ben ik er niet meer bij, andere profs zullen in Atlanta spelen. Dat moet, vind ik. Voor eigen publiek horen de beste NBA'ers binnen de lijnen te komen", grijnsde de man die als laatste van IOC-voorzitter Juan Antonio Samaranch de gouden medaille kreeg omgehangen.

Over zijn toekomst in de NBA beslist de seropositief bevonden ster over enkele weken. „Ik moet me eerst opnieuw laten onderzoeken en dan neem ik in over leg met mijn vrouw de juiste beslissing", bleef hij op de vlakte. Barcelona was voor hem het hoogtepunt. „Michael Jordan had dit al eens meegemaakt. Hier wilde ik persé aanwezig zijn. Dit was het enige dat nog onbrak in mijn loopbaan", gaf de populairste sporter van de Spelen aan.

De Amerikanen staken in Barcelona met kop en schouders boven iedereen uit. In alles. Tot woede van hun eigen Olympisch Comit'e (USOC), dat zich ergerde aan het eigenzinnige optreden van de basketbalploeg. Het verblijf buiten het Olympisch dorp, de sponsorperikelen rond het dragen van de verplichte kleding, de voorkeursbehandeling van de sterren. Het was chef de mission Leroy Walker, de beoogde nieuwe voorzitter van het USOC, allemaal teveel van het goede.

„De leden van het Olympisch Comit'e hebben ons als kinderen behandeld. Ze zijn nooit naar ons toegekomen om over de problemen te praten. Een absoluut onprofessionele benadering", sloeg Magic Johnson later op de persconferentie terug. Johnson, Jordan en Barkley verborgen de voor hen verkeerde sporsoruiting van Reebok op de kleding tijdens de huldiging met de Amerikaanse vlag. Die hing keurig over de rechterschouder.


● *Het Dream Team luistert naar het volkslied tijdens de medaille-uitreiking.* Foto: REUTER

dagwinnaa

Veertiende dag olympische spelen

ATLETIEK
mannen
4 x 100 meter goud: Verenigde St zilver: Nigeria brons: Cuba

4 x 400 meter goud: Verenigde St zilver: Cuba brons: Groot-Brittanni

1500 meter goud: Cacho (Spa) zilver Basir (Mar) brons: Sulaiman (Qat)

5000 meter goud: Baumann (Dui) zi Bitok (Ken) brons: Bayisa (Eth)

speerwerpen goud: Zelesny (Tsj) zi Räty (Fin) brons: Backley (GBr)

vrouwen
4 x 100 meter goud: Verenigde St zilver: GOS brons: Nigeria

4 x 400 meter goud: GOS zilver: enigde Staten brons: Groot-Brittan

1500 meter goud: Boulmerka (Alg) ver: Rogasjeva (GOS) brons: Yunxi (Chi)

hoogspringen goud: Henkel (Dui) ver: Astafei (Roe) brons: Quintero (C

BASKETBAL
mannen goud: Verenigde Staten zi Kroatië brons: Litouwen

BOKSEN
vlieggewicht goud: Marcelo Ga (Cub) zilver: Bojinov (Bul) brons: Q (Dui) en Velasco (Fil).

bantamgewicht goud: Casama (Cub) zilver: McCullough (Ier) brons Gwang Sik (NKo) en Achik (Mar).

lichtgewicht goud: De la Hoya (VSt) ver: Rudolph (Dui) brons: Bayarsaic (Mgl) en Sung Hong (ZKo).

weltergewicht goud: Carruth (Ier) ver: Hernandez Sierre (Cub) br Changlai (Tha) en Acevedo (PRi).

middengewicht goud: Hernandez cuy (Cub) zilver: Byrd (VSt) br Johnson (Can) en Seung-Bae Lee (Z

zwaargewicht goud: Savon (Cub) ver: Izonritei (Nig) brons: Tua (NZe Vanderlijde (Ned).

HANDBAL
mannen goud: GOS zilver: Zwe brons: Frankrijk

vrouwen goud: Zuid-Korea zil Noorwegen brons: GOS

HOCKEY
mannen goud: Duitsland zilver: Aus lië brons: Pakistan

KANOVAREN
mannen K1 1000 meter: goud: Ro son (Aus) zilver: Holmann (Noo) br Barton (VSt)

K2 1000 meter goud: Bluhm/Guts (Dui) zilver: Olsson/Sundqvist (Z brons: Kotowicz/Bialkovski (Pol)

K4 1000 meter goud: Duitsland zil Hongarije brons: Australië

C1 1000 meter goud: Buchalov (Bul) ver: Klementjevs (Let) brons: Z (Hon)

C2 1000 meter goud: Papke/Spelly (D zilver: Nielsson/Frederiksen (D brons: Hoyer/Boivin (Fra)

vrouwen K4 500 meter goud: Hong zilver: Duitsland brons: Zweden

RITMISCHE GYMNASTIEK
goud: Timosjenko (GOS) zilver: P qual (Spa) brons: Skaldina (GOS)

TENNIS
mannen enkelspel goud: Rosset (Z zilver: Arrese (Spa) brons: Ivanis (Kro) en Tsjerkasov (GOS)

vrouwen dubbelspel goud: Fernan Fernandez (VSt) zilver: Sanchez/M nez (Spa) brons: McQuillan/Provis (en Mesjki/Zvereva (GOS)

VOETBAL
goud: Spanje zilver: Polen brons: G na

Vijftiende dag Olympische Spelen

ATLETIEK
marathon, mannen goud: Hwang (Z zilver: Morishita (Jap) brons: Frei (Dui)

BOKSEN
vlieggewicht goud: Chol Su Choi (N zilver: Gonzalez (Cub) brons: Au (VSt) en Kovacs (Hon)

vedergewicht goud: Tews (Dui) zil Reyes (Spa) brons: Soltani (Alg) en liani (GOS)

lichtweltergewicht goud: Vinent C ron (Cub) zilver: Leduc (Can) bro Kjall (Fin) en Doroftei (Roe)

zwaarweltergewicht goud: Lem (Cub) zilver: Delibas (Ned) brons: M sei (Hon) en Reid (GBr)

halfzwaargewicht goud: May (Dui) ver: Soelitsjni (GOS) brons: Beres (H en Bartnik (Pol)

superzwaargewicht goud: Bals (Cub) zilver: Igbeneghu (Nig) bro Nielsen (Den) en Rusinow (Bul)

PAARDESPORT
springen, individueel goud: Beerbau (Dui) zilver: Raymakers (Ned) bro Dello Jolo (VSt)

VOLLEYBAL
mannen goud: Brazilië zilver: Ned land brons: Verenigde Staten

WATERPOLO
goud: Italië zilver: Spanje brons: GO

De lijdensweg va Marcel Versteeg

BARCELONA - Dieter Bauman kwam, zag en overwon het Af kaanse loopgeweld. Met een krac tige pas verstierde de Duitser zat dag in een boeiende race het plande Afrikaans feestje op de 50 meter. Voor Marcel Versteeg we de afstand een lijdensweg. De atle uit Veenendaal miste in zijn eer grote toernooi de kracht en ervar om zich met de allerbesten te ten.

Marcel Versteeg eindigde op een leurstellende vijftiende en voorla ste plaats met 13.48.32 minuten. H was een schrale troost dat de It aanse topper Salvatore Antibo n achter hem finishte. „Meer zat gewoon niet in", blikte Verste achterom. „Ik mis nog de capacit ten om met de eerste groep mee gaan".

lotto

Lotto 32: Winnende getallen: 9 - 1 22 - 28 - 29 - 41. Reservegetal: 34. **Cijferspel:** 83 57 66.

Duitse lotto: winnende getallen: 5 9 - 10 - 25 - 26 - 45. Reservegetal: 1 **Supergetal:** 7 Spel'77: 536 54 70.

Belgische lotto: winnende getallen 5 - 16 - 20 - 22 - 35 - 36. Reservegetal 18. Joker: 632 37 06. (Onder voorbehoud)

Hockeyers druipen zonder medaille af

Jorritsma pleit weer voor verandering

● *Taco van den Honert in een uiterste poging gevaarlijk te worden tegen Pakistan.*
Foto: ANP

DOOR AD HEESBEEN

Barcelona '92

BARCELONA - Gehuld in het groene shirtje van Khalid Bashir staarde Floris Jan Bovelander na de olympische cadeaushow van het Nederlands hockeyteam minutenlang wezenloos voor zich uit. Liefst had hij het goedbedoelde presentje van zijn Pakistaanse strafcornerevenknie niet aangetrokken, maar zo nadrukkelijk wilde hij zijn teleurstelling over de weggegeven bronzen medaille ook weer niet tot uiting brengen.

l zal de Haarlemmer het natio-e tricot van de Aziaat waar-ijnlijk niet dragen. Daarvoor vaart de 172-voudige internatio-te slechte herinneringen aan de editie van de Olympische Spe-Zoals de meesten in en buiten Oranje-kamp de kater zo snel en lang mogelijk wilden wegspoe-met een smakelijk koel Spaans rtje. De morele steun van minis-president Ruud Lubbers en de Barcelona allesbehalve gemakke-in zijn vel zittende IOC-reus ton Geesink konden daar met n bemoedigende schouderklop-na de ontgoochelende 4-3 neder-g (na een 2-0 voorsprong) weinig n veranderen.

or de afvallers was het afscheid emaal wrang. Frank Leistra, rie Kwinten, Cees Jan Diepe-en, Hendrik Jan Kooijman en arten van Grimbergen zetten een nt achter hun indrukwekkende erlandcarrière en hadden graag n tweede olympische plak aan n bonte verzameling toegevoegd. en ontgoocheling voor iedereen", woordde aanvoerder Marc Delis-n later de gevoelens van de groep.

ok bondscoach Hans Jorritsma t er aangeslagen bij. Of hij zijn rk bij de bond voortzet is nog aar de vraag. „Mijn contract loopt Het is tijd voor bezinning", bleef vaag. Die schimmigheid heeft llicht iets te maken met een mo-lijke toekomst in de opleidings-eer van de voetballerij. Alle sug-sties in die richting wees hij drukkelijk van de hand. „Want, o merkte hij op, „ik blijf het leuk nden om in deze sport te werken." aar het starre 'topsportbeleid' van bond ('Ik ben bang dat er niks l veranderen') is voor hem bepaald geen aanmoediging aan te blijven.

Zeker niet na de opmerking van voorzitter Wim Cornelis, die zich onlangs liet ontvallen dat hij gecharmeerd was van het Deense voetbalmodel. Dus rechtstreeks van de camping naar een Europese titel opstomen. Jorritsma schertsend: „Dan zou ik dus niet nodig zijn of het hele jaar vrij hebben. Dat lijkt heerlijk, maar ik werk liever." Verbaal scoorden bond, spelers en bondscoaches maximaal. Sportief nauwelijks. Net als de vrouwen dat een dag eerder deden met een zesde plek, beschadigden de mannen de afgelopen twee weken op ontluisterende wijze de status van het alom gerespecteerde hockeyland.

Omwenteling

Eigenlijk had al veel eerder ingespeeld moeten worden op de weinig bemoedigende signalen, die de Oranje-teams na het veroveren van de wereldbeker met hun prestaties lieten uitgaan. Maar het bestuur, toch al niet uitblinkend door een vooruitstrevende visie en een progressief beleid, voelde geen behoefte om iets met die dreigende omwenteling te doen. Alle pogingen en suggesties van de bondscoaches Hans Jorritsma en Roelant Oltmans ten spijt.

„Ik kan niet ontkennen", reageerde Theo Ykema, bestuurslid technische zaken, „dat we het de laatste jaren op de cruciale momenten hebben laten afweten. Het niveau van het internationale hockey en dat van de Nederlandse competitie komen steeds verder van elkaar te liggen. Dat zijn verontrustende tekens aan de wand, die de uitstraling en aantrekkelijkheid van de sport geen goed doen. Het kan echter nooit zo zijn dat de nationale teams alleen maar prioriteit krijgen. Zeker niet als je kijkt naar de programmering van de internationale kalender. Als bond hebben we meerdere belangen te dienen."

De schoen wringt bij de clubs, die wel iets, maar niet alles willen inleveren om de algemene zaak te dienen. Met pijn en moeite zijn ze bereid links en rechts een verschuiving in het competitieschema te accepteren. En dat geldt ook voor de spelers en speelsters zelf. Werk en of studie botsen vaak met de wereldagenda. Laat staan dat er ruimte is voor een intensieve voorbereidingsstage op de grote toernooien, zoals de nummers 1, 2 en 3 (Duitsland, Australië en Pakistan) van 'Barcelona' zich konden permitteren. „Meer dan we voor de Olympische Spelen hebben gedaan, zit er wat mij betreft niet in", legt Bovelander echter de vinger op de gevoelige plek.

Duitsers winnen hockeyfinale

BARCELONA - De pet van favoriet past lang niet iedereen. In een finale zakt die plotseling over de oren of klemt de bloedsomloop in het hoofd af. De Australiërs lieten ontegenzeggelijk het beste hockey van de Olympische Spelen zien, maar in de eindstrijd kon dat niet worden verguld tegen de Duitsers. Die herhaalden, na twee verloren finales (Los Angeles en Seoel), het succes van 1972 in München: 2-1.

De eerste treffer viel al in de tweede minuut. Sven Meinhardt kwam langs de rechterzijlijn razendsnel op, sloeg bij de cornervlag linksaf en legde bij de eerste paal de bal terug op Hilgers. Die nam aan en pakte uit. De Australische defensie zag het gebeuren en stak geen stick uit.

Die snelle tegenvaller kwam het fysiek uiterst sterke team van „Down Under" moeilijk te boven. Hoewel er nog 68 minuten restten voor een eventuele verlenging, kozen aanvoerder Birmingham en zijn collega's voor haastige spoed. De Duitse opdracht te verdedigen met steunpilaren als Fischer en Fried werd er alleen maar gemakkelijker op, de uitvallen bovendien gevaarlijker.

Hilgers benutte die in de tweede helft een ervan, uit een hoek die een treffer eigenlijk uitsloot, en bracht de beslissing op een moment dat Australië zich samenraapte voor een ziedende eindsprint. Die kwam ook wel, maar het doelpunt van invaller Corbitt na een afgeschoven strafhoekslag kwam te laat voor een ommekeer.

Beste prestatie Oranje sinds 1948

BARCELONA - De Nederlandse ploeg heeft in Barcelona de beste olympische prestatie geleverd sinds 1948. Oranje kwam bij de 23ste Olympische Spelen uit op 15 medailles: twee gouden, zes zilveren en zeven bronzen plakken. Nederland eindigde daarmee in het eindklassement op de twintigste plaats. In Londen veroverde het Oranje-team 44 jaar geleden 16 medailles, waaronder vier keer goud voor de legendarische atlete Fanny Blankers-Koen. Het beste olympische resultaat werd in 1928 in Amsterdam behaald. Nederland veroverde destijds op eigen bodem 19 medailles.

Doping

BARCELONA - De Amerikaanse kogelstootster Bonnie Dasse is uitgesloten van de Olympische Spelen wegens het gebruik van glenbuterol. Dat heeft het IOC zaterdag meegedeeld. Dasse is de vierde sporter, die als gevolg van het gebruik van dope naar huis wordt gestuurd. Dasse (33) had zich niet voor de finale geplaatst. Donderdag werd bekend dat de controle van de Amerikaanse kogelslingeraar Jud Lorgan eveneens positief resultaat kende. Ook hij werd betrapt op glenbuterol. Eerder tijdens de Spelen werden de Chinese volleybalster Wu Dan en de marathonloopster Madina Biktagirova uit het GOS betrapt.

Bovelander topscorer

BARCELONA - Floris Jan Bovelander is voor de tweede achtereenvolgende maal olympische topscorer van het mannenhockeytoernooi geworden. De 26-jarige strafcornerspecialist maakte in Terrassa in zeven wedstrijden elf doelpunten. De Duitser Carsten Fischer en Khalid Bashir van Pakistan, beiden eveneens 'slagmensen' bij de korte hoekslagen, deelden de tweede plaats met acht treffers. Vier jaar geleden voerde Bovelander de topscorerslijst aan met negen doelpunten.

Straf Griffin gehalveerd

BARCELONA - De internationale amateur-boksfederatie (IABA) heeft de schorsing van Paul Griffin gehalveerd. De Ierse pugilist hoeft in plaats van een jaar „slechts" zes maanden toe te kijken. Per 31 december is hij weer gerechtigd in de ring te stappen. De vedergewicht, kampioen van zijn land en van Europa, reageerde zich na zijn nederlaag in Barcelona af door zijn mondbeschermer het publiek in te schoppen en een jurylid te bedreigen. De IABA liet zich bij de strafvermindering leiden door zijn onbesproken gedrag tot dusver.

Tomas Brolin aan knie geopereerd

BARCELONA - Voor Tomas Brolin is het olympisch voetbaltoernooi op een nachtmerrie uitgelopen. De Zweedse spits, zowel bij het Europees kampioenschap in eigen land als in Barcelona en omgeving present, raakte in de met 1-2 verloren kwartfinale tegen Australië ernstig geblesseerd aan de rechterknie. De prof van de Italiaanse bekerwinnaar Parma werd inmiddels aan zijn meniscus geopereerd. Brolin staat ten minste twee maanden op non-actief. Hij mist de WK-kwalificatiewedstrijden tegen Finland (op 9 september in Helsinki) en Bulgarije (op 7 oktober in Sofia).

Gepolijst wisselwerk levert twee wereldrecords op

Carl Lewis onverzadigbaar

Barcelona '92

door FRANS DREISSEN

BARCELONA - Hij liep al de hele week te dagdromen. Van goud en van een wereldrecord. Carl Lewis' fantasie werd zaterdagavond werkelijkheid. Met zijn 'dream team' bewees hij dat de Amerikanen het sprinten nog niet zijn verleerd. De oude toptijd (37.50), daterend van het WK in Tokio, werd van de aardbodem gevaagd: 37.40 seconden. Lewis was helemaal lyrisch en kondigde prompt aan zijn loopbaan mogelijk tot en met de Spelen van Atlanta te verlengen. „Ik stop pas als ik mijn beste sprints loop en toch niet meer kan winnen".

Het waren niet alleen de Amerikaanse spurters (Marsh, Burrell, Mitchell, Lewis) die hun gepolijste wisselwerk showden. Ook de 4 x 400 meter-equipe (Valmon, Watts, Johnson, Lewis) zorgde voor een wervelend spektakel. Met 2.55.74 ging het belegen record van 1968 (2.56.16) dat in Seoel werd geëvenaard, aan flarden.

Het was 'Carl de Grote' die op de voorlaatste avond de show stal. Er was vooraf nogal wat ophef ontstaan over zijn eventuele deelname. Lewis, zesde tijdens de Amerikaanse selectiewedstrijd op de 100 meter vanwege een mysterieuze virusziekte, kon aanvankelijk geen aanspraak maken op een 'basisplaats'. Met het voortijdige vertrek van de geblesseerde Mark Witherspoon was zijn aanwezigheid in de ploeg echter gegarandeerd.

Carl Lewis staat te boek als een 'golden oldie'. Hij is 31 jaar, maar blijkt nog geen spoor van mentale verzadiging te vertonen. Lewis is gretig en vooral hongerig. „Ik wil me nog steeds waarmaken". In Barcelona voegde de 'maestro' twee nieuwe olympische titels aan zijn collectie van zes toe. Alleen de Fin Paavo Nurmi scoorde er ooit één meer. Het gaat de sportmiljonair echter niet meer om goud alleen. „Wat ik wil zijn wereldrecords".

Verdoemenis

Carl Lewis voelt zich nog fris en kwiek genoeg om zijn carrière met enkele jaren te verlengen. Vooral de loopnummers krijgen in de toekomst weer alle aandacht. „Ik ben van mening dat ik mijn beste sprints nog moet lopen". Hij had de afgelopen weken vlagen van verdoemenis moeten trotseren. Menigeen dacht dat zich op de benen van de wereldrecordhouder al wat roest had afgezet. In de finale van de 4 x 100 meter snoerde Lewis de critici echter de mond. Niemand in de wereld loopt de 100 meter nog zo soepel en snel als hij. „Het was een perfecte race met prima wissels".

Carl Lewis mocht als slotloper het karwei afmaken. Zijn explosieve vliegende start bracht hem nog bijna in problemen. „Ik struikelde haast op de eerste meters". Een krachtige versnelling, waarop hij een patent lijkt te hebben, maakte evenwel alles goed. „Ik voel me beter dan ooit. Sterker dan een paar jaar geleden. Ik heb geen verleden als sprinter, maar een toekomst. Mijn beste races moeten nog komen". Carl Lewis denkt zowel de 100 als de 200 meter nog een nieuwe dimensie te kunnen geven. „9.80 en 19.60 seconden moeten haalbaar zijn".

Het verspringen zweert hij tijdelijk af. „Dat wordt vanaf nu weer bijzaak. Ik zie de sprint als mijn domein. Ik kijk al verlangend uit naar een ontmoeting met Linford Christie". Lewis vond het bitter om de finale 100 meter slechts vanaf de tribune te mogen meemaken. „Goh, ik had er alles voor over gehad om in die race te mogen starten. Maar ik krijg nog genoeg kansen. En dan zullen we zien wie de echte sprintkoning is".

Verslagenheid bij Orhan Delibas (rechts) na zijn verloren partij tegen Juan Carlos Lemus.
Foto: ANP

'Er komt een tijd dat ik Lemus versla'

'Troostprijs' voor Delibas

BARCELONA - Op het erepodium frommelde hij twee papieren zakdoekjes weg. Orhan Delibas had ermee de tranen van verdriet en teleurstelling weggeveegd. De zilveren medaille in het zwaarweltergewicht was voor de eerzuchtige 21-jarige Arnhemmer slechts een troostprijs. Dat hij verloren had van de Cubaanse wereldkampioen Juan Carlos Lemus kon hem niet opbeuren. Het tekende de mentaliteit van de geboren Turk.

„Nu was hij beter dan ik. Maar er komt een tijd dat ik hem zal verslaan," voorspelde Delibas geruime tijd na zijn verloren partij nog steeds teleurgesteld. Af en toe spelend met het zilver om zijn hals verhaalde hij van zijn geblesseerde rechterhand en de pijn in zijn rug, die hem sinds zaterdag plaagden. „Ik kon met mijn rechterhand de stopstoot niet zetten en de pijn in mijn rug maakte mij veel minder beweeglijk dan normaal."

Delibas gebruikte zijn rechterhand tegen Lemus weinig uit angst een ernstige blessure op te lopen. De Arnhemmer had de mogelijkheid van een pijnstillende injectie niet onder ogen willen zien. De blessures opgelopen in een toernooi, waarin hij vier tegenstanders overtuigend versloeg, ontnamen Delibas in de finale twee belangrijke wapens: zijn stootkracht en snelheid. Tegen wereldkampioen Lemus was dat teveel. „Het was het eerste verlies in een seniorentoernooi, waarin ik de finale haalde."

De strijd om het goud en zilver tussen Lemus en Delibas verdiende bepaald geen schoonheidsprijs. Het duo was regelmatig in lijf aan lijf gevecht gewikkeld en de Pakistaanse arbiter Ghaznavi moest herhaaldelijk ingrijpen. Delibas was minder beweeglijk dan normaal en de achterstand van 0-1 en 0-3 na respectievelijk de eerste en tweede ronde, was terecht. De Arnhemmer probeerde in de laatste drie minuten nog wel terug te komen. Hij sloeg enkele links/rechtse combinaties maar zag zich tenslotte met 1-6, een niet geheel terechte weergave van de krachtsverhoudingen, verliezen.

Trainer Hennie van Bemmel, wiens komst naar Barcelona op het laatste moment door het NOC werd mogelijk gemaakt, was tevreden over zijn bokser, die hij al negen jaar onder zijn hoede heeft. Hij kent Delibas als weinig anderen. „Hij kan absoluut niet tegen verlies. Daarom was hij ook zo teleurgesteld. Toen hij zeker was van het zilver, heb ik hem alleen maar horen zeggen dat hij de finale wilde winnen. Die zekere tweede plaats was niet voldoende.

Ik heb hem gezegd dat hij waanzinning trots kan zijn op dit toernooi." Delibas kreeg kort na zijn overwinning in de halve finales een uitnodiging om langs te komen bij de Arnhemse politie voor een oriënterend gesprek. „Anderhalf jaar geleden heb ik geprobeerd bij de politie te komen. Dat is toen niet doorgegaan omdat Van Bemmel het beter vond dat ik nog een jaar naar de HAVO ging. Daardoor zou ik meer gelegenheid krijgen te trainen. Hij heeft gelijk gehad," waaruit dan tenslotte toch nog een klein beetje tevredenheid bleek met het zilver.

Angst voor dopingcontrole zit er bij atleten goed in

Spelen van de nivellering

DOOR FRANS DREISSEN

BARCELONA - Frivool was het optreden van een aantal Nederlandse atleten. Sprankelend vooral de gouden 800 meter van Ellen van Langen. Een dramatische hoogte daarentegen bereikte het niveau van een groot aantal internationale groothe-den. Angst voor de plascontrole? De schrik zat er in elk geval goed in bij de atleten. Vooral bij de kleintjes, die zich vanwege de exhorbitante kosten blijkbaar niet de nieuwste farmaceutische snufjes kunnen veroorloven.

Slechts drie 'dommeriken' lieten zich pakken. De anderen keken wel uit. Wellicht dat daarom veel prestaties te wensen overlieten en een klein land als Nederland zich eindelijk weer eens op het internationale podium kon manifesteren. Werner Günthor, Leroy Burrell, Sergej Boebka, Michael Johnson, Christian Plaziat. Grote reputaties gingen in de hel van Barcelona ten gronde.

Voorbestemd voor goud, maar om onverklaarbare redenen geflopt. Tekenend waren ook de matige afstanden bij de technische nummers (kogel, discus, speer). Kennelijk heeft men het anabolengebruik toch (tijdelijk) afgezworen.

Het thema doping bleek ook in Barcelona een 'hot item'. Grote namen werden door het slijk gehaald. Het Duitse blad 'Der Spiegel' opende de jacht op kogelstoter Günthor en atlete Gwen Torrence beschuldigde enkele medaillewinnaars. Nigerianen, Koreanen en Britten werden al voor de Spelen ontmaskerd en veroordeeld. Anderen bleven thuis. Ziek of geblesseerd, volgens de officiële lezing. Hoe ziek is de patiënt, die atletiek heet, nu werkelijk? Die vraag zal vermoedelijk nooit beantwoord worden. Slechts aan de hand van de statistieken kan men zich een beeld vormen.

In Seoel mochten 23 landen delen in de medaillepot. In Barcelona werd het eremetaal verdeeld onder 34 ploegen. 1988 leverde vier wereldrecords op (mannen: 4x400 meter; vrouwen 200 en 4x400 meter en zevenkamp). In Spanje sneuvelden toptijden op de 400 meter horden (Kevin Young) en de mannen-estafettes. In Seoel gingen 22 olympische records aan diggelen. In Barcelona vijf. Cijfers die niet alles, maar wel veel zeggen.

Opvallend is vooral de nivellering in de top. In het verleden werd de atletiek gedomineerd door een handvol landen. Sprinten en springen droegen een hoofdzakelijk Amerikaans stempel, de middenlange en lange afstanden waren van Afrikaanse signatuur en bij de vrouwen waren immer de voormalige DDR en Sovjetunie sterk vertegenwoordigd. Andere naties staken daar bleekjes bij af. Ofschoon Amerika en het GOS nog steeds met kop en schouders boven de andere naties uitsteken, werd in Barcelona aangetoond dat er in zekere zin sprake is van een normalisering.

Duitsland is wat dat betreft een even fraai als navrant voorbeeld. In Seoel was de DDR goed voor 27 medailles. West-Duitsland voor 4. Nu, bijna drie jaar na 'Die Wende' blijkt de verenigde ploeg niet verder te komen dan slechts 9 plakken. De voormalige Sovjetunie lijkt eenzelfde lot beschoren. Barcelona werd een gedenkwaardige afscheid. Met veel bloemen en eremetaal. De oogst van 1988 werd niet overtroffen maar bleek met 7 eerste, 11 tweede en 3 derde plaatsen nog altijd imposant.

Dat het eens zo prestigieuze sportbolwerk van de voormalige Sovjets op instorten staat, is bekend. De prestaties zullen inzakken. Zeker nu topsport niet langer deel uitmaakt van een politiek propagandasysteem. De geldverslindende medische en technische begeleiding zijn afgeschaft. De staatssteun is geminimaliseerd. En eigenlijk ook terecht. In een land met een armzalig welvaartspeil behoort de sport nu eenmaal geen prioriteit te krijgen. Hoe pijnlijk dat voor sommige atleten ook moge zijn.

De een zijn dood, de ander zijn brood. Nederland mocht na lange tijd weer even aan het topniveau snuffelen. Goud voor Ellen van Langen. Absolute wereldklasse. Behaald op pure wilskracht en inzet. Een redelijke voldoende voor tienkamper Robert de Wit; nog geen zeventig punten verwijderd van de vierde plek. Hoopgevend voor de toekomst waren ook de prestaties van de betrekkelijk onervaren Christine Toonstra, Marcel Versteeg, Robin van Helden en Marko Koers. Maar alles bij elkaar opgeteld blijkt de Nederlandse equipe, waarin discuswerper Erik de Bruin schitterde door afwezigheid, toch niet helemaal aan de verwachtingen te hebben voldaan.

Teleurstellend was de race van de estafetteploeg. Hooggenoteerd op de wereldranglijst, maar mede door en blessure van Nelli Cooman, te licht bevonden voor de mondiale top. Tegenvallend was ook de 31e plaats van snelwandelaar Harold van Beek. Het onvolwassen optreden van Stella Jongmans spande echter de kroon. Wie op de Spelen de motivatie voor een snelle wedstrijd niet meer kan opbrengen, hoort daar helemaal niet thuis. Zonde van de tijd en van het geld.

Nederland rekende zich rijk met het goud van Ellen van Langen. De voormalige voetbalster van Quick '20 uit Oldenzaal toonde slechts aan dat je met talent, noeste arbeid en een keiharde mentaliteit veel kunt bereiken. En juist die laatste eigenschap laat bij een aantal atleten nog wel eens te wensen over. Het goud van Ellen van Langen vergoedde in Barcelona veel, maar beslist niet alles.

NOC-voorzitter Wouter Huibregtsen: 'Moet ik doorgaan?'

Applaus en kritiek voor kapitein van zilvervloot

BARCELONA – Op het dorpsplein der feesten bracht het bestaan van messetrekkers hem in een dualistische stemming. „Moet ik er wel mee doorgaan?" Deze overweging zal nog enige tijd door het hoofd van Wouter Huibregtsen zwalken. De perfectionist beslist eind van dit jaar of hij wil aanblijven als voorzitter van het Nederlands Olympisch Comité.

Nederlands olympische topbobo zijn heeft hem de voorbije drie jaar 35 uur per week gekost. Het was een zware klus naast zijn 65 uur bij het bedrijfsonderzoeksbureau McKinsey. Zonder ooit de geur van de kleedkamer te hebben geroken, stapte hij de Nederlandse sportwereld binnen.

Huibregtsen was niet alleen een vergaderdier. Hij verscheen overal waar olympisch gesport werd en fungeerde er als supporter, vertegenwoordiger en gastheer. De dag dat hij aantrad, betekende het einde van een langdurige crisis. Er was geen bestuur, geen beleid, geen geld, geen toekomst.

De energieke bedrijfskundige liet het zinkende schip ondergaan en bouwde een nieuwe zilvervloot voor de reis naar Barcelona. „Het is nog nooit voorgekomen, dat Nederland bij de Olympische Spelen in acht disciplines medailles heeft gewonnen," evalueerde Huibregtsen in het weekeinde.

De voorzitter van het NOC bracht met zijn zakelijke aanpak veel voor elkaar. De sporters werden verwend, sponsors gekieteld, overheden gebonden. Een tent in de Port Vell (Oude Haven) van Barcelona vormde de smeltkroes. Er viel de afgelopen zestien dagen veel te vieren bij tent en schip.

Exploitatie

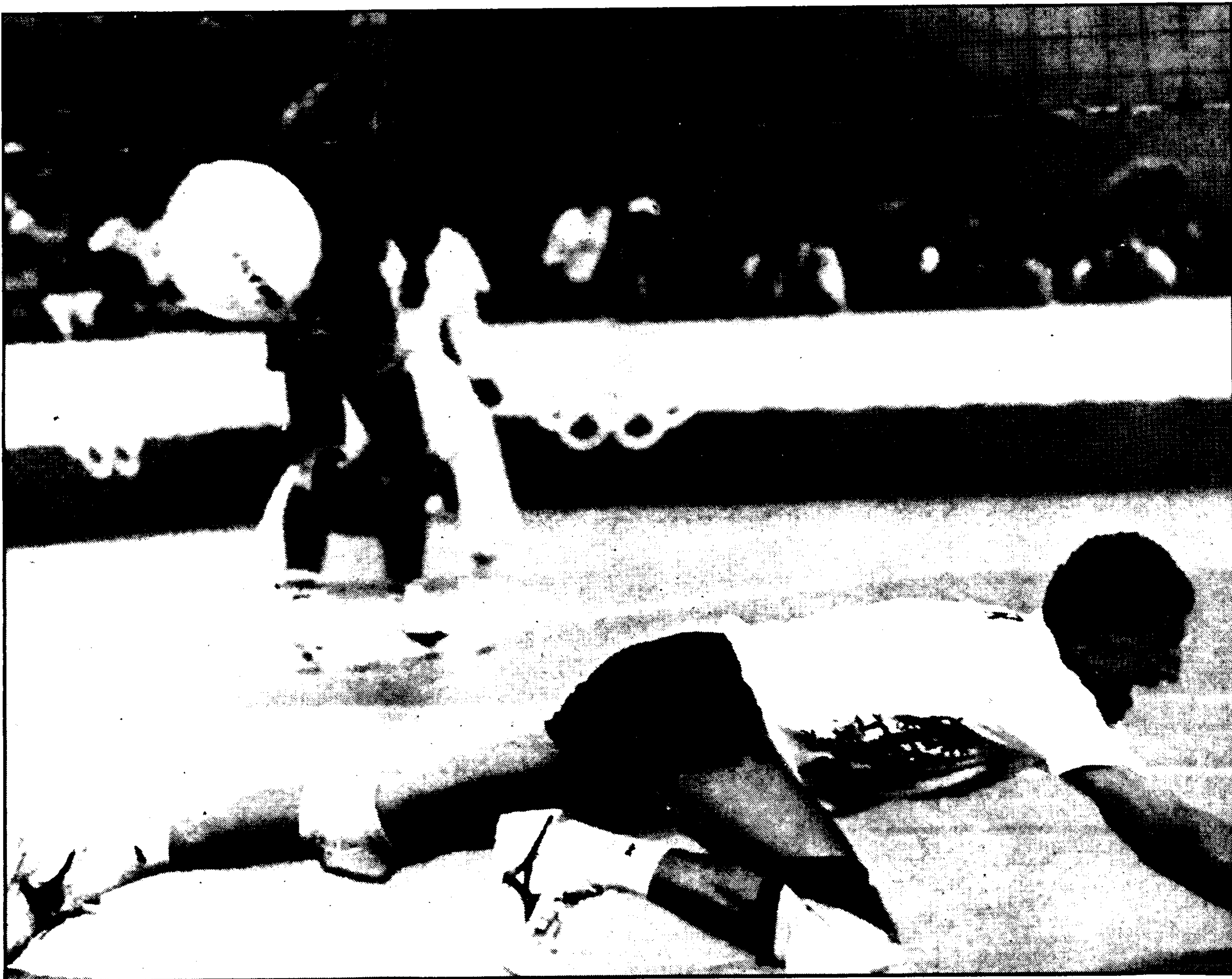
„Een totale exploitatie van acht à negen miljoen gulden," vertelde Huibregtsen over zijn platform van geïnteresseerde partijen. Zelden waren zoveel politici bij de Olympische Spelen. Premier Lubbers kwam eerder dan aangemeld en bleef langer. Timmer vierde zijn 40-jarige jubileum bij Philips op de Olympic Star. Duizend Nederlanders kwamen in het Nederlandse dorpsplein in de oude haven.

Huibregtsen vertelde dat er 95.000 consumpties waren uitgeschonken. „We maken zelfs een bescheiden winst," zei hij, ook al was de opzet van het project het dichter bij elkaar brengen van sport en maatschappij. Huibregtsen kreeg veel positieve reacties. Van sporters, van overheidsvertegenwoordigers, van topfunctionarissen uit het bedrijfsleven. Maar de waardering was niet algemeen, Huibregtsen kreeg eveneens kritiek te verwerken.

Zijn aanpak, zijn manier van werken wekten ook weerstanden op. Samenwerken met IOC-lid Anton Geesink bleek hem onmogelijk. De volleybalbestuurder Piet de Bruin betichtte hem publiekelijk van ijdeltuiterij.

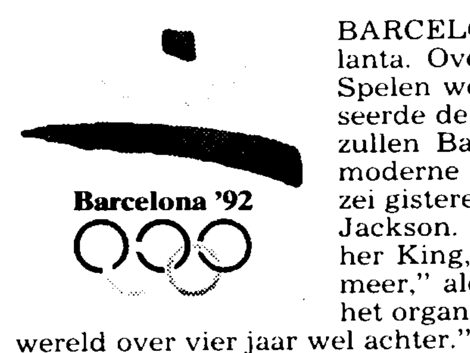
Wouter Huibregtsen vroeg zich bij het einde van zijn eerste Olympische Spelen af waar hij de kritiek aan verdiend had, kon er totaal geen begrip voor opbrengen en vroeg zich af of er een oplossing voor te vinden is. „Wat ik doe, doe ik in het belang van de sport. Kritiek zoals ik tijdens de Olympische Spelen gelezen heb, is niet bevorderlijk voor het NOC- bestuur."

Huibregtsen kan niet verkroppen dat in tijden van voorspoed messen worden getrokken. Hij zal aanblijven of terugtreden zorgvuldig en langdurig overwegen. Hij maakt intussen wel al plannen voor de langere termijn met verdere samenwerking tussen NOC en NSF. Er worden intussen ook al zaken gedaan voor de komende jaren. „Met twee partijen hebben we afspraken voor Lillehammer en Atlanta."



● *De Nederlandse volleybalploeg zorgde voor een van de Nederlandse hoogtepunten in Barcelona. Ron Zwerver (rechts) werd tot beste speler van het olympisch volleybaltoernooi uitgeroepen, maar bij deze aanval in de finale tegen de Brazilianen ging hij onderuit.*
Foto: ANP

In Atlanta zullen de Spelen weer anders zijn



BARCELONA – Adios Barcelona, hello Atlanta. Over vier jaar zullen de Olympische Spelen weer anders zijn. „Barcelona organiseerde de beste Spelen aller tijden. Maar wij zullen Barcelona bij het eeuwfeest van de moderne Olympische Spelen overtreffen," zei gisteren Atlanta's burgemeester Meynard Jackson. Atlanta is de stad van Martin Luther King, Coca Cola en CNN. „En nog veel meer," aldus Billy Payne, de voorzitter van het organisatiecomité ACOG. „Daar komt de wereld over vier jaar wel achter."

Atlanta zorgt in 1996 voor de eerste Olympische Spelen aan de oostkust van de Verenigde Staten. „Atlanta is de stad van de American Dream. Het was onze droom deze Olympische Spelen te mogen hebben. Nu is het onze droom er de beste Spelen in honderd jaar van te maken."

Barcelona vierde de Olympische Spelen op straat. In Atlanta zal het binnenskamers gebeuren. „De zuidelijke gastvrijheid staat er borg voor dat niemand zich zal vervelen," meende Jackson, „maar Atlanta is geen Barcelona, dat een geschiedenis en een cultuur van tweeduizend jaar heeft. Atlanta staat er niet eens tweehonderd jaar. Atlanta is dus anders."

De rondborstige burgemeester kondigde aan dat verschillende straten en wijken van Atlanta tijdens de Olympische Spelen van 1996 afgesloten zullen worden om veiligheid voor deelnemers, begeleiders, mediavertegenwoordigers en supporters te optimaliseren. De hoofdstad van Georgia, 2,8 miljoen inwoners, heeft de hoogste criminaliteitcijfers van heel de Verenigde Staten.

De Spelen van 1996 worden particulier gefinancieerd. De belastingen zullen niet worden verhoogd. De federale regering en staatsoverheid dragen alleen 250 miljoen dollar (425 miljoen gulden) bij aan verbetering van infrastructuur en beveiliging.

Het budget van ACOG wordt gedekt door sponsoring en verkoop van televisierechten. Winst is niet het oogmerk. „Alle winst gaat naar charitatieve doelen," aldus Payne. „Wij willen alleen mooie Spelen en promotie voor Atlanta. Het is ons niet om dollars en centen te doen."

Atlanta gaat werken met vijftig duizend vrijwilligers. De Spelen leveren voor tachtigduizend tijdelijk werk op. Payne beoogt volle tribunes. Hij denkt erover de stoelen voor VIP's en gasten, die meestal alleen bij finales bezet worden, bij voorwedstrijden in de verkoop te gooien.

Voor het olympisch dorp wordt de universiteit gebruikt. Met nieuwe gebouwen zal de capaciteit met honderd procent worden uitgebreid voor het beoogde aantal van 16.200 sporters. Meer kunnen er niet in het programma, dat nauwelijks zal afwijken van Barcelona. „Wij zullen op tijd klaar zijn voor het feest," kondigde Payne aan in de verwachting een nieuw begrip te kunnen toevoegen aan de naam van Atlanta, de stad van Martin Luther King, Coca Cola, CNN en ... de Olympische Spelen van 1996.

Chiappucci en Bouwmans op ereplaatsen

Raul Alcala tart elementen

SAN SEBASTIAN – Een dag nadat bekend werd dat Erik Breukink met Jan Gisbers brak, bewees Raul Alcala zichzelf en wellicht óók de Brabantse ploegleider een goede dienst. De Mexicaan won zaterdag in zijn woonplaats de Spaanse klassieker San Sebastian - San Sebastian, de zesde wedstrijd om de wereldbeker, vóór de niet stuk te krijgen Claudio Chiappucci en de opvallend sterk rijdende Eddy Bouwmans.

Door het wegvallen van Breukink lijkt de onderhandelingspositie van Gisbers met een nieuwe sponsor zwakker geworden. De Eindhovenaar zegt al maanden rond te zijn met een nieuwe geldschieter als opvolger van PDM, dat aan het einde van het seizoen stopt. Een van de voorwaarden voor een verbintenis zou echter zijn dat Breukink met Gisbers mee zou gaan. De overwinning van Alcala lijkt voor Gisbers een geschenk uit de hemel, maar het is de vraag of de Zuidamerikaan mee overstapt naar een nieuwe sponsor.

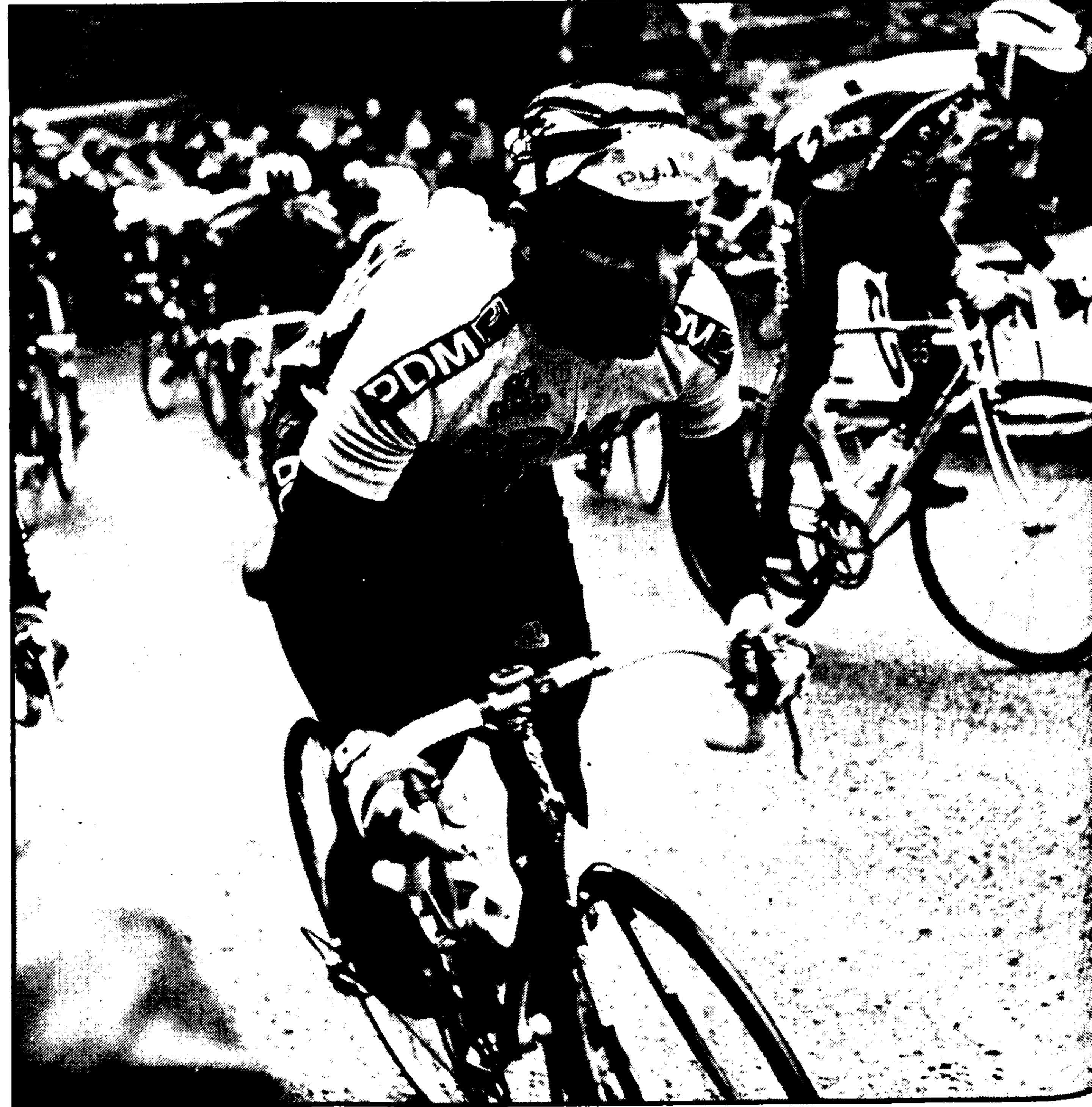
Wolkbreuk

Bouwmans bleek twee weken na de Ronde van Frankrijk goed hersteld van de inspanningen tijdens zijn eerste Tour. Met Chiappucci was de Brabander in de onheilspellende finale de animator. Een wolkbreuk op vijftig kilometer van de finish veroorzaakte een enorme chaos in het peloton. Ploegeleiders wisten niet of nauwelijks dat renners ontsnapt waren, de radioverbindingen waren gestoord en tal van renners tuimelden van hun fiets. Onder hen Stephen Roche die in de afdaling van de Jaizkibel slipte en op het spekgladde asfalt smakte.

„Ik wist niet dat Alcala alleen vooruit was", schetste Jan Gisbers het spookachtige slot in het Baskenland. „Niemand wist eigenlijk wat aan de hand was. Je zag geen hand voor je ogen. Op vijftien kilometer voor de eindstreep ontdekte ik uiteindelijk dat Alcala alleen weg was."

De 28-jarige Mexicaan maakte tijdens de beklimming van de Jaizkibel deel uit van een kopgroep van zes renners. Het groepje was tot stand gekomen door een uitbraak van Chiappucci, die Echave, Roche, Roosen, Alcala en Bouwmans in zijn wiel kreeg. Bouwmans kwam als eerste van het zestal boven. De leiders werden gevolgd door een groep op anderhalve minuut, waarvan een deel tijdens de afdaling aansluiting kreeg.

Konychev probeerde op twintig kilometer van San Sebastian een uitbraak, maar die aanval werd gepareerd door Alcala. De Mexicaan vervolgde alleen zijn weg. Tourwinnaar Miguel Inudrian haalde de finish niet. De Spanjaard stapte na ongeveer zestig kilometer voor de finish af.



● *Raul Alcala bleef overeind in de erbarmelijke weersomstandigheden, die de slotfase van wereldbekerwedstrijd rond San Sebastian teisterden.* Archieffoto: DRIES LINSS

olympische cijfers

BOKSEN

Finales, vlieggewicht: Marcelo Garcia-Bojinov 24-10. 1. Marcelo Garcia, 2. Bojinov, 3. Quast en Velasco. **Bantamgewicht:** Casamayor-McCullough 14-8. 1. Casamayor, 2. McCullough, 3. Li Gwang Sik en Achik. **Lichtgewicht:** De la Hoya-Rudolph 7-2. 1. De la Hoya, 2. Rudolph, 3. Bayarsaichen en Sung Hong. **Weltergewicht:** Carruth-Hernandez Sierre 13-10. 1. Carruth, 2. Hernandez Sierre, 3. Changlai en Acevedo. **Zwaarweltergewicht:** Lemus-Delibas 6-1. 1. Lemus, 2. Delibas, 3. Mizsei en Reid. **Middengewicht:** Hernandez Azcuy-Byrd 12-7. 1. Hernandez Ascuy, 2. Byrd, 3. Johnson en Seung-Bae Lee. **Zwaargewicht:** Savon-Izonritei 14-1. 1. Savon, 2. Izonritei, 3. Tua en Vanderlijde. **Superzwaargewicht:** Balado-Igbeneghu 13-2. 1. Balado, 2. Igbeneghu, 3. Nielsen en Rusinow.

HANDBAL

Vrouwen, finale: Zuid-Korea-Noorwegen 28-21 (16-8). Doelpunten Zuid-Korea: Lim O-Kyung 8, Lee Mi-Young 5, Oh Sung-Ok 5, Nam Eun-Young 3, Min-Hye-Sok 3, Park-Jeong-Lim 3, Kim Hwa-Sook 1. Noorwegen: Sundal 7, Goksor 4, Svendsen 3, Duvholt 2, Pettersen, Hogness, Henriksen, Eftedal en Sagtuen 1. **Om derde plaats:** GOS-Duitsland 24-20 (10-9). **Eindstand:** 1. Zuid-Korea, 2. Noorwegen, 3. GOS, 4. Duitsland, 5. Oostenrijk, 6. Verenigde Staten, 7. Spanje, 8. Nigeria.

Mannen, finale: GOS-Zweden 22-20 (9-9). Doelpunten GOS: Gavrilov 5, Barbatsjinski 4, Doeitsjebajev 4, Jakimovitsj 4, Koedinov 3, Kisilev, Gopine. Zweden: Hajas 7, Lindgren 3, Carlen 3, Thorsson 3, Wislander 2, Robert Andersson, Magnus Andersson. **Om derde plaats:** Frankrijk-IJsland 24-20 (12-9). **Eindstand:** 1. GOS, 2. Zweden, 3. Frankrijk, 4. IJsland, 5. Spanje, 6. Zuid-Korea, 7. Hongarije, 8. Roemenië, 9. Tsjechoslowakije, 10. Duitsland, 11. Egypte, 12. Brazilië.

RITMISCHE GYMNASTIEK

Meerkamp (bal, hoepel, lint, knots): 1. Timosjenko 59,037, 2. Pasqual 58,100, 3. Skaldina 57,912, 4. Acedo 57,225, 5. Petrowa 57,087, 6. Deleann 56,612, 7. Bodak 56,475, 8. Oulehlova 56,137.

TENNIS

Mannen enkelspel, finale: Rosset-Arrese 7-6 6-4 3-6 4-6 8-6. **Eindstand:** 1. Rosset, 2. Arrese, 3. Ivanisevic en Tsjerkasov.

Vrouwen dubbelspel, finale: Mary-Joe Fernandez/Gigi Fernandez-Sanchez/Martinez 7-5 2-6 6-2. Eindstand: 1. Fernandez/Fernandez, 2. Sanchez/Martinez, 3. Mesjki/Zvereva en McQuillan/Provis.

WATERPOLO

Om negende tot en met twaalfde plaats: Frankrijk-Griekenland 6-10 (0-2 2-4 2-1 2-3), Nederland-Tsjechoslowakije 9-8 (0-2 2-3 3-2 4-1). Scheidsrechters: Timoc, Lalov . Doelpunten Nederland: Jansen 3, Van de Meer 2, Van Belkum, Scherrenburg, Wagenaar en Pielstroom; Tsjechoslowakije: Polacik 4, Izdinsky 2, Vidumansky en Borsig. **Om de vijfde tot en met achtste plaats:** Australië-Cuba 7-5 (2-0 3-1 2-2 0-2), Duitsland-Hongarije 7-8 (3-2 0-1 2-3 2-2). **Halve finales:** Italië-GOS 9-8 (2-3 3-2 2-2 2-1), Spanje-Verenigde Staten 6-4 (1-1 3-1 0-1 2-1). **Finale:** Italië-Spanje 9-8 na verlenging (1-0 3-2 2-3 1-2 0-0 1-1 0-0 0-0 0-0 1-0). **Eindstand:** 1. Italië, 2. Spanje, 3. GOS, 4. Verenigde Staten, 5. Australië, 6. Hongarije, 7. Duitsland, 8. Cuba, 9. Nederland, 10. Griekenland, 11. Frankrijk, 12. Tsjechoslowakije.

HOCKEY

Mannen, finale: Duitsland-Australië 2-1 (1-0). 4. Hilgers 1-0, 59. Hilgers 2-0, 66. Corbitt 2-1 (sc). Toeschouwers: 10.000. Om de derde plaats: Pakistan-Nederland 4-3 (0-2). 20. Delissen 0-1, 21. Veen 0-2 (sc), 54. Shahbaz jr. 1-2, 63. Khalid Bashir 2-2 (sc), 67. Shahbaz jr. 3-2, 68. Khalid Bashir 4-2 (sc), 69. Weterings 4-3. Scheidsrechters: Van Beneden en Nash. Toeschouwers: 6.000. **Eindstand:** 1. Duitsland, 2. Australië, 3. Pakistan, 4. Nederland, 5. Spanje, 6. Groot-Brittannië, 7. India, 8. Nieuw-Zeeland, 9. Malaysia, 10. GOS, 11. Argentinië, 12. Egypte.

VOETBAL

Finale: Spanje-Polen 3-2 (0-1). 45. Kowalczyk 0-1, 65. Fernandez 1-1, 70. Quico Narvaez 2-1, 76. Staniek 2-2, 90. Quico Narvaez 3-2. Scheidsrechter: Torres Cadena. Toeschouwers: 90.000. Gele kaart: Waldoch. **Eindstand:** 1. Spanje, 2. Polen, 3. Ghana, 4. Australië.

BASKETBAL

Mannen, finale: Verenigde Staten-Kroatië 117-85 (56-42). Toeschouwers: 12.500. Scorers VSt: Laettner 2, Robinson 9, Ewing 15, Pippen 12, Jordan 22, Drexler 10, Malone 6, Stockton 2, Mullin 11, Barkley 17, Johnson 11. Kroatië: Petrovic 24, Perasovic 6, Kuboc 16, Arapovic 7, Gregov 3, Komazec 4, Radja 23, Naglic 2. **Om de derde plaats:** Litouwen-GOS 82-78 (39-33). **Om de vijfde plaats:** Brazilië-Australie 90-80 (44-38). **Om zevende plaats:** Duitsland-Puerto Rico 96-86 (45-46). **Eindstand:** 1. Verenigde Staten, 2. Kroatië, 3. Litouwen, 4. GOS, 5. Brazilië, 6. Australië, 7. Duitsland, 8. Puerto Rico.

VOLLEYBAL

Mannen, om de derde plaats: Verenigde Staten-Cuba 3-1 (12-15 15-13 15-7 15-11). **Finale:** Nederland-Brazilië 0-3 (12-15 8-15 5-15). **Eindstand:** 1. Brazilië, 2. Nederland, 3. Verenigde Staten, 4. Cuba, 5. Italië, 6. Japan 7. GOS, 8. Spanje, 9. Zuid-Korea, 10. Canada, 11. Frankrijk, 12. Algerije.

PAARDESPORT

Springen, eindstand: 1. Beerbaum, Classic Touch 0 strafpunten, 2. Raymakers, Ratina Z 0,25, 3. Dello Jolo, Irish 4,75, 4. Godignon, Quidam de Revel 6,25, 5. Tops, Top Gun 8,25, 6. Gretzer, Marcoville 10,25, 7. Philippaerts, Darco 12,25, 8. Jensen, Maxime 12,75, 9. Pessoa, Special Envoy 16,00, 10. Matz, Heisman 16,25, 11. Navet, Quito de Baussy 16,50, 12. Blaton, Careful en Markus, Fuchs Shandor II 17,00, 14. John Whitaker, Milton 19,25, 15. Michael Whitaker, Monsanta 20,00, 16. Thomas Fuchs, Dylano 20,75, 17. Jacquin, For The Moment en Smit, Governor 21,25, 19. Astolfi, Fino B'92 25,50.

ATLETIEK

Vrouwen 1500 meter, finale: 1. Boulmerka 3.55,30, 2. Rogasjeva 3.56,91, 3. Qu Yunkia 3.57,08, 4. Dorovskitsj 3.57,92, 5. Liu Li 4.00,20, 6. Dominguez 4.00,59, 7. Rydz 4.01,91, 8. Podkopajeva 4.02,03, 9. De Lurdes Mutola 4.02,60, 10. Plumer 4.03,42, 11. Fidatov 4.06,44. Opgegeven: Melinte.

4 x 100 meter, finale: 1. Verenigde Staten (Ashford, Jones, Guidry, Torrence) 42,11, 2. GOS (Bogoslovskaja, Malsjoegina, Trandenkova, Privalova) 42,16, 3. Nigeria (Utondu, Idehen, Thompson, Onyali) 42,81, 4. Frankrijk 42,85, 5. Duitsland 43,12, 6. Australië 43,77, Jamaica en Cuba niet gefinished.

4 x 400 meter, finale: 1. GOS (Roesina, Dsjigalova, Nasarova, Brizgina) 3.20,20, 2. Verenigde Staten (Kaiser, Torrence, Miles, Stevens) 3.20,92, 3. Groot-Brittannië (Smith, Douglas, Stoute, Gunnell) 3.24,23, 4. Canada 3.25,20, 5. Jamaica 3.25,68, 6. Duitsland 3.26,37, 7. Australië 3.26,42, 8. Portugal 3.26,85.

Hoogspringen, finale: 1. Henkel 2,02, 2. Astafei 2,00, 3. Quintero 1,97, 4. Kostadinova 1,94, 5. Kirchmann 1,94, 6. Costa 1,94, 7. Sato 1,91, 8. Inverarity 1,91, 9. Marti 1,91, 10. Jancewicz 1,88, 11. Kähler en Hughes 1,88, 13. Gotowska en Toersjak 1,83, 15. Bilac 1,83, 16. Sjevstjoek 1,83.

Mannen 1500 meter, finale: 1. Cacho 3.40,12, 2. El-Basir 3.40,62, 3. Sulaiman 3.40,69, 4. Chesire 3.41,12, 5. Birir 3.41,27, 6. Herold 3.41,53, 7. Morcelli 3.41,70, 8. Spivey 3.41,74, 9. Hood 3.42,55, 10. Kibet 3.42,62, 11. Chica 3.43,51, 12. Rakipov 3.44,66.

5000 meter, finale: 1. Baumann 13.12,52, 2. Bitok 13.12,71, 3. Bayisa 13.13,03, 4. Boutayeb 13.13,27, 5. Ondieki 13.17,50, 6. Bikila 13.23,52, 7. Denmark 13.27,76, 8. Anton 13.27,80, 9. Issangar 13.28,97, 10. Sambu 13.27,00, 11. Castro 13.39,08, 12. Kennedy 13.39,72, 13. Thiebault 13.43,39, 14. Kirui 13.45,16, 15. Versteeg 13.48,32, 16. Antibo 14.02,47.

Marathon: 1. Hwang 2.13.23, 2. Morishita 2.13.43, 3. Freigang 2.14.00, 4. Nakayama 2.14.02, 5. Bettiol 2.14.15, 6. Kokaich 2.14.25, 7. Huruk 2.14.32, 8. Taniguch[...] 2.14.42, 9. Corrales 2.14.56, 10. Yon[...] 2.15.01, 11. Hanninen 2.15.10, 12. Spen[...] 2.15.21, 13. Eyestone 2.15.23, 14. Mera[...]de 2.15.46, 15. Van Vlaanderen 2.15.4[...] 16. Wilson 2.15.51, 17. Kampaine[...] 2.15.53, 18. Rodriguez 2.16.23, 19. Ka[...] 2.16.34, 20. Beblo 2.16.38, 21. Persz[...] 2.16.38, 22. Tolstikov 2.17.04, 23. Meg[...] 2.17.07, 24. De Souza Silva 2.17.16, [...] Mokibe 2.17.24, 26. De Castella 2.17.[...] 27. Brace 2.17.49, 28. Kim 2.18.32, [...] Rangel 2.18.52, 30. Houssain 2.19.04, [...] Reynierse 2.25.31. Opgegeven: Dirks.

4 x 100 meter, finale: 1. Verenigde Sta[...]ten (Marsh, Burrell, Mitchell, Lew[...] 37,40 (wereldrecord), 2. Nigeria (Ka[...]de, Imoh, Adeniken, Ezinwa) 37,98, [...] Cuba (Gomez, Loaces, Gonzalez, Ru[...] 38,00, 4. Groot-Brittannië 38,08, 5. GO[...] 38,17, 6. Japan 38,77, 7. Oostenrijk 39,[...] 8. Ivoorkust 39,31.

4 x 400 meter, finale: 1. Verenigde Sta[...]ten (Valmon, Watts, Johnson, Stev[...] Lewis) 2.55,74 (wereldrecord), 2. Cub[...] (Martinez, Herrera, Tellez, Hernande[...] 2.59,51, 3. Groot-Brittannië (Black[...] Grindley, Akabusi, Regis) 2.59,73, [...] Brazilië 3.01,61, 5. Nigeria 3.01,71, 6. It[...]lië 3.02,18, 7. Trinidad 3.03,31, Keny[...] opgegeven.

Speerwerpen, finale: 1. Zelezny 89,[...] meter, 2. Raty 86,60, 3. Backley 83,38, [...] Kinnunen 82,62, 5. Einarsson 80,34, [...] Laukkanen 79,20, 7. Barnett 78,64, [...] Sjevtsjuk 77,74, 9. Lovegrove 77,08, 10. Pukstys 76,72, 11. Hill 75,50, 12. Ha[...]dwich 75,28.

'Egano is mij nooit eerder ontrouw geweest'

Nukken paard vernietigen olympische droom Lansink

BARCELONA - Gestart als de grote favoriet voor het individuele goud bij de springruiters, werd Jos Lansink zondagmiddag in Barcelona de grootste pechvogel. De 31-jarige Twent, dit seizoen winnaar van de Grote Prijzen van Den Bosch, Hickstead, Eindhoven en Aken, kwam zelfs niet meer in het eindklassement van de beste twintig combinaties voor.

Lansink kon om tien uur in de ochtend zijn aspiraties op een tweede gouden plak na de eerste plaats met het team op dinsdag begraven. In omstandigheden, die een Olympische wedstrijd onwaardig waren. Barcelona werd ruim een uur eerder getroffen door een hevig noodweer. Hindernissen waaiden om, de tribunes stonden te trillen op hun grondvesten en een enorme hoosbui veranderde het parkoers in een reusachtige modderpoel, waarin de sloot, die als vierde hindernis was opgenomen, nauwelijks meer van de rest was te onderscheiden.

Nadat de start van de eerste ronde drie kwartier was verschoven kreeg Jan Tops na diverse vergeefse opwarmrondjes als eerste deelnemer met Top Gun het sein, dat hij de modderbrij in moest. Hij deed dat zo goed en zo kwaad als dat ging, terwijl de regen bij bakken bleef vallen en hoefde slechts vier strafpunten te incasseren. Bij Lansink, die als vijfde startte, liep het falikant verkeerd af. Tot en met de zevende hindernis ging alles nog goed.

Eenmaal voor het achtste obstakel gekomen, een soort aquaduct, grauwgrijs als de lucht en de bodem, weigerde Egano plotseling alle dienst. Lansink draaide snel en probeerde opnieuw, maar er was geen land meer met het dier te bezeilen. Na een derde weigering volgde automatische diskwalificatie.

Diep teleurgesteld meldde Lansink zich, druipend van de regen, weer bij de ingang van de ring. „Dat is me in de twee jaar, dat ik op Egano zit, nog nooit overkomen. Het paard is altijd trouw geweest. Heeft nooit dienst geweigerd. Uitgerekend op de Olympische Spelen zijn de omstandigheden zo slecht, dat Egano het niet meer ziet zitten. Iedereen heeft me van tevoren tot favoriet gebombardeerd. Dat was logisch gezien de resultaten de laatste maanden. Die druk kon ik best aan. Ik heb altijd gerelativeerd. Want niets valt zo snel als een balkje in onze sport. Maar hier had ik geen rekening mee gehouden."

„Het ging in het begin fantastisch. Ik dacht nog met nul thuis te kunnen komen. Had een supergevoel. Tot die grijze muur.

Toen was het ineens gebeurd. Hij moet zijn geschrokken van al dat water bij die hindernis. Of anders was ie bang van het onweer. Dat zei het stalmeisje tenminste tegen me. Ik kan er nu niets meer aan doen. Het leven gaat verder en ik heb toch al goud met de ploeg. Dat maakt dat de Spelen voor mij toch goed zijn geweest."

Zuidkoreaanse dames prolongeren titel

Gouden afscheid GOS-handballers

BARCELONA - De beste handballers uit het Gemenebest van Onafhankelijke Staten hebben zaterdag op waardige wijze afscheid van elkaar genomen. In hun laatste gezamenlijke optreden wonnen ze in de Olympische finale met 22-20 van wereldkampioen Zweden. Frankrijk won, ten koste van IJsland (24-20), het brons.

De 12.500 toeschouwers in de Sant Jordi-hal zagen hoe het GOS-team zich revancheerde voor de nederlaag die op 10 maart 1990 in de finale van het wereldkampioenschap in Praag tegen Zweden (23-27) werd geleden. De vreugde kende na afloop geen grenzen bij het nu om politieke redenen uiteen vallende gezelschap. De spelers jonasten hun trainers voor de laatste maal. De gouden medaille in Barcelona was de derde, na Montreal 1976 en Seoul 1988.

Het GOS maakte zaterdag de meest uitgebalanceerde indruk. De snelle break-outs waren een voortdurende marteling voor de Zweedse verdediging. Tot 15-15 konden de Scandinaviërs bijblijven, toen liep het GOS uit naar 20-17. Vooral door individuele fouten aan Zweedse kant, waar de zenuwen de spelers teveel parten speelden. Zweden, volgend jaar organisator van het WK, dankte de 32-jarige doelman Mats Olsson dat de achterstand geen grotere vormen aannam. Hij stopte onder meer drie strafworpen.

De Zuidkoreaanse handbalsters hebben hun Olympische titel geprolongeerd. In de eindstrijd versloegen de Aziatische speelsters Noorwegen met 28-21. Het brons ging naar het GOS, dat Duitsland versloeg: 24-20.

Dat de finale tussen winnaar van goud en zilver van Seoul zou gaan, was niet te voorzien. Noorwegen was in de laatste week voor de Spelen gevraagd in te vallen voor Joegoslavië, dat als handballand een grote reputatie genoot. De Noorsen waren, net als in 1988, de smaakmaker van het toernooi.

In de Palau San Jordi moest de Scandinavische ploeg vooral op behendigheid en snelheid afleggen tegen de titelhoudster, die tussen 1988 en 1992 niet tot grootse daden was gekomen, maar in de voorronde met 27-16 al een aardige dreun had uitgedeeld. Na 7-7 sprintte Zuid-Korea bij de tegenstander weg. Halverwege was een verschil van acht treffers bereikt: 16-8. Lim O-Kyung was met acht treffers de schotvaardigste speelster. Voor Noorwegen schoot Heidi Sundal zeven keer raak.

'Met vijftien medailles heeft Nederland goed gescoord'

André Bolhuis, missie volbracht

BARCELONA - Elk hoekje van Barcelona heeft André Bolhuis gezien. Waar zijn sporters ook aantraden, de chef de mission van de Nederlandse ploeg stond of zat erbij. Niets ontging de vermoeide ogen van de oud-hockeyer. Op één moment na. Toen Erik Dekker bij de wegwedstrijd voor de amateurs naar zilver fietste. Hij kon zich niet losrukken van de prachtige beelden op de televisie. „Ik had op tijd bij de huldiging kunnen zijn, maar kon onmogelijk het toestel afzetten. Van de drie Nederlanders in koers heb ik enorm genoten."



● *André Bolhuis: „Tevreden met de prestaties".* Foto: GPD

Bij alle andere medailles stond de man met het grote sporthart er bovenop. Aanvankelijk gebracht door een chauffeur, maar die kon opkrassen toen hij in een tunnel zonder benzine kwam te staan. „Dat hoefde voor mij niet meer." Vijf tot zeven evenementen bezocht hij op een dag. Alleen de rolhockeyers, op ruim honderd kilometer van het Olympisch dorp bezig aan hun demonstratieoptreden, zagen de chef de mission niet. „Dat spijt me. First things first", was zijn opvatting.

Wallen

Bolhuis zag zijn bed nauwelijks, de wallen onder zijn ogen werden met de dag groter. Hij stond voor elk probleem klaar. Als het zijn atleten betrof. Zeurende officials, zoals military-leider Daddy Stibbe die meer toegangskaarten wilde, kregen op hun brood dat de Spelen er voor de sporters waren. De tandarts behandelde Astrid van der Knaap persoonlijk toen ze door een mond-ontsteking getroffen werd.

Niets was hem te gek. Omdat zijn sporters veel accepteerden, eigenlijk teveel zelfs. Dat ze bijvoorbeeld met tien man in een klein appartement ondergebracht werden. „Dat juist sportmensen met hun eigen merkwaardigheden zo'n groot acceptatievermogen hebben. Fantastisch. Mensen sliepen op de grond of in de woonkamer. Alles werd opgelost."

Overredingskracht

Jan Wiggers, chef d'equipe van de badmintonners, sliep zelfs op het balkon. Hij was een van de velen. „Niemand maakte er een probleem van. Ik heb geen wanklank van ze te horen gekregen. Dat heb ik het meeste gewaardeerd." Niet alleen de huisvesting was een drama, ook de communicatie. Met zijn drie woorden spaans kon er toch veel bereikt worden. Lukte het niet met overredingskracht, dan maakte hij gebruik van zijn kennissenkring. Bijvoorbeeld de voormalige Spaanse hockey-international De Paz. Een rel rond Joost Bellaart werd voorkomen. De begeleider van het mannenteam raakte zo buiten zinnen door de tegenwerking van de Spaanse organisatie, dat hij bijna zijn accreditatie verspeelde.

In een ander geval regelde hij iets buiten de Spaanse wetten om door de vriend van Ellen van Langen na haar Olympisch goud op de 800 meter het Olympisch dorp in te smokkelen. „Dat is niet eens ontdekt", klonk het trots. Met Leon van Bon leefde hij mee na diens tweede plaats in de puntenkoers. „Hij had goud verdiend. Hij moest niet alleen afrekenen met het hele peloton, maar ook met een Italiaan die twee renners omkocht om de overwinning veilig te stellen. Verschrikkelijk wat er in die race gebeurde", oordeelt Bolhuis.

Opvolger

De tandarts sprak bij de evaluatie van zijn eerste Spelen als ploegleider voortdurend over zijn opvolger. Alsof hij er in Atlanta niet meer bij zal zijn. „Dat is nu nog niet aan de orde, maar ik zal in elk geval aanbevelen dat de functie van de volgende chef de mission moet worden uitgebreid, zodat die een nog krachtiger beleid kan voeren", analyseerde Bolhuis zijn eerste klus.

„Ik verloor een half jaar door de bestuursproblemen binnen het NOC. We moeten nu al jonge toppers in de gelegenheid stellen zich perfect voor te bereiden op de Spelen van Atlanta."

De frustraties kwamen pas de laatste dagen, toen veel Nederlanders het sportterrein hadden verruild voor het strand en tussendoor iets van nog actief sportende landgenoten wilden meepikken. De medewerking van de organisatie om leden van de Nederlandse ploeg toegangskaarten te verschaffen voor bijvoorbeeld het volleyballen, waar de mannenploeg tot zondag in de strijd bleef, was minimaal.

„De tribunes waren vaak leeg. Mijn sporters kregen bij de toegangspoorten de grootste problemen om binnen te komen. Uit mijn eigen budget heb ik nog een kapitaal gehaald om toegangskaarten te kopen. Elke dag voerde ik gesprekken met de organisatie, maar de medewerking was minimaal. Dat leidde tot moeilijkheden. Uiteindelijk is alles in den minne geschikt."

De slogan van de Spelen was 'Amics per Sempre', vrienden voor het leven. „Die hadden de organisatoren wel meer inhoud kunnen geven. Maar achteraf ben ik bijzonder tevreden met de prestaties. Van sommigen hadden we meer verwacht, maar met vijftien medailles hebben we goed gescoord." Daar ging het om in Barcelona.

Felix Savon danst voor de revolutie

BARCELONA - Zwaargewicht Felix Savon heeft zijn gouden medaille in het olympische bokstoernooi opgedragen aan de Cubaanse revolutie. Om het succes te vieren heeft hij door de nacht gedanst tot het licht werd.

De 24-jarige Savon, reeds drievoudig wereldkampioen, sprak over politiek, nadat hij de Nigeriaan David Izonritei had verslagen (14-1). „Ik ben hier om mijn land te eren. Anders was ik hier niet geweest. Cubanen houden van sport. Deze prijs is voor alle inwoners van mijn land. Van Havana tot de kleine dorpen, van oost naar west."

Savon, die in de halve eindstrijd de Nederlander Vanderlijde sloopte, wilde zo snel mogelijk naar huis. „Ik weet zeker dat mij een groots onthaal wacht. De mensen zullen massaal uitlopen om de Cubaanse winnaars in te halen. Zo gaat dat in socialistische landen. Ik verheug mij erop om het feest met mijn landgenoten te vieren."

De kampioen dacht er niet aan professional te worden. „Ik boks voor mijn land, niet voor het geld. Dat kan ik niet veranderen. Ik wil op dezelfde voet doorgaan. Ik hoop tot het jaar 2000 mee te kunnen op dit niveau", aldus de al vier jaar niet verslagen Savon.

Timosjenko klasse apart

BARCELONA - Vier jaar na het brons van Seoel is Alexandra Timosjenko er alsnog in geslaagd Olympisch kampioene te worden. De 20-jarige studente uit Kiev won in Barcelona de meerkamp van de ritmische gymnastiek. Met 59,037 was ze zelfs een klasse apart.

De spannende tweestrijd om zilver werd beslist in het voordeel van de Spaanse Carolina Pasqual. Tot enthousiasme van de 6500 toeschouwers verwees ze weereldkampioene Oksana Skaldina naar de derde plaats. Het verschil was 58,100 tegen 57,912. Timosjenko liet zich niet afleiden door het chauvinistische Spaanse publiek, dat zwaar op de hand van achtervolgster Pasqual was. De enige fout van de atlete uit de Oekraine, bij de baloefening, werd met applaus begeleid.

Fluitconcerten kwamen er toen Timosjenko bij de oefeningen met het lint, de hoepel en de knots tot de hoogste score van het toernooi kwam: 9,950 punten.



Oranje-doelman Arend van de Bunt stopt een schot van de Tsjechoslowaak Ladislav Vidumansky. Foto: EPA

Negende stek na winst op Tsjechoslowakije en Frankrijk

Nederlands waterpoloteam gekwalificeerd voor WK

BARCELONA - Het Nederlands waterpoloteam heeft de aansluiting met de wereldtop hervonden, maar dat bij de Olympische Spelen nog onvoldoende tot uitdrukking gebracht. Oranje kwalificeerde zich in Barcelona rechtstreeks voor het wereldkampioenschap, dat in 1994 in Rome wordt gehouden. Door overwinningen op Tsjechoslowakije (9-8) en Frankrijk (15-8) eindigde de selectie van de Ivo Trumbic in het Olympische toernooi als negende.

„We hebben heel veel kansen gecreëerd en laten liggen, maar we zijn niet afgegaan", zei aanvoerder John Jansen het evenement overziend. „We hebben ook wat pech gehad bij de loting. Door het wegvallen van Joegoslavië, was de andere poule duidelijk zwakker. De finalisten Italië, die we hadden moeten pakken, en Spanje, waarbij we in de buurt hadden kunnen blijven, kwamen tenslotte uit onze groep."

De realiteit verloor Jansen, die vlak voor de Spelen van Los Angeles afviel, geen seconde uit het oog. „Alleen al op grond van de gemiste mogelijkheden, kunnen we geen aanspraak maken op een plaats bij de beste acht. Daar horen we wel weer thuis. Dat was ook de doelstelling. Maar als ik moet kiezen tussen niet naar de Spelen of wel gaan en negende worden dan kies ik zeker het laatste. Het was voor iedereen het hoogtepunt van zijn carrière."

Dieptepunt

Een dieptepunt was overigens de voorlaatste wedstrijd. Ondanks de zege bleef Trumbic tot ver na afloop laaiend. De confrontatie met de Tsjechoslowaken was van erbarmelijk niveau. De Tsjechoslowaken, die de laatste tien duels met Nederland steeds verloren waaronder twee keer bij het Olympische kwalificatietoernooi in Calgary, stonden met nog tien minuten zuivere speeltijd te gaan met 7-2 voor. Er was bovendien geen groots spel voor nodig, slechts de wil tot inspanning.

Toen niemand er nog een peseta voor gaf, gebeurde het ongelooflijke. Het enige wat nooit afliet, was de vechtlust, hoe onbeholpen en wanhopig die meestal ook over kwam. Op dat karakter en op goed geluk kwam Nederland terug tot 5-7 aan het einde van het derde partje en tot 6-8 drie minuten voor het einde van de partij.

Wagenaar permitteerde het zich nog een strafworp te missen, maar aanvoerder Jansen (met 2.15 te gaan) en Van de Meer (1.29) zorgden alsnog voor evenwicht. De laatste, tevens de jongste en koelste van het stel, bracht met nog 38 seconden op de klok 9-8 op het bord. Wat restte was bal veroveren, uitzwemmen en stilletjes uithuilen, respectievelijk uitlachen op de tribune.

Tegen Frankrijk was iedereen zondagochtend wel direct bij de les. Het begin was was overweldigend. De Fransen, die zich door een gunstige loting in Calgary hadden gekwalificeerd zonder enige inspanning, werden tureluurs gezwommen en op sterk water gezet. De bliksemstart, ook letterlijk, resulteerde al na de eerste zeven minuten in een Nederlandse voorsprong van 8-0. Die marge, voldoende om Griekenland op doelsaldo voor te blijven, bleef bijna tot het einde intact al bleef het geen feest zoals in de eerste periode.

Met name de 'oudere garde', onder wie de doelpuntenmakers Van Belkum (6), Scherrenburg (4) en Jansen (3), nam resoluut revanche voor de mindere verrichtingen van de voorgaande dagen, toen inspiratie ver bleef te zoeken. Het besluit werd daardoor positief en hoopgevend.

Over de toekomst werd echter alleen in stilte nagedacht.



Mara Eijkenboom probleemloos naar Limburgse titel

Ramon Lacroix hittebestendig

Van onze correspondent
MAARTEN MARRES

VENLO - De strijd om de Limburgse titel bij de heren ging uiteindelijk tussen de gevestigde orde Stefan Koch en het aanstormend jeugdig talent Ramon Lacroix. Het talent mocht de beker mee naar huis nemen. De finale die op het heetst van de dag, bij een temperatuur van 33 graden gespeeld werd, kostte de beide spelers veel energie.

Vooral in de eerste set stonden de beide kemphanen elkaar weinig toe. Een servicebreak werd snel weer ongedaan gemaakt. Lacroix: „Returns zijn van ons allebei een sterk wapen. Als een service gebroken wordt, wil en kun je die met wat extra inspanning ongedaan maken."

Tot 5-5 in de tweede set lukte dat Lacroix steeds weer. Bij 6-5 bij de opslag van Koch kwam de Bekenaar met 40-0 voor. Koch deed er een schepje boven op, maar verder dan een winstpunt kwam hij niet, zodat in 58 minuten de eerste set naar Lacroix ging. In de tweede set leek Koch uitgeteld. Lacroix liep tot 5-1 uit. „Ik merkte dat hij in de problemen raakte. Hij nam niet meer alle tijd om te serveren. Ik heb daar dankbaar van geprofiteerd."

Lacroix dacht bij deze stand dat hij er was, want zijn volgende servicespel gaf hij onverwacht gemakkelijk uit handen. Op de service van Koch kreeg hij 2 matchpunten die hij niet kon verzilveren. Even raakte Lacroix in paniek. „Tegen Pieter Klinkers in de halve finale bleef Koch ook door spelen. Uit verloren positie kwam hij terug en plaatste zich alsnog voor de finale."

Nu gebeurde dat niet, want op zijn eigen opslag haalde Lacroix dankzij een 10 centimeter door Koch uitgeslagen bal op het eerste matchpunt in deze game, de derde in totaal, de titel binnen. Voor Lacroix was dit de eerste titel die hij bij de sebioren behaalde.

Eijkenboom

Bij de dames mag Mara Eijkenboom zich de sterkste noemen. De Maasbrachtse kwam zonder enige inspanning in de halve finale. Winst in deze ronde met 6-3, 7-5 tegen Jenny Tielman, na de winst van het Grindmerentoernooi van vorige week, toonde aan dat ze in een goede vorm verkeerd. Ook Pascalle Druyts kon niets tegen haar inbrengen. Met 6-2, 6-2 won Eijkenboom haar eerste titel in het damesenkelspel B-1. Met Jenny Tielman wist zij daar nog het kampioenschap in het damesdubbel aan toe te voegen. Zij bezorgden met 6-3, 7-6 Pascalle Druyts, die met Rachelle Vingerhoeds speelde, haar tweede tweede plaats.

In de derde finale met dames, het gemengd dubbel, had Pascalle Druyts samen met Arthur Mol wel de eerste prijs verdiend. Zij versloegen Saskia Mulder en Marc Merry met 7-5, 4-6, 6-3. Het herendubbel ging in de afsluitende partij van de Open titelstrijd naar Tony Bokhorst en Maurice van den Donk. Zij wonnen met 3-6, 6-3, 6-4 Stephan Ehritt en Arthur Mol

Rogier Wassen nationaal kampioen

EMMEN - Rogier Wassen heeft geheel volgens verwachting de nationale tennistitel bij de jongens tot en met 16 jaar veroverd. Tot en met de halve finale had hij in vier partijen slechts drie games hoeven af te staan. In de finale kreeg hij met Wouter Standaart uit Rotterdam te maken.

Sjeng Schalken, die normaal gesproken in de finale had moeten staan, had niet mogen meedoen. Hij had de kleine lettertjes in het wedstrijdreglement niet gelezen. Hij had niet aan vier jeugdtoernooien meegedaan, zodat hij niet toegelaten werd. Bondscoach Stanley Franker had hem geen dispensatie verleend.

In de eindstrijd had Wassen het onverwacht veel moeilijker. De score 6-2, 6-4 doet dat niet denken. Wassen moest tot het uiterste gaan om de winst niet uit handen te geven. In de tweede set kwam Wassen met 4-3 achter omdat hij zijn eigen opslag verloor. „Ik was blijkbaar niet helemaal geconcenteerd. Ik concentreerde me wat meer en won de drie volgende games op rij."

Voor Wassen was het een gemakkelijk kampioenschap geweest. „Tegenstanders had ik eigenlijk niet. Van Lottum was geblesserd. Dat Sjeng niet mocht doen, had mee ook verrast. Ik had liever tegen hem gespeeld."

Bij de twaalfjarigen was er een zilveren medaille voor Limburg.

Niet Remy Pelt, de als tweede geplaatste, maar Martin Oonk ging met deze prijs naar huis. In de halve finale hadden ze onderling uitgemaakt wie naar de laatste ronde ging. Oonk won met 2-6, 6-2, 6-1. In de finale verloor Oonk van Tim Schouten.



● *Ramon Lacroix: „Geprofiteerd van inzinking Stefan Koch."* Foto: JEROEN KUIT

Veteraan Nieling st...

Maximale score Wiersma

Van onze correspondent

BRUNSSUM - Harm Wiersma doet goede zaken in de kopgroep van het Fair Play-damtoernooi in Brunssum. Na de zege op de Witrussiche Irina Paskevitsj kan de Leeuwardenaar als enige op de maximale score bogen. ... ker zo interessant is de strijd ... het open NK. De zeventigjarige Bert Nieling uit Brunssum zorgde voor een stunt van de bovenste plank, door met een zege op Fries Sietse Nagel medekoploper te worden en daarmee bijna ... derd deelnemers achter zich ... ten.

„Nou, daar heb ik hard voor ... ten knokken", waren de eerste woorden van Nieling, de penningmeester van de plaatselijke vereniging De Ridder. „Ik werd vroeg in de opening in een stelling opgesloten en leek ... te staan. Maar ik had de situatie net iets beter bekeken. Nadat ... me loswurmde, verkreeg ik ... kansen. Op een cruciaal moment plaatste ik een gemene lokzet ... deed net alsof ik een fout had ... maakt en trok een verschrikt ... zicht. Met open ogen liep hij ... val".

De kans is niet ondenkbeeldig ... het WK 1994 toch in Brunssum wordt georganiseerd. De Nederlandse dambond liet de organisatie in Brunssum weten, dat ook een ... drag van twee ton toereikend ... In een eerder stadium werd drie ... gevraagd. „In dat geval kunnen ... het zaakje misschien toch rond ... gen", aldus toernooi-directeur ... mon Elzinga. „Ik heb van een ... drijf al een toezegging voor het ... le bedrag. Het WK 1994 is zo ... een stuk dichterbij gekomen."

Scheres succesvol

BEESEL - De Echtse motorcrosser Ben Scheres was succesvol in de motorcross van Beesel. In de klasse 250 cc internationale senioren schreef hij de eerste manche op zijn naam. Een derde plaats in de tweede 'omloop' was voldoende voor de dagoverwinning. Tweede werd de Brabander Gert-Jan Boeijen.

Strijd tegen bokscorruptie in Amerika

WASHINGTON - De Amerikaanse senaat heeft de corruptie in het Amerikaanse profboksen de oorlog verklaard. Volgens de Republikeinse senator William V. Roth moet de Amerikaanse overheid maatregelen nemen tegen corruptie en mismanagement.

Dinsdag en woensdag wordt terzake een hearing gehouden. De voorbereiding voor de hearing door een speciale senaatscommissie heeft vijf maanden geduurd. Roth wil een nationale commissie in het leven roepen, die de regels controleert. Daardoor dient de invloed van de persoonlijke belangen van managers te worden teruggedrongen. Aanleiding voor het onderzoek was de omstreden overwinning op punten van de Amerikaanse middengewicht James Toney op zijn landgenoot Dave Tiberi. De meeste insiders hadden Tibero als winnaar gezien. Het titelgevecht stond onder auspiciën van de IBF, de kleinste van de drie mondiale boksorganisaties.

Ruiters hebben meer oog voor Spelen dan voor wedstrijd

Holtus winnaar in duplo



● *Toon Holtus, succesvol in Roggel.* Foto: JAN PAUL KUIT

Van onze correspondent
TOINE RAMAEKERS

ROGGEL - Na zijn twee overwinningen een week geleden, bleek ook in Roggel springruiter Toon Holtus niet te verslaan in de klasse zwaar. Tijdens het concours hippique in Roggel, goed georganiseerd door de LRV Heibloem, won Holtus de klasse zwaar 1 met zijn paard Elco en de klasse zwaar 2 met First Choice.

De landelijke dressuur- en springruiters die, ondanks de tropische temperaturen, toch hun inschrijving gestand deden, stonden op de prachtige terreinen in Roggel voor de keus: of hun collegaś in de wedstrijd volgen of in de consumptietent naar de Spelen op de t.v. kijken. Natuurlijk wilde iedereen de verrichtingen van Piet Raaymakers, Jos Lansink en Jan Tops zien. Maar ook de boks- en de volleybalwedstrijd trokken veel ruiters naar de consumptietent. Het 'wij-gevoel' ontbrak bij de deelnemers zeker niet. Gelukkig leden de sportieve prestaties niet onder deze vondst van de organisatie.

Bij het springen klasse midden reed Rob Ehrens de concurrentie in de barrage op bijna 10 sec. Holtus moest toen nog met een troostprijs genoegen nemen. Zijn sportieve revanche kwam met sukses in de klasse zwaar 1 en 2. Overigens wist Rob Ehrens in Roggel nog vol trots te melden dat hij voor het CHIO van Rotterdam was uitgenodigd met twee paarden. Deze uitnodiging dankt hij aan zijn uitstekende tweede plaats tijdens het NK in Den Haag.

Bij de dressuur deden de favorieten ook wat van hun verwacht werd. Beekenaar Jos Nijsten ging met de hoofdprijs in de klasse zwaar 2 naar huis, terwijl Miriam Knoors de klasse zwaar 1 op haar naam schreef. Gezien de prestaties in de laatste weken van zowel Miriam Knoors als Jos Nijsten gaan beiden als huizenhoge favoriet naar de LK in Ottersum.

Van Breukelen w... Bloemenmaratho...

NOORDWIJK- Rolstoelatleet Kees van Breukelen uit Utrecht ... winnaar geworden van de Bloemenmarathon. Weertenaar P... van Akkerveken behaalde ... niet onverdienstelijke vijftiende plaats in de eindrangschikking.

Twee valpartijen ontsierden ... Bloemenmarathon. In de B-categorie viel Michel Brychta in ... sloot, maar zijn eerste plaats ... het eindklassement van de ... categorie kwam daardoor niet ... gevaar. Pijnlijker liep het af ... naaste concurrent Mark Weiland, die in het criterium van Weert tegen de dranghekken aanreed. ... zeven hechtingen in het ziekenhuis hervatte de Duitser weer ... wedstrijd. Weiland eindigde tweede.

sport in cijfers

WIELRENNEN

San Sebastian. Wereldbekerwedstrijd profs: 1. Alcala 234 km in 5.58,17 (gem. 39,187 km/u), 2. Chiappuci op 1.11, 3. Bouwmans 1.12, 4. Konychev, 5. Roosen, 6. Sciandri 1.38, 7. Cassani, 8. Fondriest, 9. Van de Laer, 10. Alonso, 11. Echave, 12. Ghirotto, 13. Perini, 14. Wegmüller, 15. Zarrabeitia, 16. Zberg, 17. Elli, 18. Delgado, 19. Perez, 20. Vona, 22. Breukink 3.15, 23. Rooks, 24. Maassen, 25. Van der Poel 3.32, 52. Kokkelkoren 5.22, 60. Bugno, 68. De Koning 8.34, 101. Schurer 11.50, 104. Hermans, 106. Eyk 15.38, 111 en laatste: Armstrong 26.56. **Stand wereldbeker.** Na zes wedstrijden: 1. Ludwig 101 punten, 2. Museeuw 74 p, 3. Duclos-Lassalle 64 p, 4. De Wolf 58 p, 5. Alcala 56 p, 6. Kelly 50 p, 7. Durand 50 p, 8. Konychev 45 p, 9. Rooks 40 p, 10. Van Hooydonck 39 p, 11. Colotti 38 p, 12. Roosen 36 p, 13. Wegmüller 35 p, 14. Argentin 35 p, 15. Chiapucci 35 p.

Pijnacker, profcriterium: 1. Nijdam 100 km in 2.17.38, 2. Ludwig op 10 sec, 3. Cornelisse, 4. Verhoeven 0.25, 5. De Wolf, 6. Macay, 7. Marc Siemons, 8. Solleveld, 9. Veenstra, 10. Vos.

Drielanden-omloop voor amateurs, start en finish in Bocholtz: 1. Michaël Boogerd (Den Haag) 193 km in 4.46.46, 2. Y. Cornelis (B) op 3.55, 3. E. Farenhout 3.56, 4. A. Vierhouten 4.53, 5. E. Dekker, 6. H. Pijpers, 7. R. Poels 4.56, 8. H. Jansen 5.26, 9. M. v.d. Heyden, 10. J. Wolfkamp, 11. M. Lotz, 12. P. Meyers (Lux) 5.33, 13. P. Appeldoorn 5.36, 14. Fr. Ackermans 5.36, 15. M. Kras, 16. R. Hendrikx, 17. D. Huenders, 18. N. van Stralen 8.20, 19. E. Vergeer, 20. G. de Leeuw 8.32, 21. Fr. Meessen (Dld), 22. J. v.d. Ameel, 23. M. Gerritsen, 24. F. Warmerdam, 25. Tino Cuypers 8.36, 26. W. v.d. Meulenhof 10.46, 27. M. Nuy op 15.19, 28. en laatste van de 144 deelnemers Fr. Kersten z.t. als M. Nuy. **Bergklassement:** 1. M. Boogerd 30 p, 2. H. Jansen 15 p, 3. Y. Cornelis (B) 13 p, 4. E. Farenhout 9 p. **Ploegenklassement:** 1. Het Zuiden (Appeldoorn, Hendrikx, Vergeer) 14.39.50, 2. Swift, 3. Europolis, 4. Giant, 5. Dextro/Volendam.

Bocholtz, afwachtingscriterium in verband met Drielandenomloop. **B-amateurs en veteranen:** 1. Hans van Bavel 70 km. in 1.41.18; 2. P. Dam; 3. P. Schmitz; 4. A. Moonen; 5. R. Borst; 6. Jos Sijen; 7. G. Nelissen; 8. P. Dekker; 9. T. Verheij; 10. M. van der Linden; 11. R. Debie; 12. R. Rabe; 13. John Sijen; 14. H. Hövel; 15. N. Ritzen; 16. P. van de Wetering; 17. P. Beenkens; 18. R. van de Weerdt; 19. R. de Veth; 20. P. Stijnen. Leidersprijs: Peter Schmitz. **Junioren:** 1. R. Könisser (Velden) 60 km in 1.29.08, 2. R. van Dorst z.t, 3. R. v.d. Borgh 0.38, 4. N. Venrooy, 5. J. Linders, 6. H. Hekkelman, 7. I. Peeters 0.48, 8. J. Kissen, 9. D. van Seggelen, 10. S. Lotz, 11. D. de Loo 1.02, 12. N. Hamers, 13. P. v.d. Akker, 14. R. Schepens, 15. L. van Zelst, 16. C. Timmers, 17. D. rademakers, 18. R. Legtens, 19. R. Kooyman, 20. R. Timmermans. Leidersprijs: R. van Dorst. **Nieuwelingen:** 1. T. Hiemstra 40 km in 59.45, 2. T. Heemskerk op 20 sec, 3. D. Brehm, 4. M. van Kuik, 5. J. Lucassen, 6. F. Stijnen, 7. R. Meekhof 0.38, 9. J. van Gaal 0.53, 10. F. van Melis, 11. J. Godderij, 12. P. van Bussel, 13. S. Slager, 14. D. van Oefelen, 15. D. Sijen. Leidersprijs: Tim Hiemstra.

Ronde van Afferden: Amateurs-B: 1. H. v. Bavel (Sint Antonis) 60 km in 1.30.21; 2. P. Schmitz, 3. W. Dekker, 4. S. v. Leyen; 5. R. Peeters op 40 sec.; 6. P. Kessels; 7. L. de Lange; 8. P. Pit; 9. J. Biemans; 10. T. Nooy; 11. J. Boumans; 12. P. Steijnen; 13. T. v.d. Boogaard; 14. S. Bustin; 15. T. van Mil. **A-amateurs:** 1. William Berms (Cuijck) 80 km in 1.52.47; 2. P.Schepers op 13 sec.; 3. E. Geeris; 4. H. de Reuver; 5. M. Strijbosch; 6. R. Manders op 1.18; 7. J. Benders; 8. H. v.d. Munckhof op 1.46; 9. A. v. Hattem; 10. P. Gijsbertsen; 11. B. v. Leyen op 1 ronde; 12. E. Hilkens; 13. P. v. Schalen; 14. R. v. Engeland; 15. G. Wijers; 16. R. Daniëls; 17. L. Linssen; 18. R. Halin; 19. Th. aan de Boom; 20. W. v. Kessels. Leidersprijs: Mike Strijbosch.

Zonhoven (B)), amateurs: 1. Gert Claes 111 km in 2.37.00, 2. D. de Bie op 10 sec, 3. J. Louwet 0.20, 4. Robert v.d. Donk, 6. H. Brankaart. Van de 50 deelnemers werden welgeteld zeven geklasseerd.

Geulle, Grote Prijs Brand Bier Klimmerstrofee. **Dames-junioren:** 1. Van de Walle (B), 31 km in 58.32; 2. Rombouts, 3. Nelemans, 4. Van de Burg, 5. Beltman, 6. Van katwijk, 7. Laan, 8. Debbie Corvers (Hoensbroek), 9. Theunissen, 10. Klep. **Dames-senioren:** 1. Van Moorsel 65 km in 1.52.49; 2. Van de Vijver (B) op 40 sec; 3. Schop op 4.05; 4. L. Dijkstra op een ronde; 5. De Rooij, 6. Minnee, 7. Janssen, 8. Groen, 9. Grimbergen, 10. Laroy (B), 11. Geentjens (B), 12. M. Dijkstra, 13. Remacle (B), 14. De Bruijn, 15. Colson (B), 16. Steenssens (B), 17. Mansveld, 18. Diana Heijnen (Landgraaf). **Eindstand** Klimmerstrofee: 1. Lenie Dijkstra 88 pnt; 2. Leontien van Moorsel 59; 3. Tilly Minnee 56; 4. Astrid Schop 51; 5. Manon de Rooij 51.

ATLETIEK

Tubbergen 6 E.M.: 1. Ten Kate 29.34, 2. Nijboer 29.38, 3. Voortman 30.27, 4. Bijsterveld 30.31, 5. Veneklaas 30.42. Vrouwen: 1. Freriks 32.45, 2. Elbert 35.15, 3. Damveld 38.35.
Dalfsen, halve marathon: 1. Kraaijeveld 1.08.32, 2. Bakker 1.08.51, 3. Mulder 1.11.55, 4. Lazet 1.12.58, 5. Baljet 1.13.31. Vrouwen: 1. Liefers 1.24.40.
Zoutelande, 9 km.: 1. Brandsma 27.51, 2. Vermeulen 27.53, 3. De Leeuw 28.09. Vrouwen: 1. Daane 34.49, 2. Toorenaar 36.37, 3. Westerweele 36.57.

TRIATHLON

Rijkevoort. Kwart-triathlon (1500 meter zwemmen, 40 km wielrennen, 10 km lopen). mannen: 1. Everts 1.51,27, 2. Van der Pol 1.55,51, 3. Rost 1.55,55, 4. Elshof 1.56,15, 5. Van Diessen 1.56,20. Vrouwen: 1. Van Vliet 2.07,21, 2. Hoogzaat 2.08,29, 3. Douma 2.12,57.

MOTORCROSS

Heinola. GP Finland 250 cc cross. Eerste manche: 1. Everts Suzuki, 2. Herring Honda, 3. Bervoets Yamaha, 4. Moore Yamaha, 5. Evertsen Kawasaki, 6. Dobb Kawasaki, 7. Van Wessel Kawasaki, 22. Schut Kawasaki, 25. Moes onda, 28. Willems Honda, Van Doorn en Van Asten uitgevallen. Tweede manche: 1. Herring, 2. Everts, 3. Evertsen, 4. Moore, 5. Schmitt Yamaha, 6. Eastwood Suzuki, 13. Schut, 18. Van Asten, 20. Willems, 21. Moes, Van Wessel en Van Doorn uitgevallen. Derde manche: 1. Evertsen, 2. Dobb, 3. Manneh Honda, 4. Iven Kawasaki, 5. Johansson Kawasaki, 6. Herring, 15. Moes, 18. Van Asten, 21. Willems, 23. Schut, Van Wessel uitgevallen, Van Doorn niet gestart. Dagklassement: 1. Herring 47 punten, 2. Evertsen 46, 3. Everts 37. **Stand WK na 11 wedstrijden**: 1. Schmitt 416 punten, 2. Moore 343, 3. Puzar 319, 4. Evertsen 315, 5. Parker Honda 287, 6. Herring 285, 20. Van Doorn 50, 29. Van Wessel 15.

Kohlenberg. GP Luxemburg 500 cc cross. Eerste manche: 1. Nicoll KTM, 2. Jacky Martens Husqvarna, 3. Jobe Honda, 4. Rossi KTM, 5. Liles Honda, 6. Geukens Honda, 20. Hulsen Honda. Tweede manche: 1. Nicoll, 2. Martens, 3. Jobe, 4. Wheeler KTM, 5. Liles, 6. Geukens, 26. Hulsen. Derde manche: 1. Nicoll, 2. Liles, 3. Jobe, 4. Gatti Honda, 5. Rossi, 6. Martens, Hulsen uitgevallen. Dagklassement: 1. Nicoll 60 punten, 2. Jobe 47, 3. Martens 44, 4. Liles 39, 5. Geukens 27, 6. Rossi 24. **Stand WK na 11 wedstrijden:** 1. Jobe 499 punten, 2. Nicoll 488, 3. Liles 432, 4. Smets Honda 245, 5. Rossi 231, 6. Boonen Kawasaki 222, 20. Hulsen 64.

DAMMEN

Brunssum. Grootmeestertoernooi. Tweede ronde: Gantwarg - Nitsch 2-0, Van den Borst - Scholma 0-2, Lewina - Wiersma 0-2, Paskevitsj - Presman 1-1, Samb - Watoetin 1-1. Derde ronde: Watoetin - Gantwarg 1-1, Presman - Samb 1-1, Wiersma - Paskevitsj 2-0, Scholma - Lewina 0-2, Nitsch - Van den Borst 1-1. Stand: 1. Wiersma 6 punten, 2. Gantwarg, Presman, Scholma en Watoetin 4, 6. Samb 3, 7. Lewina 2, 8. Van den Borst, Nitsch en Paskevitsj 1.

Huissen. Grootmeestertoernooi. Eerste ronde: Heusdens - Der 2-0, Van Berkel - Krajenbrink 1-1, Dibman - N'Diaye 1-1, Baljakin - Van Aalten 1-1.

PAARDESPORT

Heibloem-Roggel. Dressuur
Zwaar 1. Ring 1: 1. S. Coolen met Castor 2. M. Beckers met Fignon 3. S. Peters met Travis. Ring 2: 1. M. Knoors met Delvin 2. E. Sillen met Bonafide 3. M. Peeters met Campolino. Licht 2 Ring 3: 1. J. Steeghs met Fendt 2. J. Timmer met Flair 3. J. Hendrikx met Ewald. Ring 4: 1. A. Faassen met Flamingo 2. F. Hoeymakers met Floris 3. M. Reynen met Donalda. Beginners 2 Ring 5: 1. Y. Bongers met Filby 2. J. Mertens met Falco 3. L v.d. Goor met Gamiro. Ring 6: 1. N. Houben met Hypolite 2. A. Jans met Denver 3. M. Wulms met Groselina. Ring 7: 1. A. Poyck met Falco 2. J. Sturme met Ferrari 3. C. Peeters met Gaudium. Zwaar 2 Ring 11: 1. J. Nijsten met Duval 2. W. Strijbosch met Sabein 3. J. Parren met Wienando. Midden 2 Ring 12: 1. A. Erkens met First Lady 2. A. Jansen met Eros 3. I. v. Horne met Ridder. Ring 13: 1. S. Houben met Zoraida 2. M. Bax met Zivago 3. M. Beuving met Dior. Midden 1 Ring 14: 1. I. Sanders met Fashination 2. H. Misere met Igar. Ring 15: 1. J. Creemers met Content 2. M. Grosfeld met Chilector 3. P. Neerven met Fernando. Licht 1 Ring 16: 1. M. Vestjens met Giambole 2. J. Steeghs met Fortuin 3. W. Deurzen met Floortje. Ring 17: 1. J. Otten met Grandeur 2. M. v. Lier met Bolivia 3. I. Verberne met Esmeralda. Ring 18: 1. J. Cloudt met Gumera 2. E. Nijssen met Elke 3. E. Steeghs met Fresco.

Springen. Beginners. Groep 1: 1. M. Vestjens met Giambole 2. M. Jansen met Fatjana 3. D. v. Mierlo met Glamour. Groep 2: 1. B. Haeff met Grandioso 2. G. Claessen met Gwenny 3. J. Mestrom met Gipsy. Licht Groep 1: 1. R. v.d. Maas met NN en L. Bruyn met Ethos 3. J. Opstals met Casper. Groep 2: 1. M. Mestrom met Enesco 2. R. Heyligers met Elena 3. H. v. d. Goor met Landino. Groep 3: 1. J. Pex met Goya 2. L. Hanssen met Diddi 3. L. Gubbels met Gino. Midden: 1. R. Ehrens met Golden Tulip Dion 2. E. v. Horen met Corso 3. A. Bevin met Terranee. Zwaar 1: 1. T Holtus met Elco 2. L. v. Wylick met Edelweiss 3. C. Bovee met Victor. Zwaar 2: 1. T. Holtus met First Choice 2. L. v. Wylick met Donar 3. H. v. d. Goor met Bolero.

TENNIS

Los Angeles. Mannen, 500.000 gulden. Kwartfinales: Krickstein - Pozzi 6-1 6-2, Krajicek - Tarango 6-7 6-0 3-1 Tarango geeft op, Stolle - Reneberg 6-4 6-4, Woodforde - Connors 6-4 4-6 6-4.
Halve finales: Krajicek - Stolle 6-2 6-4, Woodforde - Krickstein 4-2, opgave Krickstein wegens blessure.

Venlo, Open Limburgse kampioenschappen: HEB1: 1/2 fin: Koch - Klinkers 2-6, 6-2, 6-1; Lacroix - Bokhorst 6-1, 6-4; fin: Lacroix - Koch 7-5, 6-3; DEB1: 1/2 fin: Eijkenboom - Tielman 6-3, 7-5; Druyts - Kriescher 6-2, 6-0; fin: Eijkenboom - Druyts 6-2, 6-2; HEB2: Poulissen - Sistermans 6-3, 3-6, 6-4; DEB2: Doppen - Bonnen 6-3, 4-6, 6-1; HDB: Bokhorst/v.d.Donk - Ehritt/Mol 3-6, 6-3, 6-4; DDB: Tielman/Eijkenboom - Druyts/ Vingerhoeds 6-3, 7-6; GDB: Druyts/Mol - Mulder/Merry 7-5, 4-6, 6-3; HEC1: Bachus - Linckens 7-6, 6-4; DEC1: Bonnen - Sambeth 4-6, 6-3, 6-3; HEC2: Bachus - Vrencken 6-3, 6-4; DEC2 Hanssen - Keesman 6-3, 4-1 opgave; HDC: Eijgelshoven/Schiffelers - Linckens/Stassen 6-2, 6-2; DDC: Titulaer/Wekking - Bonnen/Wetzels 6-3, 6-3; GDC Keesman/ Gielkens - Huys/Zielman 6-4, 6-7, 6-1; HED1: Toussaint - Nabben 6-1, 7-5; DED1: Goessens - van Bommel 6-4, 6-3; HED2: Raaymakers - Goertz 6-4, 6-1; DED2: Beckers - Golsteijn 6-0, 2-6, 6-... HDD: Ghielen/Zielman - Janssen/Toussaint 6-7, 6-3, 6-0; DDD: van Bommel/Janssen - Ebus/van Velzen 6-0, 0-6, 6-... GDD: Mafficillo/Mafficillo - van Velzen/Keesman 6-0, 6-3;

Emmen/Assen. Nationale kampioenschappen: t/m 16 jaar: Wassen - Ni... 6-1, 6-1; Wassen - Laurissen 6-0, 6-...; Wassen - Scholten 6-1, 6-0; Wassen - Standaart 6-2, 6-4; t/m 12 jaar: Oonk - Pelt 2-6, 6-2, 6-1; Oonk - Schouten 3-... 5-7, Pelt - Reisman 3-6, 4-6;

Ranglijst Limburgs Top Tennis Circuit: HEB1: 1 Koch 80; 2 Verberkt 60; ... van Oppen 55; 4 Klinkers 50; 5 van den Donk, Lacroix 40; 7 de Jong, Schalken 30; 9 Hofman, Bokhorst 25.
DEB1: 1 Druyts, Eijkenboom 40; 3 Tielman 30; 4 Mostard 25; 5 Kriescher 15; ... Davidse 10.
HEB2: 1 Poulissen 100; 2 Meuwissen 7...; 3 Gronenschild 60; 4 Coumans 45; 5 N...tekar 40; 6 Keesman 35; 7 Arets 30; ... Peters, Braat 25.
DEB2: 1 Doppen 50; 2 Sangers, Bonnen 40; 4 Berger 20.

AUTOSPORT

Zolder. Beneluxkampioenschap Opel Lotus: 1. Verstappen 17 ronden in 29.31,86 (gem: 144,861 km/u), 2. Eglem 0.10, 3. Zani 0.11, 4. Van Wordrager 0.2..., 5. Spoladore 0.30. Stand: 1. Verstappen 120 punten, 2. Eglem en Zani beiden 74, 4. Roest 67, 5. Van Wordrager 53.

GOLF

Eichenried. International Open. Eindstand: 1. Azinger, Day, Langer, Forsbrand, James allen 266 slagen, Azinger wint op eerste hole play-off, 6. Montgomerie en Tinning 268, 8. Lyle 269, 9. McAllister, Rocca, Nobilo, McFarlane en Clarke allen 270.

Vlaardingen. EK lesgevende professionals. Eindstand: 1. Giles 290 slagen, 2. Grenier 291, 3. Wesselingh 294, 4. Woolf... Jones en Kinell allen 296, 7. Gee 298, 8. Saxton, Hinton en Higgins allen 299, 12. o.a. Swart 301, 14. o.a. Bos 302.



Feyenoord loopt in val Barcelona

OTTERDAM – Vol ambitie en et de beste bedoelingen ging illem van Hanegem begin juli de Kuip als trainer aan de ag. De Kromme ventileerde rie doelstellingen met Feyeoord: meedingen naar de titel, eer spelers aan Oranje leveren n vooral offensiever spelen.

uim een maand na zijn rentree n Rotterdam-Zuid lijkt Van Haegem nog weinig progressie et de vernieuwde selectie te ebben gemaakt. De eerste seeuze oefenwedstrijd van het eizoen mislukte op pijnlijke wije. Barcelona, amper tien dagen n training, strafte de vele verdeligingsfouten bij Feyenoord proessioneel af: 1-5. Met vier trefers was de sluwe Bulgaar toitsjkov de onbetwiste uitblinker van het aardige duel, bijgewoond door 25.000 toeschouwers.

Verdediger Sjaak Troost, die tien minuten voor de rust op de schouders van zijn teamgenoten van het veld werd gedragen, had een beter afscheid verdiend. De bijna 33-jarige oer-Feyenoorder blijft in de Kuip werkzaam als commercieel medewerker. Hij wil volgend jaar deelnemen aan de marathon van Rotterdam.

In de eerste helft (1-4) ging Feyenoord, met Bosz op de plaats van de geblesseerde De Wolf, lelijk voor schut. De Rotterdammers vielen in hun eigen buitenspelval. Drie van de vier Spaanse treffers waren het gevolg van misverstanden tussen de verdedigers. Drie minuten voor tijd omzeilde Stoitsjkov opnieuw de knullig uitgevoerde taktiek. Richard Witschge, bij absentie van Koeman (dijbeenblessure) de enige Nederlander in het Spaanse team, bracht met een fraaie solo het derde doelpunt op zijn naam. Het was de eerste treffer van de ex-Ajacied in een officiële wedstrijd van Barcelona.

Na de rust deed Barcelona het als gevolg van de nog matige conditie rustig aan. Feyenoord kwam defensief nauwelijks in problemen. De invallers Kiprich, Gorré en Trustfull gaven aanvallende impulsen. De vele kansen waren echter niet aan de Rotterdammers besteed. De Nigeriaan Obiku, de maker van het Feyenoord-doelpunt, bekeek de tweede helft vanaf de bank. De nieuwe aanvalsleider, die voor eigen publiek nog niet kon imponeren, wordt voorzichtig gebracht door de technische leiding.

Ajax speelt PSV zoek

AMSTERDAM – Nog voordat het seizoen is begonnen, heeft Ajax PSV al zoek gespeeld. Op het eigen toernooi werd het gisteravond 3-0. In Amsterdam betekende dat goud voor de thuisclub. Ajax won het voetbalevenement van de hoofdstad mede omdat PSV vrijwel de gehele wedstrijd met een man minder speelde. Na zeven minuten werd Heintze door scheidsrechter Van Vliet uit het veld gestuurd. De Deen had zijn doorgebroken landgenoot Petersen vastgehouden.

Roy schoot onmiddellijk daarna de toegekende vrije bal met behulp van de muur achter Van Breukelen. De Eindhovense trainer Westerhof reageerde door verdediger Van Mol voor aanvaller Thorninger in te zetten. Veel hielp het niet. Ajax vloog er aan alle kanten doorheen. Vooral Petersen, de na het vertrek van Van 't Schip op rechts gekomen jongeling, maakte er een ren-je-rot show van, tot hij in de rust geblesseerd achter bleef. Hij wisselde oogstrelende met onbenullige momenten af, maar was wel een van de animatoren. PSV werd er gek van. Binnen een half uur was het 3-0. Pettersson scoorde in de tiende minuut, nadat twee PSV'ers elkaar voor de voeten liepen. Roy was in de 26ste opnieuw succesvol, na een alleraardigste cominatie met Bergkamp. Toch was de 3-0 bij rust nog aan de beperkte kant. Ajax kreeg kansen voor tien. Pettersson miste er een paar, Bergkamp wilde het soms te mooi doen. Roy, die zelden zo vaak scoorde, ging vergeefs op jacht naar de hattrick. Petersen kreeg niet de strafschop die hij wel verdiende.

PSV was achterin hopeloos en voorin krachteloos. De landskampioen, die op 6 september opnieuw in Amsterdam moet aantreden, kreeg in de eerste helft één mogelijkheid. Vanenburg, door het publiek kinderachtig benaderd, schoot met links in het zijnet achter Menzo. PSV, zonder de geblesseerden Kieft en Popescu - Koeman kreeg daardoor de vrije rol achterin - was na de rust wat agressiever. Kennelijk had Westerhof zijn ploeg ervan overtuigd dat een man minder geen vrijbrief was om de tegenstander vrij spel te geven. Het offensiefje leidde tot een drietal kansjes binnen tien minuten, echter niet tot doelpunten. Daarna ging Ajax over tot het controleren van de wedstrijd, zonder tot de hoogstandjes van het eerste deel te komen.

De eerste wedstrijd van de zondagavond, tussen AS Roma en Borussia Dortmund, was veel minder leuk. De Romeinen waren iets uitgekookter en wonnen daardoor met 2-1. Carnevale was verantwoordelijk voor de Italiaanse doelpunten, voor de nummer twee van Duitsland maakte de Deen Povlsen de treffer.

Nieuwe club van Agu en Arnold verliest van Beveren

Valse start Eric Gerets

IK – De voormalige PSV-aanvoerder en MVV-speler Eric ets is in de Belgische competitie met Club Luik vals get. De debuterende trainer incasseerde met zijn ploeg op ei veld tegen SK Beveren een smadelijke nederlaag: 1-2. Het sterkte Club Luik, met doelman Agu (ex-MVV) en spits nold (ex-Roda JC) in de gelederen, speelde geen slechte dstrijd. De Gerets-brigade kon het grote overwicht evenwel t omzetten in een veilige voorsprong. Beveren counterde n naar de verrassende zege. De Nederlander Maurice van m scoorde één keer voor de gasten.

dskampioen Club Brugge boeken moeizame overwinning (3-2) de thuiswedstrijd tegen Lierse Bij de rust was de stand nog Halverwege de tweede helft de de titelverdediger met 2-0 kzij twee treffers van de Austra Amokachi. Het duel leek geeld. Lierse SK kwam echter k terug. De Smet en Simmes akten de achterstand ongedaan. ee minuten voor tijd behoedde ke Booy zijn club voor pijnlijk tverlies.

arleroi won op eigen veld met 1-0 AA Gent, dat de geschorste Visl miste. Het doelpunt kwam vijf nuten voor de rust op naam van lbasa, die uit een strafschop raak oot. Verdediger Verkuyl stond t een overtreding op de doorgeken Zetterberg aan de basis van treffer.

Mechelen pakte in de eerste elronde meteen fors uit. Cercle ugge werd met 6-2 verslagen. De rwinning werd pas na de rust) afgedwongen. De Boeck (2), sbrechts (2), Eykelkamp en Versavel brachten de doelpunten op hun naam. FC Antwerp wees het verzwakte Standard Luik, zonder Vos en Vervoort, resoluut terug: 3-1. Voor de Belgische bekerwinnaar scoorden Vincent, nieuwkomer Segers en Veirdegem. Namens het team van trainer Arie Haan scoorde Bettagno. In de slotfase bleef Standard een afgang bespaard. Routinier Czerniatynski verprutste een handvol kansen.

Olympique Marseille heeft de eerste zege van het seizoen te danken aan twee nieuwelingen. Martin Vasguez (ex Torino) en Rudi Völler (ex AS Roma) maakten de doelpunten tegen Toulouse. De titelverdediger won met 2-1. Bij Monaco, normaal gesproken de nummer twee van Frankrijk, speelde eveneens een aankoop een belangrijke rol. Klinsmann, gekomen van Inter, maakte tegen Toulon twee doelpunten. Rui Barros en Petit scoorden eveneens, waardoor het 4-0 werd. Voor een Nederlandse tintje op de eerste dag van de Franse competitie zorgde Frank Verlaat. De oud-Ajacied was eenmaal succesvol voor Auxerre, dat met 3-0 bij Lens won.



● *Jürgen Klinsmann was in zijn eerste wedstrijd voor AS Monaco een constante plaag van de Toulon-verdediging. De Duitser scoorde twee keer.* Foto: AP

Azinger verrast golfvedetten

CHENRIED – Hole zestien van lfplatz München Nord-Eichend behoort ongetwijfeld tot de voriete locaties van Paul Azinr. De Amerikaan schreef daar t International Open op zijn am. Waarmee de geschiedenis h herhaalde. Azinger scoorde de eerste hole van de play-off s enige van de vijf spelers een rdie. Zijn landgenoot Glen Day, Zweed Anders Forsbrand, de ngelsman Mark James en de or eigen publiek spelende rnhard Langer deelden de weede plaats. Alle vijf waren na holes op 266 slagen, liefst 22 der par, geëindigd.

m Giles werd op golfbaan roekpolder in Vlaardingen Europees kampioen van de lesgevende professionals. De 36-jarige Brit, werkzaam op golfclub De Hoge Kleij in Leusden, had voor de vier ronden 290 slagen (twee onder par) nodig. Claude Grenier, een in Oostenrijk actieve Canadees, eindigde met 291 slagen op de tweede plaats. De Engelsman John Woof (Rijswijk) deelde de vierde plaats met drie collega's. Landgenoot Brian Gee (Nijmegen) en de Amerikaan Jonas Saxton (De Haar) finishten als zevende en achtste.

Constant Smits van Waesberghe bereikte een verdienstelijke achtste plaats tijdens het Challenger-toernooi om de Rolex Masters in Genève. De Brabander bleef in Zwitserland drie slagen onder par met scores van achtereenvolgens 69, 73, 72 en 71. Hij verdiende daarmee een prijzengeld van ruim 3000 gulden.

sport kort

VOETBAL – De Rothemse derdeklasser RVU heeft het Groot Meerssen-toernooi gewonnen. RVU won in de finale verrassend met 2-1 van hoofdklasser SV Meerssen. Gerrie Zeegers scoorde in de tweede helft de winnende treffer.

scorebord

BELGIË	
Club Brugge-Lierse	3-2
Boom-Ekeren	3-2
RWDM-Genk	1-1
Club Luik-SK Beveren	1-2
Charleroi-AA Gent	1-0
KV Mechelen-Cercle Brugge	6-2
FC Antwerp-Standard Luik	3-1
Lokeren-Waregem	2-1
Lommel-Anderlecht	0-4
FRANKRIJK	
Le Havre-Nimes	2-0
Lens-Auxerre	0-3
Monaco-Toulon	4-0
Bordeaux-Lyon	0-0
Nantes-Metz	0-0
Marseille-Toulouse	2-1
St. Etienne-Paris SG	1-2
Sochaux-Valenciennes	2-1
Strasbourg-Lille	2-0
Montpellier-Caen	2-0
OEFENVOETBAL	
RVC-SVV/Dordrecht	0-2
NAC-Sparta	2-6
EVV-Victoria	3-2
Armada-Bekkerveld	0-3
SVN-Heer	0-1
SVN 2-Bekkerveld 2	2-1
Kakertse Boys-Groene Ster	2-1
Limburgia-Schuttersveld	2-1
RKSVB-Heerlen	0-5
Thorn-PSV'35	2-0
Linne-Swift'36	1-4
Helden-Rios'31	2-5
SHH-EVV 2	1-3
Horn-Linne 2	3-0
Heidebloem-Quick'08	0-1
Lindenheuvel-LHBMC	1-2
Kluis-COV	2-1
EVV-Victoria	3-2

Verstappen weer te snel voor concurrentie

ZOLDER – Met tien seconden voorsprong kwam Jos Verstappen over de finish in de Formule Opelraces op het circuit van Zolder. De concurrentie heeft Verstappen na de start nooit meer terugzien. Een magistrale race voor de jonge rijder uit Montfort.

In de training was hij één seconde sneller dan Sandrozani. Bij de start was Verstappen „met spinnende banden meteen weg. Verstappen vertelde na zijn zege aan de finish: „Het was erg warm. Voor de techniek leverde dat geen problemen op. Alles was feilloos in orde aan de Opel-Lotus. Ik kan goed tegen de hitte. Het was wel erg glad op de baan tijdens de race".

Mentor Huub Rothengatter en teambaas Frits van Amersfoort werden bij de huldiging getrakteerd op een koude champagnedouche. „Jos reed fantastisch, hij pakte elke seconde voorsprong die er was te winnen. Met nog drie wedstrijden te gaan kunnen we volgende week op Zandvoort het Beneluxkampioenschap binnenhalen. Daarna kunnen we ons helemaal op de Euro-series gaan richten", aldus een overgelukkige Rothengatter.

Ploeg sluit oefenserie af met 1-1 tegen Sporting Gijon

MVV tevreden na gelijkspel

MAASTRICHT – MVV heeft zaterdag in de Geusselt zijn laatste oefenwedstrijd tegen het Spaanse Sporting Gijon met 1-1 gelijkgespeeld. Hoewel de extreem hoge zomerse temperaturen geen ideale omstandigheden waren om te voetballen, was MVV-trainer Sef Vergoossen toch tevreden over deze laatste test.

Vooral de inbreng in de vijfenzestigste minuut van Twan Scheepers, hij scoorde na een blessure al bij zijn eerste balcontact de gelijkmaker, moet de MVV-coach goed hebben gedaan. „Je ziet dat we met Twan erbij aan kracht winnen. Dat hij ook nog meteen scoort is alleen maar goed voor het zelfvertrouwen. Ik vind dat we het tegen de sterk spelende Spanjaarden niet slecht hebben gedaan. Vooral in de tweede helft hebben wij het spel gemaakt. Jammer is het dat de diverse goede scoringsmogelijkheden niet verzilverd werden".

Voorzichtigheid was troef in de eerste 45 minuten. Zowel MVV, waar de geblesseerde Raymond Libregts op het middenveld hard wordt gemist, als Sporting Gijon beperkte zich tot het hoogst noodzakelijke. Dat het team van trainer Bert Jacobs in de eenentwintigste minuut via een treffer van Jose Mecela op voorsprong kwam, lag voor het grootst gedeelte aan de blunderende MVV defensie.

MVV-Sporting Gijon 1-1 (0-1) - 21. Mecela 0-1; 65. Scheepers 1-1. Gele kaarten: Iglesias, Lopez en Van As. Scheidsrechter: Luyten. Toeschouwers: 1200.
MVV: Van Grinsven, Van As, Verhoeven, Thal, Benneker, Delahaye, Lanckohr, Reijners, Hofman (65. Scheepers), Visser en Meijer.
Sporting Gijon: Ablanedo, Martinez, Alcalde, Lopez, Sierra, Celada (45. Castano), Ovidiobango, Iordanov (45. Iglesias), Mecela, Hervas (45. Javier Espejo) en Gutierrez.

Tegenvallend was ook het optreden van Eric Meijer. De Meerssenaar, die afgelopen seizoen geroemd werd om zijn tomeloze inzet, heeft in de tot nu toe gespeelde oefenwedstrijden maar magertjes gepresteerd. Dat dit een negatieve uitwerking heeft op het spel van de Maastrichtenaren valt niet te ontkennen. Tegen Sporting Gijon moest het nu voornamelijk komen van de aalvlugge Sieske Hofman. Samen met de technisch begaafde Hans Visser werd de Spaanse verdediging nogal eens op het verkeerde been gezet. Nadat Visser in de vierenvijftigste minuut met één van zijn bekende afstandsschoten rakelings naast schoot, kreeg MVV in de vijfenzestigste minuut via een attent reagerende Twan Scheepers toch waar het recht op had.



● *Marc Verhoeven komt tussen twee verdedigers van Sporting Gijon net te laat om doeltreffend in te koppen.*
Foto: WIDDERSHOVEN

Winter scoort voor Lazio

GELSENKIRCHEN – Aron Winter pikt in de oefencampagne van zijn nieuwe club Lazio Roma regelmatig een doelpuntje mee. De ex-Ajacied was in de oefenwedstrijd tegen Schalke-'04 (3-1) opnieuw succesvol. Winter bracht vlak voor de rust de gelijkmaker op zijn naam. De Duitse international Riedle bezorgde Lazio in de tweede helft met twee doelpunten de verdiende overwinning. Twee dagen eerder verloor de Italiaanse ploeg met 1-2 van Bayer Leverkusen.

Bedreigingen aan adres Köppel

DUSSELDORF – Onder politiebescherming moest Fortuna Düsseldorf-trainer Horst Köppel zaterdag het veld van zijn club, die eerder glansloos met 0-0 gelijk had gespeeld tegen SV Meppen, verlaten. Düsseldorfse 'supporters' hadden de trainer telefonisch en schriftelijk bedreigd. De nacht voor de wedstrijd hadden zij hun dreigementen enige kracht bijgezet, door delen van het hekwerk rond het veld weg te zagen. Tijdens en na de wedstrijd kreeg Köppel voortdurende politiebescherming. De agenten hoefden evenwel niet in actie te komen. Köppel zal het de komende dagen rustiger krijgen. Hij wordt bij de club, die afgelopen seizoen uit de eerste Bundesliga degradeerde en die een klasse lager na zeven duels op de voorlaatste plaats staat, vervangen door Alexander Ristic.

Cantona redt Leeds United

LONDEN – Leeds United heeft op Wembley met 4-3 gewonnen van Liverpool. De kampioen van Engeland kreeg daarvoor na het duel met de bekerwinnaar het Charity Shield. Het seizoen in Engeland werd daarmee voor geopend verklaard. Voor ruim 60.000 toeschouwers vertolkte Eric Cantona bij Leeds de absolute hoofdrol. De Franse international, eerder deze zomer onzichtbaar bij de Europese titelstrijd, maakte drie doelpunten. Hij scoorde in 26ste, 77ste en 87ste minuut.

Internationals Mexico staken

MEXICO – Uit solidariteit met hun werkloze collega's zijn de spelers van het Mexicaanse voetbalelftal in staking gegaan. Ze verlieten het trainingskamp en meldden zich af voor de toernee die hen deze maand naar Europa zou brengen. Zes van de 21 internationals hebben voor volgend seizoen nog geen werkgever. De Argentijn Carlos Menotti, coach van de Mexicaanse voetbalbond, wilde oefenwedstrijden tegen Polen, Rusland, Bulgarije en Roemenië spelen ter voorbereiding op de kwalificatie-wedstrijden voor het wereldkampioenschap in 1994. De bond heeft alle 21 internationals voor onbepaalde tijd geschorst en de duels in Polen (op 12 augustus) en Rusland (16 augustus) geannuleerd.

Schmit eerste wereldkampioen

HEINOLA – Donny Schmit werd de eerste wereldkampioen motocross van het seizoen. De Amerikaan veroverde in weerwil van een zaterdag opgelopen blessure de titel in de 250 cc-klasse tijdens de Grand Prix van Finland, die gewonnen werd door de Engelsman Rob Herring. Het was het tweede mondiale kampioenschap voor de 25-jarige Amerikaan. Twee jaar geleden behaalde hij de wereldtitel in de 125 cc-categorie. Teamgenoten Moore en Puzar nemen met de GP van Japan nog voor de boeg respectievelijk de tweede en derde plaats in. De Nederlander Edwin Evertsen bleef in Heinola een punt verwijderd van de dagprijs. De Nederlanders reed een uitstekende wedstrijd en is inmiddels in de tussenstand opgeklommen naar de vierde plaats op vier punten van Puzar.

Bondscoach lovend over winnaar Drielanden-omloop

'Boogerd lijkt op Zoetemelk'

DOOR WIEL VERHEESEN

BOCHOLTZ – De woorden waren van bondscoach Piet Kuys. Zij gaven gisteren aan de zege van de 20-jarige Michaël Boogerd in de Drielandenomloop voor amateurs extra betekenis. „Hij lijkt in alles op Joop Zoetemelk", aldus Kuys. „Boogerd roept bij mij telkens weer herinneringen op aan onze vroegere Tour de France-winnaar." Op een trottoir, tweehonderd meter voorbij de eindstreep in Bocholtz, hoorde de renner uit Den Haag deze loftuitingen niet eens. Hij had in de eerste ogenblikken na de koers méér behoefte aan verfrissing dan iets anders. Was het gek? In een temperatuur, die boven de dertig graden uitstak, had hij 193 kilometer op een geaccidenteerd parcours door zuidoostelijk Limburg en zowel de Belgische als Duitse grensstreek gezwoegd. Daarvan welgeteld vijfentachtig (!) kilometer als solist.

De concurrentie was verpletterd. Yanninck Cornelis, een Belg, werd tweede op ... bijna vier minuten. Edward Farenhout, de Zuidhollander van wielerclub Zuid-Limburg, bezette de derde plaats. Een minuut later hield Aart Vierhouten de kersverse winnaar van olympisch zilver, Erik Dekker, van de vierde plaats af. Ruud Poels, die naar het Brabantse Veldhoven verhuisde, maar Haelenaar van origine is, mocht zich bestgeklasseerde Limburger noemen: zevende.
Van de 144 deelnemers bereikten welgeteld 28 de finish. Toen Heerlenaar Marcel Nuy zijn doorzettingsvermogen afsloot met de voorlaatste plaats (in dezelfde tijd werd de Brabantse ex-prof Frank Kersten hekkesluiter) was het een kwartier geleden dat Michaël Boogerd van de fiets stapte.

„Allemachtig, wat een hitte", waren diens eerste woorden. „Toen ik met nog tien kilometer te rijden voor de laatste keer aan de beklimming van Huls in Simpelveld begon (de helling lag zowel in het eerste als laatste koersuur telkens twee keer voor de wielen, red.), dacht ik dat ik zou omvallen. Ik was blij, dat ik bovenkwam. Daarna kreeg ik weer vleugels."

De winnaar van de twaalfde Drielandenomloop verdedigde de kleuren van wielerclub 't Luchtschip, hoewel hij normaliter tot de nationale selecties behoort. De vaderlandse elite kwam dit keer echter niet als ploeg aan de start. Zo kon het ook gebeuren dat Erik Dekker deel uit maakte van het clubteam van de Drentse Peddelaars.

Bondscoach Kuys: „Zowel Dekker als Boogerd heb ik opgenomen in mijn team, dat van 14 tot 21 augustus in Zwitserland deelneemt aan de GP Wilhelm Tell en naderhand aan de Tour de l'Avenir."

Ontsteking

Commentaar van Boogerd: „Reken maar, dat ik er zin in heb. Ik kon drie maanden, van half april tot half juli, niet koersen vanwege een achillespees-ontsteking. Acht dagen geleden ging het alweer zó goed, dat ik in Luik won. Voorafgaande aan de Drielanden-omloop heb ik als een bezetene getraind, soms zes uur per dag. Kuys belde mij, dat ik het rustiger aan moest gaan doen. Daags voordat ik naar Limburg kwam heb ik geruime tijd op het strand in Scheveningen gelegen. De rust deed mij goed."

De plaats waar Boogerd na ruim 100 km wegreed van vijf medekoplopers, op de klim bij Rollesbroich in het Duitse Simmerath, kende hij nog van zijn vorige deelname. „Ik hoorde achter mij schreeuwen: 'Hé, rustig aan', maar daar trok ik mij niets van aan. Ook toen iemand uit een volgwagen naar mij riep: 'Doe niet zo stom, het is nog meer dan negentig kilometer', ging ik gewoon door."

De vijf man, die tot het laatst bij Boogerd hadden kunnen blijven (voordat in de finale het decor achter hem toch weer veranderde) waren Wolfkamp, Farenhout, Vergeer, vroegere prof Schalkers en de Belg Cornelis. Zij hadden zich mét de latere triomfator losgerukt uit een kopgroep van ruim dertig man, die zich formeerde op het Belgische deel van de route. In Raeren (na 77 km) had deze omvangrijke groep al twee minuten voorsprong. Uit het peloton konden sommigen weliswaar nog een geslaagd overstapje maken, maar toen waren vooraan de reeds gememoreerde zes dapperen al weggesprongen.
In de eerste 44 kilometer, toen de karavaan over de Limburgse wegen naar De Planck in België trok, hadden Harm Jansen en Fernard Warmerdam de rol van vroege koplopers vervuld.
Harry Rozendal, die een paar jaar als prof voor Panasonic uitkwam, bekroonde als eerste de achtervolging. De Belg Cornelis deed het hem na. Het aldus ontstane kwartet vormde de springplank voor circa dertig anderen, waarna met de Belgisch/Duitse grenspassage (83 km) achter de rug de koers in een beslissend stadium kwam.
Michaël Boogerd werd in het grootste deel van de toen nog ruim honderd resterende kilometer de held.



● *Michaël Boogerd bij de beklimming van Huls in Simpelveld, een van de obstakels in de slotfase van de Drielanden-omloop voor amateurs. Aan de eindstreep in Bocholtz telde de Haagse amateur bijna vier minuten voorsprong!* Foto: KLAUS TUMMERS

Duitse politie haalt vijftig man uit koers

BOCHOLTZ – Na 140 km in de Drielandenomloop moest een groep van circa vijftig achterblijvers de wedstrijd verlaten. Dit op bevel van de Duitse politie, vlak vóór de Duits/Nederlandse grens bij Herzogenrath/Kerkrade. Het verkeer zou door de achterstand van de staartgroep (bijna 10 minuten) te veel oponthoud hebben, werd geoordeeld.

Ruud Poels: lette in beg niet goed o

Van onze verslaggever

BOCHOLTZ – Ruud Poels zevende de bestgeklasseerde zesentwintig Limburgse a in de Drielandenomloop, w door 144 man werd deelge „Uiteindelijk nog een goede ring", aldus de vroegere i van Haelen, die momenteel i hoven woont. „Ik herstelde nadat ik in het begin niet had. Sterker nog. Ik zat te toen zich na een kilometer o een kopgroep van wel dert formeerde."
Met onder meer Ackermans Lotz, Hendrikx en de zilver daljewinnaar van Barcelona Dekker, moest Poels gerui keihard rijden om de vlu groep te achterhalen, maar waren toen weer enkele d ontsnapt. Overigens, in de van ruim dertig bevonden eerste instantie al drie Limb Appeldoorn, Nuy en Cuypers

Na Ruud Poels was Marc L zijn elfde plaats de tweede L ger aan de eindstreep: „V start durfde ik op zo'n kla niet eens te hopen. Ik was tw ken op vacantie geweest in rijk, waar ik meer zwom d ste", zei hij. „Toen zich bij d tocht in België de grote ko formeerde, miste ik de slag later zag ik Erik Dekker a achtervolging beginnen. Ik w ik tóen niet meer mocht aarz derhalve ging ik mee."
Vanaf volgende week neemt Lotz met een aantal ploegm van Koga Miyata deel aan e vendaagse etappekoers in P omgeving.

Bloemen voo William Bern

AFFERDEN - De Ronde va ferden voor amateurs werd z dag een overwinning voor liam Berms. Vijftien kilom voor het einde ontsnapte de ner uit Cuyk in gezelschap Peter Schepers, die in de s vakkundig werd verslagen waren zeventig renners gest

De twee leiders werden gev door Mike Strijbosch (die d dersprijs opeiste), Henk de ver en Erik Geeris. Laats noemde toonde zich in de s om de derde plaats het sne Het was voor de derde keer week, dat hij op een derge klassering beslag legde.

de vrouwen

DOOR HARRY MURÉ

GEULLE – „Pap, ik moet nog even." Dus vlot aanbellen bij een woning op de kop van de Snijdersberg. Leontien en 'pap' zijn twee handen op één buik. Van Moorsel senior soigneert, ravitailleert en doet de mentale make-up. Met de psychologie van de Brabantse gemoedelijkheid, want er is een haar in de boter. Op het programma staat de finale van de Brand Bier Klimmerstrofee, die eigenlijk klimsterstrofee dient te heten, omdat uitsluitend vrouwen mogen meedoen. Bovendien alcoholvrij. De mussen vallen van het dak, maar Brand Bier in geen straten of wegen. Er staat alleen een stalletje met softijs. Vijfenzestig kilometer, waarvan eenderde bergop. Eenentwintig keer de tien procents, zwoele bult, gevolgd door het gloeiendhete, verpletterend vals plat naar het Moorveld. De girls in Geulle voor de kuitenbijter van de glimmende benen.

„Waar is ons mam?" roept Leontien nog voordat ze op de fiets stapt. Regenboogtrui, skibril en aan haar borst een grijs pluisbolletje, dat geen mascotte, maar een wind-neutraliserend microfoontje blijkt. Vanonder het shirt loopt een draadje naar een recorder die bevestigd is op de plaats waar normaal de tweede bidon zit.

Alle vrouwen van de nationale selectie zijn aldus toegerust op speciaal verzoek van de VPRO die de wedstrijd in woord en beeld registreert. Het hoogste gehijg en diepste gekerm straks integraal op de buis. Een primeur voor het wielrennen, al is het wat raadselachtig waarom uitgerekend de vrouwen worden gepord zich bloot te geven. Misschien wel wegens het gekijf dat sinds Barcelona in alle hevigheid voortspruit uit de stekelige sprieten van Monique Knol. Boter op haar hoofd heeft ze, zeggen ze in Geulle.

De vrijzinnige onthullers hebben pech. Het grote duel op de Limburgse Montjuich gaat niet door. Rugnummer dertien wordt niet afgehaald in café 't Hemelke. Monique Knol heeft afgezegd met kiespijn. Kan zijn dat het een verstandskies is. Ze is sowieso geen klimster en na haar krakende kritiek jegens de olympische ploeggenoten incluis coach Piet Hoekstra heeft de bronzen medaille-winnares totaal geen behoefte aan een kansloze confrontatie met Leontien. Op de Snijdersberg valt ze zich liever geen bult.

Wel van de partij is Ingrid Haringa. Heeft de pest aan de minste geringste molshoop, in elk geval alles wat hoger is dan een bocht in de baan. Op haar rechterknie zitten nog de korsten van de schaafwonden. En in haar ziel de splinters van de houten piste. Ze foetert. Microfoon en recorder geven een massa gepriegel. Zes ons extra gewicht en slechts één bidon. Ter compensatie en leniging van uitzonderlijke smarten is er 'vrije verzorging'. Sproeiende tuinslangen, sloten frisdrank uit barmhartige handen. Alles mag.

De Klimmerstrofee is één grote lijdensbeker. Met negentig kilometer naar beneden en subiet naar boven. Als een snerkend strijkijzer. Ingrid is in Geulle 'om het duurvermogen te verbeteren' met het oog op de wereldkampioenschappen ploegentijdrit en puntenkoers. Die doemen over een paar weken in Benidorm op.

De nationale selectie, hittebestendig verzekerd door Amev, controleert de koers van meet af. Astrid Schop en Manon de Rooij voorop. Daarachter Leontien en Ingrid. 'Op het gemak' zit Lenie Dijkstra. De 24-jarige Friezin staat na de vijf voorgaande wedstrijden in de competitie van de Klimmerstrofee ongenaakbaar aan de leiding. Ze studeert biologie en gezondheidskunde, hetgeen onder deze omstandigheden een heilzame ondergrond is.

Er zijn duizend toeschouwers: de parcoursbewoners plus de familie en supporters van de wielrensters. Eén man steekt er met kop en schouders bovenuit, Piet Hoekstra. Beer van een vent. Barse stem, ex-gevangenbewaarder. Pakt sinds vier jaar als coach 'weerbarstige meiden' bij de lurven 'dankzij bepaalde kwaliteiten' uit zijn vorige loopbaan. Cum laude. Met Monique is hij nog niet klaar.

„Vrouwen zijn moeilijker dan jongens." Fietsen kunnen ze. „Maar geestelijk zijn ze niet volwassen. Laten de emoties eerder spreken. En incasseren, ho maar." Zeg dat niet tegen Knol, onderwijzeres en voor de groep niet van gisteren. Hoekstra laat haar vallen als een baksteen, omdat de juf haar mondje roert. Dat is toch de weg van de minste weerstand? „Ik doe mijn best voor de meiden, maar er zijn er die een bepaald ongenoegen hebben. Als je op deze wijze de publiciteit zoekt" – de manier van Monique Knol – „moet je niet bij mij wezen. Dat is alleen onrust zaaien." Is het dameswielrennen niet bij gebaat, vindt Hoekstra.

Over Barcelona is hij 'niet helemaal tevreden'. Logisch, 'want die spurt van bijna vijfhonderd meter van Ingrid Haringa was een kanjer van een fout'. Na de blitse wereldkampioenschappen vorig jaar in Stuttgart waren 'de verwachtingen waarschijnlijk te hoog gespannen'. Vooral de olympische wegkoers ligt hem zwaar op de maag. „Als ze niet weten dat er drie vooruit zijn – 'Sorry, we wisten niet dat Kathryn Watt weg was' – zitten ze dan te slapen? Praat ik tegen een kleuterklas of tegen professioneel acterende wielrensters?"

Voor de rest maakt hij er geen woord aan vuil. Hij heeft 'schijt aan de ruzie'. Om voor eens en altijd het gekissebis te beslechten tussen de twee dwarsliggende vrouwen hakt hij, zaterdagmiddag om zes uur staande bij de jurybus op de Snijdersberg, pardoes de knoop door. „Schrijf maar op, de ploeg voor het wereldkampioenschap ploegentijdrit bestaat uit Ingrid Haringa, Leontien van Moorsel, Astrid Schop en Lenie Dijkstra." Haringa in plaats van Knol. „Dat is vanaf dit moment officieel." Monique, de groeten. Evengoed zonde.

Honderd meter voorbij de finish zit Ingrid Haringa op de stoeprand. Met opgetrokken knieën, de voeten in de goot. Afgestapt na een paar rondjes. „Veel te zwaar. Ik kom zó van de baan, poeh." Na Barcelona heeft nog geen haan naar haar gekraaid. „Niemand weet dat ik al terug ben. Geen gezeur, geen telefoontjes, heel mooi." Maar ze meent het tegendeel. Een Sterspotje met Telecom heeft ze niet gehad. „Ik kan gemakkelijk ouwehoeren, dus dat had best een goed spotje kunnen worden." Gierend: „Ik sta er nog altijd voor open." Hállo.

Vorig jaar dubbel wereldkampioen. Nu brons, beetje bekakt. „Oké, ik heb wat goed te maken in Spanje. De Tour Féminin rijd ik niet." Te gek met al die bergen. „Ik blijf lekker in Nederland, trainen met mijn vriend achter de motor." Deze week eerst nog wat Limburgse bobbels, samen met het kwartet. „Kijken of dat kan met de tijdritfiets. In Benidorm zitten wat heuveltjes in het parcours." Ze staat op en roept: „Hup, Leontien, laatste ronde."

Van Moorsel heeft de wedstrijd op één been naar haar hand gezet. Geen keer uit het zadel. Snijdersberg, een peuleschil. „Stom gekoerst in Barcelona, maar vandaag heb ik gerepareerd, hé pap?" Geen spatje moe, alsof ze naar de supermarkt is geweest.



● *Ingrid Haringa (links) en Leontien van Moorsel. Met raadselachtig pluisbolletje op de borst.* Foto: PETER SPORCK

Met de punt van een zakdoek wrijft ze het stof uit de ooghoeken – de stof waar de dromen van zijn gemaakt. 'Zere benen' heeft ze. Hapt gretig in watermeloen. Dan dribbelt ze naar de eretrap. Tegen Ingrid Haringa: „Verhip, waar ben jij gebleven? Heb je niet meer gezien." Ingrid: „Ik ben maar snel van je weggereden, ha, ha. Ze zeiden dat ik een kwartier voorsprong had, maar ik lag een kwartier achter. Toen hield ik het voor gezien."

Lenie Dijkstra wordt gehuldigd als klimkampioene. De trofee is goed voor vijfentwintighonderd gulden. Vrouw van de dag is Leontien van Moorsel. „Prima test voor de Tour Féminin." De nakende Ronde van Frankrijk. Tien etappes, Alpe d'Huez, Pyreneeën. „Elke dag op de Franse televisie. Tinus zal haar beste beentje voorzetten." Kilometers maken voor Benidorm. „De ploegentijdrit en puntenkoers, maar die ga ik helemaal rijden in dienst van Ingrid Haringa. Ik probeer gewoon dat Ingrid weer wereldkampioen wordt."

Geen gewauwel meer. „Ik weet zeker dat ik van Ingrid wél dank krijg. Dus daar ga ik de longen voor uit mijn lijf rijden." Barcelona, pffft... wég koers. „Toch heel veel leuke brieven gehad van Nederlandse mensen die het wielrennen gelukkig begrijpen. Die weten hoe het in elkaar zit."

Terug op aarde, bij de tegen de achterkant van het podium gestalde fiets, staart ze seconden in het oneindige. Het winnen van een zware race betekent ook veel verliezen. Ze draait het dekseltje van een bruin flesje en slaat een handvol pillen achterover. Het zal wel zeewier zijn.